



LOS PREMIOS DE

### 3 MOTOCICLETAS Y UN VIAJE A PARIS

(VER ULTIMA PAGINA)

La revista AS-COLOR rifará entre sus lectores tres magnificas motocicletas y diez plazas para un viaje a Paris con motivo del partido que la selección española de fútbol jugará contra la francesa el día 8 del próximo mes de noviembre.

> ESTOS SON LOS PREMIOS

### MOTOCICLETAS

PRIMER PREMIO: Una magnifica BMW-R 45. El último modelo lanzado por la primera marca alemana de motocicletas. Reúne todos los condicionamientos de la moto de gran clase, Sus características principales son: motor bicilinárico de 500 c.c., arranque eléctrico, 35 CV, cinco velocidades y transmisión cardánica (sin cadena).

SEGUNDO PREMIO: DERBI 2002. Ideal para iniciarse en el motociclismo por carretera. Motor bicilindrico de dos tiempos, arranque eléctrico, seis marchas, tres frenos de disco.

TERCER PREMIO: DERBI VARIANT. El último grito en velomotor, Conducción sencilla, potente, muy escaladora, cambio automático. No precisa matriculación ni carné de conducir, Puede conducirse desde los dieciocho años.

### VIAJES

Sortea de diet plazas para un viaje a Paris con la selección española. El viaje se iniciará en Madrid el dia 7 de noviembre, a las 8,45 de la mañana, en avión de línea regular. Y se regresa el dia 9, a las 12,20 de la mañana. El premio incluye pasaje en avión en clase turista, alojamiento y desayuno en hotel de primera categoria, traslados del aeropuerto al hotel y viceversa y ai campo de fútbol y regreso, localidad para el purtido y una excursión turistica por Paris.

### 

..... provincia de .....

Don					*******	******
domicili	ado en	la ca	ile,	******	********	
Niúm.	rio	In ch	idad da			



Nuestros lectores podrán enviar cuantos cupanes deseen en sobres separados, i n dicanda en las mismos «Para el sorteo de tres motocicletas» o «Para el sorteo de diez plazos e París».

Los cupones se enviarán en sobre carrado a la dirección de AS-COLOR, paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-R.

pera las motocicletos, todos aquellos cuponos recibidas hasta las 24 horas del día 5 de unero de 1979. Y para el vioje a París, aquellos que se reciban hasta las 12 horas del día 2 de moviembre. Los sorteos serán públicos y ante notario.
El de las motocicletas se efectuará el día de enere, a una hora que oportunamente se indicará. El del viaje a Paris se hará el día 2 de noviembre, por la larde, a una hora que tembién se indicará aportunamente, tanto en las páginos del diario «As» como en las de la revista AS-COLOR.

B nombre de los ganadores de las motocicletas (que sólo podrán optar a en premio) se
hará público el dia 10 de
enero en las páginas del
diario «As», y el 16 de enero, en los de la revisto ASCOLOR.

 El nombre de los gonodores del visie a Poris se horá público en los páginas del diario «Ase el día 3 de noviembre.

7 No podrán participar en ninguno de los dos concursos los empleados de la casa.

No serán vátidos aquellos cupones en cuyo reverso figure la palabra (servicio).



AND VIR - NUM. 385

7 de octubre de 1978 Precio del ejemplar: 40 ptas. Precio en Canarias (servicio aéreo): 43 ptas.

> Otractor: Luis G. de Linares Subdirector:

Rafaet Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación:

Manuel Sormiento Birba

Estin SESLANA, S. A. Penso di Ordalmo Hadendo, 26. Medrid-E. Agrartulo 262.

nidfog.es.

Ciruledón: 247 89 12 Soscripciones: 247 88 12 Afministración: 247 23 60

behalfer.

DEPARTAMENTO DE PLIELFCIDAD: Madrid: Panta Ondrisos Redendo, 28. Telél. 248 87 90. Bercelona: Unión, 9. Telél. 221 58 83. Depásito Legal: Ma-13.468-1971. Imprimo: RIVADE-BEVRA, 2. A. DE SUSCRIPCION

ESPARA

1,800 plat.

SEMESTRE: 950 plus.

ANO:

NOTA. Pure of minima practic year mires, of minima practic pris matter do murio. CONTROL



Printed to Spain

### PARECE EL FIN DE LA ERA KUBA QUE

ADISLAD Kubala parece istor otra vez en el pa-tíbulo. O entre rejas, al me-Las tristes consecuen-de los menos triste cios del no menos triste Mondial han tomado o pueden tomar cuerpo de forma inmediata si la selección no inmenita al la selection no endereza sus pasos, sus mo-dins, su presencia, aolapada y que hasta poco supo de la compostura obligada inchiso en tiempos de derro-

El caso, y esto está comprobado, es que las cañas
de la confianza se han tornada lanzas afiladas en torne a Kubala. Aquel regreso
de Argentina y aquel recibipriento en Banajas pudo ser
la primera avanzadilla, programada de un descontento,
que, si no se ha patentizado,
si ha tenido repertusión clara en cuanto la selección ha
perdido el poco gancho que
tenía sobre la masa de aficionados y eso empezando a
trabajar cara al Mundial-82
es peligroso. Más peligroso
parece que le resultaría a
ficiala traparece que le resultaria a Kubala un desaguisado en esta VI Eurocopa, porque ya se apunta que la no clasifi-cación de lus hispanos, algón tropiezo sonado o un fluja rendimiento global po-1123 drian provocar su caida a poco que su elemo defensor Pablo Porta ceda a ciertas presiones a que ha sido so-



metide y al convencimiento propio de que Kubala no se encuentra en el momento ideal para afroniar un Irabaideal para afrontar un trabajo a cuatro años vista. La
opinión generalizada de que
el responsable del equipo
empieza a ser un hombre
quemado to ma cuerpo y
puede que la haya tomado
hasta en el mismo, esquivo,
agrio, azurado por censuras
crueles... y justificadas en la
mayoría de los casos.

Demonitado está tombién

Demostrado está, también, nue ha perdido aquel caris-ma que emanaha de su fi-gura. La gente del fútbol se cansa de los gentos bulompediene y justo es reconocer. que bastante ha aguantado e un seleccionador, al que lam-poco han acampañado éxitos absolutos. En eso si que ha habido emilagro Rubalas. Our habria caido y no haberlo hecho al que es noticis. Peru lus dies de Laszi emplezan a calal contados porque quizá se han considerado más las circunstancias de tipo personal que las de resultados deportivos, Sus ruptures con jugadores, últimos escándalos no los ban ido en su favor y, por primera vez desde que es seleccionador, Kubala sabe que se masea su salida : a poco que la fertuna no le ucom-

Pero, ¿no le queda, ncayo, la incapugnable confianza de Pablo Porta? Esa también se rabio Foria/ Esa iambien se ha resquebrojado por mucho que el hábil presidente de la Española ande afirmando lo contrario. Porta le defendió a capa y espada en Argentina, después de la debacle, porque al bacerlo se defendia a si mismo. Entre los dos ha babido lavos de aferto y de habido lazos de afecto y de confianza, pero Porta Henc conciencia de que jugarse la haza de Laszi le sería fatal, como lo es el becho de liquidar tan sólo a una de las caheras visibles de un fraca-Ocurre en este como en to-do: siempre es más fácil prescindir al que más se ha visto. Con fundamento, si éste no tiene defensa. Y Kubala no tiene defensa. Y Kubala no tiene mucha, matemática-mente habiando.

Una seria de hechos vienen a demostrar que esto no son almples suposiciones, sino el sesultado de sucesos ocurri-dos y el de una toma de pos-turas bien recientes, que sin haberse confesado públicahaberse confessado publica-mente, actúan en detrimento del hasta abora invioludo santuario de Kubala. La pre-sencia de Santamaria es to-do un sintoma. Y la de esa corte de ayudantes que se ha nutobuscado la Federación: los Muñoz, Molowny, García Trajd, Miera, Aleguz, Clemen-to y Arnouistala. En estros Traid, Miera, Alepuz, Clemento y Araquistan. En otros tiempos, y más firmemente asentado, Laszi po habria asentado, Laszi aceptado siquiera aceptado siquiera la upari-ción en escena de la mitod de ellos. Pero sus días son otros y esos hombres, que recortan sus responsabilidades, aunque curlosamente a di se tenga como centro del blanco, son pruebo de que la Española anda buscando otra orientación y necesaria, por cierto, cara al Mundial-82.

Los próximos acontecimientes, pues, tienen la palabra. Pero Kubala ha tenido que soportar en pocas horas ya to que no habia aguantado en unos cuantos años: imposiciones y no sugerencias. La Federación quiere programar a conciencia los rumbos y garantizar un rendimiento dencia de la que espera. Y pretende que se acaben eslas escaramusas continuas, que tan poco bien hacen a un fútbol como el nuestro, devaluado en lo potencial y en lo moral, que es más grave. Porta, incluso, podría llegar a la rescisión del contrato de Kubala, respetándole las condiciones que se establecieron en aquella triste parodia de Montevideo, unte la que ha habido que plegar velas, porque el futuro exige responsabilidades ciertas y menos imprevisiones.

Si tos hados no se ponen a su favor con prodigalidad y prontitud, los días de Kubais al frente del futbol español estão contados. **E**1 miércoles, en Zagreh, puede ser clave.

DENOMINADOR COMUN EN LOS DESCARTADOS POR KUBALA

OR viejo...? ¿Por jao...? ¿Por maio? O, acaso, ¿por ha-io...? Esto será, sin duda, lo que se preguntarán los hombres que estabon en la mente de to-dos, pero que no viajaron a Yugostavia.

Chechu Rojo podrla pensar que, ¿por viejo? Por aquello que en los Mundiales de España tendrd treinta y cinco años. Sin embargo, hubo enfado en Vizcaya ante la eléminación de Rojo, Dani y Churruca en el grupo definitios

Pero ci extremo del Athle-tic se ha encogido de hom-bros y dijo: «No lo compren-do, No sé por qué me dejó fuera de la lista.» Churruca, sin emburgo, fue más agre-sivo, y se destapó con unas declaraciones fuertes: «No so-mos ningún banco de prue-bas, ni estoy para ensayos; Rubala nos conoce bien, y ahors nos ignora olimpica-mentes» Menie:

Chechu también fue since-

Chechu lambién fue since-ros «Estoy desilusionado, Es-peraha ir a Yugosiavia, ya qua, incluso, teráa miesto.» En Bilbao sento muy mál-le lista definitiva y la ausen-cia de las hambres del Athte-tio, que cayá en el grimer «gonz» de la Copa de la

UEFA ante el Ajax de Anis-

«Estay de sílusionados — afirmaria, después, Julio Cardenna— El Jamaso «fisco», que recibiera las mejores criticas en los Mundiales de Argentina, y los periodistas se siguen an preguntanda por qué de su cambio absurdo en el primer encuentro contra Austria. En el momento en que el bético era el excepto del equipo español. «Si — continuaria—, estoy bastante destinsionado, porque tengo sitio en la selección. (Motivas? Eso tendría que preguntárselo a Kubala. (Explicaciones) i para que? Si desrués va a hacer lo que quiera. Kubala es el jeje, el dueño de la selección. «

Cuando le recordamos que el Betis está en Senunda División, prosiguió d'le tendo: «Puede que sea por esto, pero sería una soberana tonte-

Antonio Biosca, por su par-te, poincidia con Cardeñosa, Y le habia sopprendido no es-tar en la primera lista. Sin embargo, el central bético se tomó unas penurlas varacio-nes en Abnería la pasada se-mana —ires o cuajro d'as—, ya que se encontraba lesiona-do Bacón nor la cual quira Razón por la cual, quiza, Rubaia no se acordara de el.

Claro que en Sevilla extas cuestiones se toman con gua-sa y salero, y veinticuatro ho-ras después todo está obrida-do. A pesar de que algún in-gador del Benito Villamarin me confesaba «off the ré-curd»: «Somos, algo ast, co-mo unas marianetas del se-leccionador: nos llama, nos leccionador; nos llama, nos maneja, se desvive y luego nos deja abandonados en un cajón del olvido.»

[Ayl Madrid, Madrid... Del chalo y la tapa, y de las cos-tumbres que se están per-diendo por el progreso y el crecimiento. La ciudad en la que hay que ser «mayo» pa-ra aparcar y que la grúa na te lleve al coche. Guzmán, mundialista y cariacontecido, soltó sin preambulos de nin-gán tipo;

\*Sé que no ando bien, ahora mismo. No me salen las
cosas, pero sé que cambiard,
que cambiard... y volveré a
ser el de antes. Quizá, por
este motiva, no me lland.»

Guzinda y el Atlêtico de Guznan y el Alletico de Madrid, parece que están encontrindose a si mismo. Y 
su confianza puede volver a 
resurgir en la resundación 
de la Liga. «Si, si — musilo —, 
me ha decepcionada no ester en la selección. Maxima 
después de que Kubala me 
había dado mucha moral ... Pero pienso que el seleccio-nador, que tiene una papele-ta dificilistma a la hora de elegir, miró más los resulta-dos de los equipos y de los hombres que estaban en su mejor momenta. El abjetivo siempre es genar, y es lo mico que vale, después del partido.»

Raju Marañón, del Real Club Deportivo Español, lue, tal vez, más diplomático o más iránico. Lanzó un dulce y después un palo, pero tam-bién puede decirse que ha sido moderado:

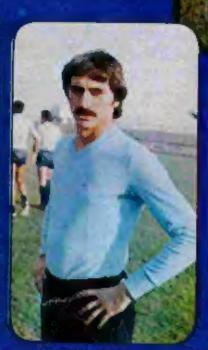
«Para mi si ha sido una sorpresa que no me llamara —confesó — A Kubala lo considero como un tio fanomenal. Pero eso no quita para que me haya llevado una desilusión. De cualquier modo, me imagino que la idea del seleccionador esid en hacer un equipo defensivo, y habra querido llevar a mas gente del mediocampo y la retaguardia.»

Yo to daro in pildora y despuds to do y builfarra, puede pensar más de uno. Pero no. El navarro siempre hu sido ast. Hasta en 6115 buenos ratos en el Real Madrid.

Enrique PIERI

### IOS ABUELOS Y EL REALIMAN

Los «abuelos» con el «neófito» posaron juntos durante un entrenamiento en Madrid. De pie: Asensi y Miguel Angel; agachados; Victor y Uria —Fotos A. Vega



Miguel Angel, portero del Madrid, es el jugador de más edad en la selección nacional: treinta y un años. El statarabuelos.



Azenzi, el centrocompista axylgrana, trabajador infotigable, ha cumplida veintinueve años. El «bisabuela»,

Uria, del Spórting de Gijón, jugador que puede utilizarse tanto en la defensa como en el ataque. Veintiocho años. El estuelos.



Victor Muñoz, jugador del Zaragoza. Está ya en Zagreb, pero aún no se sabe el debutará con la selección. Vaintiún años. El «benjamin».

### OCHO, EN LA BARRERA DE LOS TREINTA EN EL MUNDIAL-82

### MIGUEL ANGEL, URIA Y ASENSI SUMARAN CASI UN SIGLO VICTOR, EL "BENJAMIN", CON VEINTIUN AÑOS

E cometieron muchos anores en el pasado Mundial de Argentina, y las críticas sonaron como disparos de metraliata. La selección española pagó cara su eliminatoria, en la primera fasa, y la lección —siampre se aprende, cuando se trata de un fracaso— tiene que sar repasada en el futuro. No se pueden repetir las mismas imprudencias. Máxima cuando el próximo campeonato se disputará en territorio hispano, y el combinado nacional, por derecho, está eutomáticamente clasificado.

Quizá, por allo, ya se empleza a planificar y pensar en 1982. En los futuros Mundiales. Y si bien está práxima la Eurocopa de las Naciones, hay que comenzar a trabajar con gente novel que pueda estar presente dentro de cuatro años.

En la primera llamada de Ladisleo Kubela, después de la elebacias de junio pasado, tuvo, evidentemente, su parte positiva y tembién su parte negativa. Siempre que miramos en el futuro como tema. Aunque se debe tener en cuenta que, antes de 1982, existen otras competiciones internacionales importantes, y se tendré que conter con valores que etraviesen su mejor momento de juego durante le temporada.

De los velntiocho jugadores preseleccionedos, había discissis tutodistas noveles que pueden, sin duda, integrar la selección en el Mundial de España. Pero también, en la primera lista, había doce futbolistas que sobrepasaben los treinta años de eded.

Sin embergo, en al grupo de los discialete definitivos para el partido de Zagreb, ante la selección yugoslava, hubo esimismo circo innovaciones, con relación e los primeros veintíccho. Casos de Urruticosches, Victor, Lesi, Marcelino y Rubán Cano.

Victor Muñoz, del Real Zaragoza, es el benjamin de los hombres que designó Kubela, ya que cuenta en la actualidad veintión años de edad, mientres que el guardameta, Migual Angel, del Real Madrid, es el más veterano, con treinta y uno.

Por expuesto que cualquier renovación no debe ser tajante, pero hay que ser reelistas y tener en quenta los hombres que serán utilizados en la selección, de forma inmediata, o con vistas a los Mundiales de 1982.

Y axisten tres —de la lista oficial— que no podrian figurer en los Mundiales prósimos: Miguel Angel, Asensi y Uria, que, juntos, suman novemta y nueve años de edad.

### LOS MAS VETERANOS

- Miguel Angel Gonzélez, Nació el 24 de diciembre de 1947, en Oranse, Guardamete tituler del Real Madrid, Catorce veces internacional. Cumplirá treinta y un años. En 1982: treinte y cuetro elles.
- José Manuel Asensi. Neció en Alicente, el 23 de septiembre de 1949. Acaba de cumplir los veintinueve años. Veintiocho veces internacional. Mediocampista titular del Barcelona. En 1982: treinta y tres años.
- Francisco Javier Alvarez Uria. Nació el 1 de febrero de 1950, en Oviedo. Mediocampista del Sporting de Gijón. Veintiocho años. Siete veces internacional. En 1952: treinta y dos años.
- Vicente del Bosque. Nació el 23 de diciembre de 1950, en Salamance.
   Velmisiete años. Siete veces internacional. En 1982: treinte y un eños. Titular del Real Medrid. Volente.
- Rubén Andrée Cane. Nació en Mendoza (Argentina), el 5 de febrero de 1951. Vaintisiete años. Ariete titular del Atlético de Medrid. Siete veces internecional, En 1982: treinte y un años.
  - Francisco Urruticosches, Mats

- titular del Real Club Deportivo Español. Nació el 12 de febrero de 1952, en San Sebastián. Cuenta veintiséis años. Una vez interrecional. En 1982: treinte
- Miguel Bianquetti «Migueli», Nació en Cauta, al 19 de diciembre de 1951. Zaguero central del Barcelona. Quince veces internacional. Veintisèis años. En 1962: treinta años.
- Carles Alonso González «Sentiliane». Nació en Sentillana del Mar (Sentander), el 23 de agosto de 1952, Ariete del Rast Madrid. Once veces internacional. En 1982: prainte effet.

### LOS MAS JOVENES

- Victor Muñoz, Nació el 15 de mayo de 1857, en Zaragoza, Mediocampista del cuadro de La Romareda, Veintiún años. En 1982: yeinticinco años.
- Josquin Alonso, Nació en Oviedo, el 9 de junio de 1956. Veintidos años. Voiente del Gijón. En 1982: veintidos años.
- Menuel Botubot. Nació en Cádiz, el 23 de noviembre de 1955. Camplirá velntitrés años. Central del Valencia. En 1992: valotteála años.

- laidoro San José. Nació en Madrid, et 27 de octubre de 1955. Complirá velndirás años. Defensa izquierdo del Real Madrid. Siete veces internacional. En 1982: veintiséla años.
- Juen Gómez «Juanito». Nació en Fuengirola (Málaga), el 10 de noviembre de 1954. Veintitrés años. En 1902: veintielete años. Extremo derecho titular del Real Madrid. Ocho veces internaciocel.
- Marcelino Pérez, Nació el 13 de agosto de 1955, en Sabadeli. Sels veces internacional. Velntitrés años. Defensa del Atlético de Madrid. En 1982; veinti-
- Enrique Morán. Mació en Pola de Lane (Oviedo), el 15 de octubre de 1953.
   Cumplirá veinticinco años esta mes. Extremo derecho del Sporting. En 1962: valetiocho años.
- Antonio Olmo. Nació en Sabadell, el 18 de enero de 1954. Sels vaces internacional. Veinticuatro años. Actús de libero en el Barcelona. En 1962; veinllecho años.
- Eugenio Leel. Nació el 13 de mayo de 1953, en Gerrinches (Toledo). Diez veces internacional, Veinticinco años. Mediocampista titular del Attético de Madrid. En 1982: veintinueva años.



Morán, le gran noveded ofensiva de la salección que viejará a Yugoslavia.



PARA PARTICIPAN EN EL MUNDIAL DE «KARTING»

### ESPAÑOLES TUVIERON OUE EMPEÑARSE

- LA FEDERACION ESPAÑOLA DE AUTOMOVILISMO UNICAMENTE LES HA PROMETIDO UNA «RECOMPENSA» DE 20.000 PESETAS
- 2NO HA LLEGADO LA HORA DE APOYAR LA COMPETICION DE BASE EN BUSCA DE LOS CAMPEONES DEL FUTURO?

SE ha celebrado reciememente en Le Mans (Francia) el Campeonato del Mundo de Karting. Ya saben, esos cochecitos que parecen

miniaturas, reproducciones casi de los Fórmula I y que materialmen-te evuelans. Pues bien, al famoso circuito automovilistico de Le Mans llegaron pilotos de todo el mundo: Estados Unidos, Australia, Brasil\_ y, por supuesto, también de España.

De nuestro país acudieron cua-tro equipos, y la verdad es que al llegar al circuito y ver el nivel técnico y deportivo de casi todos los países se quedaron boquiablertos. Unos más y otros menos, todos comprendieron que el karting en nuestro país está a años luz de las primeras potencias mundiales. Por otra parte, se encontraron situa-dos en los boxes en una posición privilegiada: entre al único repre-sentante de Estados Unidos, que fue quien se alzó, finalmente, con el título de campeón del mundo, y entre las japoneses, La cordiali-

dad, simpatia, desparpajo y... ne-

cesidad, les permitió trabar amis-

tad con el estadounidense y los nipones y, al poco, las botas de vino eran cambiadas por carburadores flamantes, y los botes de aceitunas se cruzaban como parte del pago por un chasis con el que los japoneses unicamente habtan disputado una prueba.

Y así, casi por señas, pero con buen humor y con enorme since-ridad, emperaron las confidencias. Y los españolitos se enteraron de que no sólo los japoneses, sino los brasileños, los americanos y, en general, la gran mayoría de los re-presentantes de cada país, habian viajado hasta Le Mans subvencionados por sus respectivas federacio-nes. Viajes, estancia y, por supuesto, material, corria a corgo de la Federación en cuestión. Y no falto la tincera, espontánea y un poco

&MOLOWINY REVALUADO?

PUES ES D UNICO

REVALUADO ESTE PAIS



vierten en absoluto en culpable de esa ruptura, de esa baja «por fal-ta de pago» como socio del Bur-

He aquí el párrafo aclaratorio del acta notarial de carta de Co-

del acta notarial de carta de Correot que a instancia de don Antonio Martinez Laredo ha llegado a nuestra Redacción:

SOBRE: «Sr. D. José Maria Quintano Vadillo.—Presidente del Burgos C. de F.—Avenida del Cid. núm. 16.—BURGOS.—Al dorso: Antonio Martinez Laredo.—Presidente del Consejo de Administración de F.A.M.I.S.A. (Financiera Automóviles - Maguinaria Indus-

nanciera Automóviles-Maquinaria Industrial, S. A.). — Plaza Conde del Valle Suchil, 19.—Teléfonos 4463554-4462126. — Madrid-15. Madrid, 2 de noviembre de 1977.— Sr. D. José María Quintano Vadi-

### De las oficinas al banquillo MOLOWNY, **REVALUADO:** DE 2,5 MILLONES AL AÑO A... TOCHO!

A escala, podría reeditarse el caso de Miguel Muñoz en cuanto a permanencia en el puesto

L UIS Molowny ha sido siempre
especialmente en los últimos años— una especie de sremedio para todos en el Real Madrid. Siempre que el equipo ha entredo en um zona comprometida, siempre que los resultados han zarandeado más de la cuenta la neve blance, Molowny he sabido coger con mano firme y evidente tino el timón del Madrid para si-tuarle en los lugares de la clasificación por los que, normalmente, deambula.

Se comprende, pues, que Mo-lowny goce de un sólido prestigio en el seno de la llamada «casa blanca.

Ahora bien, ¿podrá seguir Luis Molowny en si Real una trayecto-ria si milar a la que cumplio ejemplarmente por cierto- Miguel Michoz? Esto es, ¿echard rafces el técnico canario al frente del equipo, demostrando con ello el acierto del Madrid de confiar en los «técnicos de la propia casa»? Desde luego, es pronto para hacer vaticinios. Los tiempos, además, no son los mismos que vivid Mu-Roz, cuando el patriarca Bernabéu se mantenia -y mantenia- firme ante cualesquiera que fuesen las zozobras. De todas formas, no nos engañemos, el tiempo será quien imponga los criterios.

De momento, una cosa es cier-

ta: que Luis Molowny está mucho más cotizado como entrenador que como técnico. Como secretatécnico el veterano Molowny venía percibiendo, según parece, dos millones y medio por temporada, cantidad perfectamente respetable, y que en el caso de un hombre más bien moderado, como lo es Luis, satisfacie sus necesida-des cumplidamente. Ahora, como entrenador, esa suma se ha multi-plicado por tres y... ha sido sobre-pasada. Al parecer, el pasado año, Molowny percibió en total ocho millones de pesetas (uno de ellos como consecuencia del título), y este año, si yuelve a garar la Li-

Naturalmente, no se trota de hacer agul «las cuentas de los de-más». Allá cada cual com lo que gana o deja de ganar, pero lo que es evidente es que con Luis Molowny el equipo funcione, gana ti-tulos y cumple honrosamente en cuantas competiciones toma parte. Con este balance, los ocho «kilas», considerando como están las cotizaciones futbolisticas en España, no parecen motivo de escán-

ga, nuevamente se cotizará en otro

fauto.

La revaluación, pues, del técnico madridista ha sido una de las más espectaculares del fútbol nacional en los últimos años.

Martínez Laredo no es socio del Burgos, pero...

### NO ES CULPA SUVA

HACE quince dias se publicó en publicó en esta sección una información titulada: «A Martínez Laredo le han borrado del Burgos por falta de pago como socio. Aquella información era cierta, pero lo que hay que aclarar --por-que de lo que se trata aqui es de servir a la verdad— es que en mo-do alguno el señor Martínez Laredo es culpable de que le hayan bo-trado como socio. No, señores. El que fuera presidente del equipo de El Plantio ha querido hacer efectiva su cuota y la de su hijo, como socios números 4.839 y 4.840, en repetidas ocasiones, y sorprendentemente, cuantas veces intentaron satisfacer la cuota las per-sonas en las que Martinez Laredo delegó, parece ser que no hubo forma de satisfacer esos deseos.

Ahora, Martinez Laredo, en amigable carta dirigida al subdirector de AS-COLOR, aclara los pormenores de una historia que teniéndole a el, al ex presidente burgalés, como protagonista, no le conllo.—Presidente del Burgos Club de Fútbol.—Avenida del Cid. 16.— Burgos Muy señor mío: A pesar de haber intentado en diversas ocasiones que amigos mios shí en Burgos recogieran los recibos de socios del Burgos Club de Fútbol, correspondientes a la temporada 1977/78, de mi hijo y mío, es por lo que boy, a través de notario, le envío esta carta con el ruego de que ambes recibos de socios mi-meros 4.839 y 4.840, a nombre de Antonio Martinez Laredo padre e hijo, me los cobren en mi cuenta corriente del Banco Español de Crédito, de la calle Almirante Bonifaz, de Burgos, entidad ésta que ya tiene orden para pagarlos. Espero realicen ustedes este cobro lo más prouto posible en la forma que les indico, lo cual entiendo es perfectamente correcto, y lo bagan por los recibos de esta temporada 77/78. - Atentamente -Sigue una firma ilegible.

Nada que añadir por nuestra



enrabietada exclamación de uno (en nombre de todos) de los es-

panolitos:

-Y nosotros aquí como parias. Naturalmente, cuando hizo acto de presencia un miembro de la Federación Española de Automovilismo (no sabemos bien si era la cabeza visible o no del karting dentro del maximo organismo) hubo sus más y sus menos. Los pilotos sus mas y sus menos. Los puotos se que jaron de que nadie les habia pagado el viaje, ni la estancia, ni el material, «a pesar de que cada juego de ruedas, y habia que utilizar varios para intentar — sólo intentar — clasificarse, costaba dieciscis mil pesetas».

El representante federativo prometió, de palabra, que a cada par-ticipante español se le abonaria unas 20.000 pesetas a la vuelta del

viaje. Algo es algo. Lo malo es que los que hicieron acto de presencia en Le Mans tuvieron que gastarse más de 50.000 pesetas y que algunos de ellos se habian empeñado para conseguir los medios minimos necesarios para acudir al Campeonato del Mundo.

Señores de la Federación, seria justo contemplar la situación de este automovilismo -outomovilismo, si- de base con una óptica más realista? Al fin y al cabo del karting han salido guen saliendo grandes pilotos

Emerson Fittipaldi, entre
otros...— y la obligación de una
Federación es precisamente apoyar a quienes, teniendo condiciones, derrochan un entusiasmo semejante. Por esta vez, ¡sean uste-des generosos!



### MORETE, EL GRAN FICHAJE FALLIDO DEL BARCELONA EN LA PRETEMPORADA

ESTA cambiando realmente el Barcelona? He aquí una cuestión de singular trascendencia, y que no se formula ahora por simple capricho. Frente a las decisiones espectaculares —y no siempre eficaces....., las gestiones a bombo y platiflo, los desembolsos astronómicos y los logros (por desgracia para su ejemplar legión de seguidores), con frecuencia mediocres, parece surgir de un tiempo a esta parte un «nuevo es-

En efecto, ya el fichaje de Krankl --entroncado todavia en las operaciones de «bombo y platillo» de la época de Montal o poco menos- vino a demostrar que ante los grandes objetivos no cabía escatimar medios. El Barcelona de Núñez persigue la eficacia por encima de todo, no en balde ya se sabe en el seno del club de La Masia -e incluso se ha dicho en

letra impresa- que el club necesita, por lo menos, un título y que quedarse sin el sería poco menos que una hecatombe. También se ha advertido que las secciones deficitarias van a pasar a mejor vida cuando, dentro de un año escaso, se baga balance. Todo esto, como decimos, es algo así como la ima-gen del nuevo «Barsa», un club que pretende ser gobernado con el más puro realismo y que, a diferencia de etapas anteriores, parece hacerse eco de aquel simpático dicho catalán que habla de que «la pela es la pela »

Y dentro del estilo del nuevo «Barsa» hay que incluir una de las gestiones que con mayor sigilo, interés y discreción ha llevado a cabo el equipo catalán en los últimos histros: el intento de fichaje Morete, el delantero centro de la Unión Deportiva Las Palmas.

El argentino ha demostrado en



el transcurso de su permanencia en el fútbol español que tiene do-tes sobradas de goleador. El año pasado, a pesar de la lesión que le impidió jugar los seis o siete últimos encuentros oficiales de su equipo, sobrepasó los veinte goles en su contabilidad personal (y no hay que olvidar tampoco los pases de gol que dio), y él mismo considera que, en circunstancias normales, esto es, sin lesiones ni «hándicaps» de ningún tipo, él «vale» airededor de 25 goles por temporada.

Pues bien, esos 25 goles son los que el Barcelona quiere contabilizar a su favor el próximo año o, para mejor decir, hubiese querido contabilizar ya en la temporada

Las gestiones iban por muy buen camino y, según parece, las cifras no constituian ningún impedimento insalvable, ya que el Barcelona estaba dispuesto a pagar bien, Morete se mostraba satisfecho con la parte que le iba a corresponder en la operación y la Unión Depor-tiva Las Palmas (que en última instancia fue el obstáculo insal-vable) no ponía reparos al traspaso..., siempre y cuando se lle-gase a las cifras por el club canario descadas.

De todas formas, las gestiones más que quedar abortadas parecen haber entrado en un compás de espera y todo parece indicar (sobre todo si Moreie se mantiene en la linea de regularidad golea-dora en la que viene estando) que el delantero centro de la U.D. Las Palmas vestirá la temporada pró-

LA SELECCION ESPAÑOLA, DE CARA AL MUNDIAL-02

### UN SELECCIONADOR Y DOS TECNICOS ASESORES

¿Será Luis Aragonés quien "herede" el puesto actual de Santamaría?

TAL y como se recogía aquí la semana pasada, todo parece apuntar hacia Santamaria como claro sucesor de Kubala como se leccionador nacional. Ladislao es-tá «tocado del ala» y, aunque en la Federación existe el propósito decidido de cumplir escrupulosamente el contrato suscrito en Monte video, la permanencia del actual seleccionador en su puesto depende, en gran medida, de los resul-tados de la Eurocopa de selecciones nacionales, cuyo primer «asal-

to» está en puertas. Ahora bien, si falla Kubala y Santamaría pasa a ser el responsable máximo de la selección, de cara al trascendental compromiso del Mundial del 82, ¿quién va a cubrir el puesto que deje vacante nuevo seleccionador nacional? En este sentido, Porta y sus más intimos colaboradores empiezan, según parece, a preocuparse por el escalonamiento de los puestos.

De momento, se dice, hay un evi-dente interes en la Real Federación Española por contar con un seleccionador «serio, trabajador, constante, amante de la disciplina, prestigiado y perfectamente cono-cedor del fútbol nacional». Esta tesis, lógicamente, también la com-parte el mismo Saporta, bombre tradicionalmente ajeno a las cuestiones técnicas.

Todos esos dones parece reunirlos Santamaria, que, aunque no ha fraguado su prestigio en equipos «grandes», ha cumplido durante años y años de manera ejemplar en el Español. Por cierto: Porta, antes de ser presidente de la Española, fue, como se recordará, directivo del Español de Barcelona... Pero sigamos: José Emilio San-

tamaria, además, goza de toda la confianza de Pablo Porta.

La cuestión que se debate también es esta otra: ¿bastará un so-lo hombre —«un Menotti español»

como se ha llegado a decir-para llevar a buen puerto a la selección española que nos represente en el Mundial. Por supuesto, éste es un asunto subjetivo, pero no falta quien asegura que «todas las ma-nos serán pocas». En este sentido, nada de particular tendría que Santamaria trabajase con uno o dos hombres a sa lado que, como el mismo, «conocieran a fondo el fútbol nacional, gozasen de un só-lido prestigio, hubiesen dado sobradas muestras de su carácter serio, trabajador y constante y que, en definitiva, valorasen muy mucho la disciplina». Para estos cargos se barajan varios nombres (algunos de ellos, claro, con carácter oficioso), pere, por lo que nosotros sa-bemos, nada descabellados. Miguel Muñoz, ya se ha apuntado desde



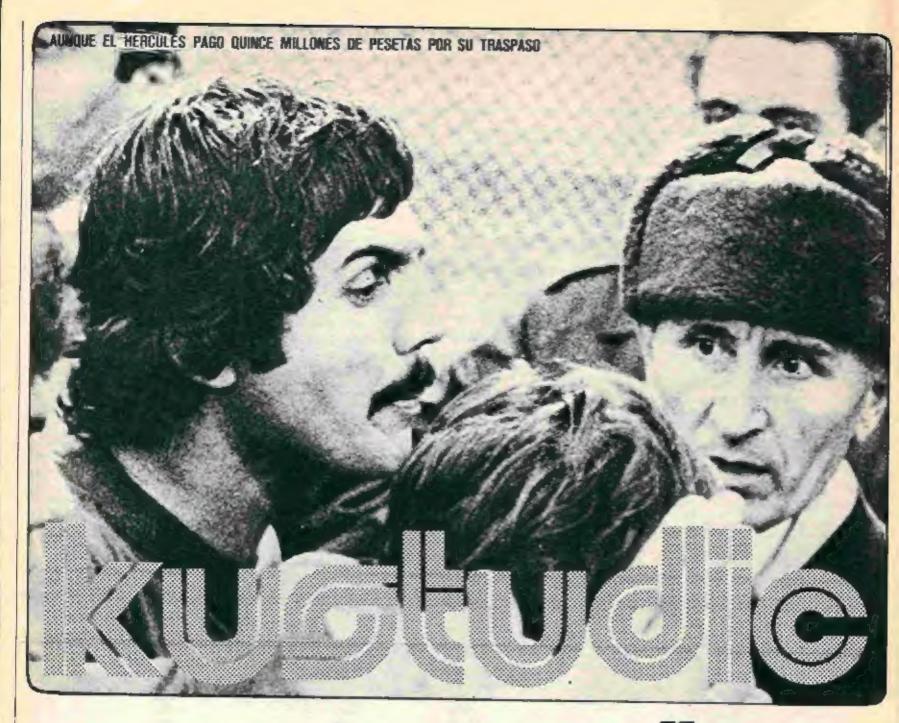
aqui, podría ser uno; el otro —y en él radica lo que el tema tiene de noticiable y lo que, en defini-tiva, justifica nuestra insistencia sobre el asunto-, bien podría ser

Luis Aragonés.

zima de azulgrana.

Nos consta que el actual adjunto al secretario técnico del Atlético de Madrid, Luis, no se encuentra a gusto en su despacho. No, él no se considera un hombre de expedientes, de gestiones oficiales. No es lo suyo. Tampoco quiere volver a sentarse en el banquillo (si lo quisiera, seguirla estando como entrenador, al frente del Atlético de Madrid) y, en cambio, podría desempeñar a las mil maravillas ese papel de técnico en ejercicio -sin la máxima responsabilidadque podrían ofrecerie en su día para estar junto a Santamaría, tra-bajando con la selección del Mundial. Tal vez, incluso, en el propio puesto que en estos momentos tisne Santamaria.

De lo que no hay duda es de una cosa: que la planificación y puesta en marcha del equipo técnico de la selección nacional, de cara al Campeonato del Mundo del 82, no se puede posponerse por mucho tiempo. El trabajo hay que empezar a realizarlo ya, que no es cosa de que se quieran arreglar situaciones o emergencias con parches de urgencia ni mucho menos.



## un amor im

LECHAZO.

Quiză Cupido haya tenido la culpa, pero un inten-so emor se prendó de ambes, como la más epasionante locure. Algo esi como el amor espontaneo, frenetico e inocente, de una quinceañera a la puerte de un colegio o en la parada del autobás. Quizit, hipnotizada por el atractivo físico de un conquistador, guapo, es-belto, atlético y... extranjero.

Flachazo, al.

Comenzó el romance, como la fiebre del sábado noche. Como en les novelas de Corin Teliado. Los coches voisban sin ruedas; los relojes carecian de agujas y el tiempo se detuvo ante tel gozo. Los días no pasa-ban nunca. Era un sueño. Un cuento de hadas, sin problemas sacrificios y encendido por una flama atrayente que no dejaba var la realidad, que les hizo viajar por las estrellas, patinando por las nubes de la ficción y ester e la lune de Alicante... Dos seres que se quemaban en un fuego que parecia interminable Y el desitz, t/picemente de quin ceañeras, les hizo aterrizar en el

La dichosa Liga

El amor era ya, casi, casi, imposible entre el Hércules de Alicente y el yugosiavo Miodrag Kustudic. Pero el desliz se había consu-

mado, y no habia fórmula viable para consecut un ematrimonico imposible, para salvar el honor de los dos. Sólo quedaba la po-sibilidad de un «aborto» premeditado o esperar hasta principlos del año 1979.

El Hércules, enceguecido por el gigantón -1,90- del ariete yugoslavo, se dice que aborró al club eslavo Rijeka la bonita sums de quince milliones de pesetes por el traspaso, que ahora quiere recuperar

El club alicantino se apresuró flegó a un acuerdo con el argentino Jerénimo Saccardi, para que consiguiera la doble nacionalidad -hispenoargentina-, con la finalidad de que no ocupara plaza de axtranjero, y tener la posibilidad de que el balcanico Kustudic pudiera jugar inme-diatamente en el Campeonato Nacional de Liga.

Asimismo, y después de ver

actuar al ariete en los particios amistosos de pretemporada, la directiva del club bisnquiazid, de común ocuerdo con el entranador fal parecer, le hacia esom-bran por su popularidad entre los aficionados), dio la baja al canario José Antonio Barrios. sorprendiendo a propios y a ex-traños tal decisión.

Con la carta de libertad, Ba-rrios fichó por el Granada por la friolers de 9.000.000 de pesetas, pero que esta cantidad se sumentada por el número de gotes que marque en el cam-peonato, y podría haste sobre-pasar los 11.000.000 de pasa-tas por esta tamporada 1978-79.

Sin embergo, en el Hércules estaban confiados.

«Tenemos a Kustudio», di-

Aurique después se comprobaria que el yugoslavo sería un amor imposible para el club de la costa del Mediterráneo.

La mayoría de los informadores elicantinos, y de otros lares, confieron en los dates que proporcioná el club, con respecto a la fache de nacemiento del futbolista, dugari Belgrado, Facha: 1-9-1951 a Es decir, el primero de septiembre pasado cumplia veintiocho años y obtandria, de la Federación Yugoslava, el pase internacional para jugar en España, con su nuevo club.

También hey otro detalle que aclarar. El jugador firmó un contrato con una fiche anual de 50.000 dólares (aproximadamente, unos tras millones satecientas mil pesetes), y al bien hay diversidad de opiniones an cuanto al pago de la transferencia (15.000.000 de pesetas) al club Rijeka, que perteneca a la Federación Eslave, y que es una ciudad muy próxima a la frontera con Italia -- cerca de Udini y a 70 kilómetros de Trieste-, todo parece indicar que se hizo efec-

incluso hay quien dijo que hubo una especie de guerra de empresarios durante el verano pasado y que uno de ellos (yugostavo para más señas) quiso convencer al futbolista extranje-

ro para llevárselo el Real Zara goza, tratando de arrebatárselo el Hércules.

Lo cierto es que Vujadin Boskov estuvo buscando, desespe-radamenta, un ariete goleador como Kustudic, con presencia física y que fuera eficaz en el

juego por alto. Esta maniobra -Este maniobra -/o verded?-hizo que el club alicantino as apresurers a cerrer definitivamente la operación con la enti-dad balcánica a la que pertanacia dicho jugador.

No obstante, en el momento más importante, cuando se habia dado la baja al popular José Antonio Barrios, y conseguido que, rápidamente, Jerónimo Saccardi se hickera español, para obtener el alta del segundo retraciero. Piscipo l'arrivada contraciero. extranjero - Pierino Lattuada es

el primero—, resulta que Mio-dreg Kustudio NO PUDO EMPE-ZAR LA LIGA CON EL HERCU-

-¿No están entregados los documentos del yugoslavo? -preguntamos a la Real Federa-ción Española de Fútbol. documentos del

-En efecto, sus papelas es-tán equi, desde el verano.



Aqui tenemos a Kustudic en piene acción con la casaca internacional balcánica en el partido Yuposlavia-España que supuso el biliete pera los Mundiales de Argentina a la selección hispana.



Pint con Kubale, en el avión de regreso a Espana. El capitán tuvo salir del camon lexionaprecisamente (por Kustudic!

Prolegomenos Yugoslevia-Espeña. En-tre los balcánicos está la adquisición extranjera del Hércules de Alicante.



## 

¿Y por qué no se le da la luz verde para jugar en el fútbol os-pañol?

pañol?

— Le feita un documento.

—/ Cuál?

—El pase internacional que tiene que mander la Futbalati.
Savez Jugoslavija (Asociación Yugoslavé de Fútbol).

Después, se descubriria la serdad Q el pastel como ustra

verdad. O el pastel, como ustedes prefieran. La feche de nacimiento que había dado el club y el jugador eran FALSAS. Y llegó a especularse con que cumpliría los veinticeho años en enero o mayo, llagando a darsa la circurstancia que exiocidia en los MESES DE GESTA CION -un embarazo normalfruto del intenso amor entre el

Hércules y Kustudic. Veya bromas que se monta Alicante, en este sentido! Menudo cechondeo!

Empero, otra versión parece más exacta: cumplirá los ntiocho años el 9 de enero de 1979, y podria empezar a jugar an el Hárcules en el último tercio de la presente Liga.

Pero, ¿e qué viene eso de los veintiocho años?, se preguntarân muchos. La respuesta la deberia contestar el presidente del club alicantino, José Rico Pérez, el ex gerente Antonio Martinez y et Intermediario austriaco que intervino en la operación, que tiene su residencia en equella citidad mediterranes

Según la reglamentación del máximo organismo yugoslavo, no se permite la salida de los jugadores nativos al exterior hasta que no cumplan los veintiocho años de edad. Y, ya se sabe, los reglamentos vigentes de cada país prevalecen ante la UEFA y la FIFA, por lo que al Hércules no puede ni podrá protestar a ningún ente internacional.

Lo que no sebemos es si los responsables del club alicantino lo hicieron por ignorencia de es-tas normas, o fueron sengaña-dosa de que sa iba a arreglar, y que todo tenia solución. TODO DEPENDIA DE ENCHUFES.

-Se recurrió e Miljan Milja nic para que lograra, con influencias, el pase internacionel del eriete -nos contó un confidente.

Luego, el propio ex entrens-

dor del Real Madrid Milianio confirmaba la información:

-Es cierto -confesó-, me maron de Alicante, Incluso el jugador en persona, ya que se encuentra aquí, tratando de conseguir el pase internaciomail.

-Nade. Es un esunto que no tiene remedio. Tendré que esperar los meses correspon-dientes para cumplir los vein-tiocho años. Esta es una com-petencia de la Asambles del Deports y es inflexible en tos momentos

-/Conoce a Kustudic? -/Hombrel, claro que al. Es montanegrino, como yol Cómo le catalogaria?

Es un golesdor neto. Ve muy bien en el juego sèreo. Algo esf como Sentifiena, pero más alto, mide cerce de un metro novente de estature. Aqui le conocen como el Jor-dan del fórbol yugoalevo. —¿En qué fecha camplirá años el ariete?

No să, pero tengo ent dido que después de enero. Hubo también que conocer. por intermedio de periodistas yugostavos, la decisión primaria de la Federación Eslava, a la que pertenece el futbolista. Y la respuesta fue la misma: NO LE DARA NINGUN PASE INTER-

NACIONAL. Por suppesto que hubo excepciones en este aspecto. El último caso fue el de Katalinski, que selió de su país para enrolarse en el Niza, de Francia, Empero, también hay que conocer las circunstancias. Yugosiavia hizo un buen papel en los Mun-diales de 1974, que se disputa-ron en Alemania Federal, y perdió en los cuertos de final. Y meses antes de que cumpflera veintiocho años, la Asociación le concedió al pase internucional, una vez terminado el campeonato intercontinental.

si queremos rizar el rizo de los detalles, también podemos recordar que en 1962, tras los Mundiales de Chile, donde Yu-goslavia consiguió el tercer puesto, se permitieron los traspasos internacionales de jugadores que tenian hasta veinticuatro y veinticinco años de edad. Caso de Sekularac, Vasovic, Jusufi, Galic y otres. Pero no se debe pividar que, actualmente, el fútbol yugoslavo atraviesa un periodo de transición, y que en les pasadas eliminatorias nundialistas perdir el billete para Argentina, precisamente con España, que le demotó en el encuentro decisivo (30 de noviembre de 1977). 1-0, gol de Rubén Cano.

Ya se está pensando sin embargo, al rescindirle el contrato

a Miodrag Kustudic, que imprasionò a los dirigentes del Hércules en los encuentros amistosos del verano. Sería algo asl como un asbortos premeditado, ya que e trata de un amor imposible

durante 1978. Pero, esimismo, existe un di-na. Si el club all'centino ya blac la transferencia con el Rijeke, per quince miliones de pes tas, a la entidad vugoslava le costará muy mucho cambiar de opinión al respecto. Y de no surgir un emilagros, y que la Asam-blea del futbol de aquel país trael tema con benevolencia, el futbolista tendrá que esperar hasta enero pera poder jugar en

el Hércules. El grave problems se les presenterà a los directivos herculanos cuando se eche en falta al goleador Barrios —en el Grene-da— y no le rindan los fichajes nacionales que ha hecho antes de comenzar la temporada (Macanàs, ocho millones; Amador, seis millones, y Abed, dieciséis millones de pesetes). La efición, quizà, no perdone el error come tido, por ignorancia o engaño, pero error al fin.

IY Kustudic, con sus pobla-dos bigotes, alto y atlético, estu-vo SUPLICANDO en Belgrado a los rectores del fútbol yugoslavo que se APIADEN DE EL1

He side, indudablemente, un nor imposible del Hércules. Y si la boda se concreta, y se

viste de albiazul, será para m. en el último tercio de Liga. cuando casi todo - ¿o no? - está cocinado o a punto da cocimarse.

### EL NUEVO CAMPO DEL REAL MADRID:

# IN FOLLON

CHO de septiembre de 1973, el Real Madrid presenta su proyecto de nuevo estadio y al dia siguiente mi compañero Miguel Vidal escribia en las páginas del diario «As»:

«Tras varios meses de mantener elsecreto -y de aguantar no pocas a Injustificadas críticas- el Real Madrid dio a conocer aver su provecto de construcción de un nuevo estadio. En uno de los salones del Palacio de Congresos y Exposiciones tuvo lugar la rueda de prensa, en el transcurso de la cual don Raimundo Saporta pormenorizó los detailes, proyectándose, además, una película en color para que los informadores pudiéramos apreciar la obra que se pretende realizar. No hay palabras para reflejar la belleza y la magnitud del posible nuevo estadio madridista, asi como de lo estética que quedaria la zona -urbanisticamente hablando- donde actualmente está encuadrado el Santiago Bernabéu. Pero si se puede decir que todo está estudiado con una visión de futuro asombrosa. Si



Luis de Carlos, el nuevo presidente que quiere desempolvar el tema y hacer un nuevo astadio por las propias necasidades del Rael Madrid y de cera al Mundial

hacemos un poco de historia, igual ocurrió antes con el estadio que ahora se pretende derruir para levantar en su lugar una nueva imagen de un Madrid que se renueva constantemente. Antes, hace ahora veinticinco años, cuando el Real Madrid proyectó le construcción del actual Santiago Bernabéu en un lugar casi descampado se les tachó de "locos". Hoy, plumas ha habido que han dicho lo mismo sin conocer siquiera el proyecto. Bueno, el proyecto no lo conocia nadie. Pero aqui está. El lector puede juzgar.a

También se anunciaba con gran profusión de fotografías la posible realización de una torre, a la mus se le pondría el nombre de la «Torre de Platav, de setenta pisos. Los madrileños acogieron la idea con desigual criterio. Unos velan un nuevo extadio con todas las últimas comodidades conocidas, un estadio con ciento veinte mil localidades todas cubiertas y un embellecimiento de la avenida del Generalisimo. Otros, protestaban por lo lejos que se iban a lievar el fútbol del Real y en la torre sólo encontraban un buen negocio para el Madrid y una mayor congestión para el tráfico. El proyecto fue rechazado, la torre se vino abajo. Hace unos días me decia el gerente, don Antonio Calderón: «Aquel proyecto murió y ya está enterrado a

Pero no es menos cierto que el actual presidente, Luis de Carlos, dejaba ofr su voz el 3 de septiembre en el acto de toma de posesión del cargo y al llegar al apartado de lo que pretendía hacer el Real Madrid de cara al Mundial-82 decía:

«En este sentido, pensando en nuestras instalaciones al servicio del fútbol español para ese acontecimiento, no ocultamos nuestra preocupación por la necesidad ineludible que en su momento, y a no tardar mucho, se impondrá de planteamos su vigencia. La magnitud de la am-



José Luis Alvarez Aivarez, en su reclente entrevista con Julián de Reoyo en la que se hablaba del tema del nuevo campo madridista.

presa y el plazo de la misma no nos exime de dejarta apuntada.»

Posteriormente entrevistaba a Luis de Carlos y éste me manifestaba:

«El problema del campo es uno de los que hay que abordar de immediato. Hay que decidir de una vez por todas si nos vamos o nos quedamos. El imos estaría condicionado a una serit de circunstancias que en estos momentos no te puedo reseñar. Desechado aquel viejo proyecto de la torre de setenta pisos habria que ver la forma de que la Gerencia de Urbanismo estudiara de nuevo el caso, enfocado desde otro prisma en busca de una solución que, sin perjudicar los deseos urbanisticos de la capital. nos pueda beneficiar de cara a la construcción de un nuevo campo a las afueras de la ciudad. Pero esto hay que bacerlo Iva!

En nuestro número de AS-COLOR del pasado 12 de septiembre publicaba una entrevista con don José Luis Alvarez Alvarez, en la que al tocarle el terna del problema madridista ma contestó:

dBien, sé a todo lo que te refleres y como sabes este problema es de le Gerencia de Urbanismo, que ya se pronunció en su dla. Por otro lado, es

cierto que si continúa el estadio Santiago Bernabéu donde está continuarán los problemas, pero lo que no es menos cierto es que nada solucionaria el que se vaya a quitar un campo de fútbol en el que se juega cuatro o cinco dias al mes, para poner allí una torre que la complique todo para siempre v a todas horas. Por otro lado, está el problema del propio Real Madrid, que habrá que estudiar para tratar de solucionario. Creo que se podria construir algo con cuatro alturas máximo, con una gran zona ajardinada y un gran aparcamiento subterráneo, pero no se puede pensar an edificios de veinte pisos porque eso chocaria con los intereses de una mayoria de ciudadanos. Avudar al Real Madrid, si; complicaries más la vida a los madrileños, no.»

Como se puede apreciar, en la primera parte de la respuesta y al final de ésta, el alcalde contesta como tal, pero su apraciación de la posibilidad de que en vez de veinte pisos se pueda estudiar algo de cuatro plantas, con zona ajardinada y un gran aparcamiento subterráneo es tal vez la opinión del simple aficionado. De cualquier forma, en ningún momento traté de sorprender la buena fe del



● «EL VIEJO PROYECTO ESTA TOTALMENTE ENTERRADO» (CALDERON) ● EL NUEVO ESTADIO
MADRIDISTA PODRIA ESTAR SITUADO EN LA
CIUDAD DEPORTIVA ● SE VA A FORMAR UNA
COMISION DE PONENCIA QUE HAGA UN NUEVO PROYECTO ● DE CUALQUIER FORMA, HAY
QUE ESPERAR A LAS ELECCIONES MUNICIPALES ● EL FUTURO ECONOMICO DEL MADRID
NO SE PUEDE BASAR EN LA VENTA DEL ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

Escribe: JULIAN DE REOYO

Un proyecto roto, Los setenta pisos de la elforre de Cristala se vinescon abajo.

primer mandatario municipal, entre otras coses porque, como él muy bien dice, el probiema es de la Gerencia de Urbanismo. En cuanto a las ordenanzas puedan o no cambiar, es cose por ver tras las elecciones rounicipates, que, al parecer, se celebrarán en el próximo febrero. Que queda blen claro que aqui nadia se ha inventado nada ni el alcalde ha dado luz verde para las pretensiones del Real Madrid. Todo esto viene al caso por la polyareda que mi entravista con José Luis Alvarez ha fevantado días pasados en casi toda la prensa madrileča

¿Cuál será el primer paso que se dará en tel sentido en la sede madridista? —la ha preguntado a uno de sus más altos directivos, a la vista de la premura de tiempo.

En la próxima junta, que creo que sará el próximo día 3 de octubre hoy—, hay el proyecto de formar una comisión de ponencia que estudie y lleve el caso adelante. Pienso que rede se podrá hacer hasta las municipales, pero no es menos cierto que no varnos a esperar de brazos cruzados hasta entonces.

-¿Y tú crees que habrie tiempo de construir un nuevo campo antes del Mundial?

-Con los actuales métodos modemos, sin duda.

—¿Se ha estudiado el problema o, mejor dicho, la pérdida de espectadores de cara a una situación del campo mucho más lejos que el actual?

—Si se plensa en que el campo podría situarse en Tres Cantos u otro lugar más lejos, la pérdide de espectadoras puede ser notoria y perjudicial, pero yo creo que el nuevo campo se podría construir en los terrenos de la Cludad Deportiva, que tan sólo está situada a unos metros más del actual campo. Allí no se perderían espectadores.

-/Cross que el Ayuntamiento o la

Gerencia de Urbanismo abrirá la ma-

No lo sé. El problema no es del Madrid solo, también lo es de Urbamano.

El alcalde decía hace unos días en nuestro querido colega del Paísa que se estaba estudiando una legiotación nueva en la que se pondría a cada cual en su sitio, en la que no se permitirlan las especuásciones del suelo. ¿vonotros pretendéis especular con la plusvalía del suelo de vuestro estadio, que por cierto está situado en una zona no edificable?

Yo creo que lo que podría hacer el syuntamiento es comprar los terrenos del estadio Santiago Bernabéu y hacer alti una zona ajardinada. Si esto pudiera valer mil quinientos millones de pesetas, pongo por ejemplo, tampoco tendría el Ayustamiento que pagarlas al contado, con ir haciéndosa cargo de los pagos a la constructora del ruevo campo y pagando el resto en cómodos pagos anuales, todo se podría solucionar.

-Esta está de acuerdo con lo manifestado a José María Baviano en dEl Paísa por el alcalde, quien decla: dEl Plac General de Madrid, para lograr un planteamiento y un urbanismo más humano, en los que se exclavan los grandes bloques y torres que contradicen el espírito de la cludada, y más adelante en la misma entrevista añadia: ello se deberian haber aprobado urbanizaciones como la de la zona del Generalisimo, con calles estrechas y adificios altístmosa ¿Está la solución económica del Real Madřid en la venta del estadio Bernabéu?

A corto plazo, si, aunque cada dia es más dificil llevar una buena economie en un club de fútbol. El dia que el jugador de fútbol ingrese en la Seguridad Social, los gastos aumentan considerablemente y no hablemos del Impuesto Fiscal, en el que habrá que pacter con los futbolistes, ya que éstos no están de acuerdo con ser ellos los que paquen a la Hacienda, en el caso del jugador que gane siete millones, por ejemplo, tendria que pagar éste un cuarenta por ciento. Hasta ahora España había sido el paraiso de los impuestos, sobre todo para los jugadores que venian del extranjero, que no es que ganasan más que en sus países, sino que pagaban menos impuestos.

-Bueno, yo creo que esto es safirnos del tema del problema del campo, porque el tema del Fisco es mucho más peliagudo y generalizado en el fúrbol español. Tal vez Johan Cruyff haya invertido en España en So!

varios negocios, pero ¿dónde están los negocios de Breitner o Netzer? ¿Cómo se les pagó? En divisas, o el se hizo en pesetas, ¿dónde están éstas o cómo selieron de España? Yo sólo pregunto, no afirmo.

-A esa tema no te puedo contestar, no to sé.

Buse, lo cierto es que el tema que más preocupa en estos momentos al Real Madrid es el del campo, según decla el propio Luis de Carlos, después, claro está, el del aquipo, porque todos sabemos que lo principal es meter más goies que el contrario. Resumiendo, vender, si; regalar los terrenos del Bernabéu ai pueblo de Madrid, no. Compás de espera hasta las elecciones municipales. Total entierro del viejo proyecto de la «Torre de Platas. La Ciudad Deportiva, como posible situación de un nuevo estadio. Un alcalde, conservador y congrandes provectos para una Mejor convivencia. Una Gerencia de Urbanismo que tendrá que estudiar de nuevo el caso. Unos aficionados que sueñan con que nunca se camble el estadio madridista de donde está, porque es francamenta cómodo, y otros, los menos, que sueñan con un recento totalmente cubierto y con todas las locafidades de asiento. ¡Un



Un proyecto que puede seguir edelente. Un nuevo estedio con ciento veinte mil localida-

### LA IDEA DE LOS GERENTES, MEJOR QUE LA DE PORTA



El Atlático Madrilada

S E ha discutido mucho durante los menes estimales sobre el limite de eded en Tercera División

Unde tuvieron en ovente le ley feboral y la aberración que supone limiter la demara de un futbolista, une vez que haya sumplido los veinticuatro años de edad. Algo que parsos abturdo

Otros, sin embergo -caso de los fuderativos-, se beser en una plataforma falsa que ha proviocado más de una polémica en las tertabas futbolfeticas. De esta manera dicen, se fomenta fa cantera.

Y foe otros, con los que no se cuenta, los clubs de Turcera División, que ven la medida desde dos espectos. Si, por un lado, se tiega al emateurismo en la división de bronce (a la que lamen, abora, cuerta división), se haneficiam los clubs, porque, de esta forma, los ficissios terian mucho más berstos, sumque no compertan la división de grupos en la categoria. Pero, asimismo, se encuentran tembién perjudicados, porque tría un semilaro abaratos para las categoria superturas, que, con el sólo becho de depositar en la Federación 25,000 pesetas, piuden elegir a sualquier jugador sin necesidad de aborar ningún dinero de traspesa al ciulo.

Otros, tembién, confiesan que ni el Moscardó, el Júpiter o el Gandia —por ditar algunos ajemplos— quieren trabajar para un Real Madrid, un Barcelona, o un Valencia, tentendo en cuenta les acosas de estos tres equipos.

Todo es cuestión de matices y del cristat con que se mire. Pero era menester dar a pondost custro versiones claras de un mismo

Sin embergo, nadie se les preocupado de habler de la brillante idea de los gerentes de los clubs de Primera División sobre una nor mátiva interesantisima, con el vario bueno de la ultima Asembiea General el 21 de julio, preatitide por Pablo Porta, que al tiene mucho que ver con echer y promocioner la centeral ver con echer y promocioner la centeral.

Une formula que pocos han comentado pero que tiene unas perspectivas formidables de futuro, con más bene que el timite de edad en la Tercera División.

### **COUNTOG FILIALES**

Se trata de los equipos Misies

Veen ustades la propuesta del Valencia y otros clubs, que, según nos confirmeron, se concretó el 7 de julio de 1978, en una reunión que mantanieron los gerentes para preparar el pleno.

año cebe duda que la actuel legisleción, en lo que se refiere a la inscripción de pagadoras, impide que ser jugador sinseado en categoria superior natoras a otro de divesós inferior destro de una mierza temporada. Y he aqui una verierria que la propuesta que sienermos al pieco debe ponsiderar pará no dañer ni entorpacar la cerrera de un deportista joves que, an monvestos determinados y por necesidad jet percata terra que ser encrito en el club patrocinador Cuando aquellas circunistancias que le lieneros al primor equipo casan, este jugador deja de ser elimento, sin posibilidad de actuar en partidos de competición cificial, precisamente en un momento y en una eded de ecbintica promoción del mismo »

La idea de promoción de la juventud as es tupenda, y tos clubs pueden reforzarse, en un momento disdo, con cualquier jugador de los equipos filiates o fuvenites, sin necesidad de desificacio como profesional y con posibilidades, en caso de que su servicio no see útil, de poder volver al conjunto anterior en la misma temporada.

Esta idea es mucho más práctica y efectiva que el dichoso limite de eded en Tarcara División

Ahora bien, en cano de que el futbolista joven rinda en el primer equipo, tiene un placo de elles pertidos para que el entranador y el club decidan incorporado definitivamente a la ptentiña titular.

El Real Médrid ha copido con agrado y setiefacción (e idas de los gerentes. -la mejor noticia del abuntido pleno, a la que no se la dio mayor (mportancia—, teniendo en cuenta los problemas financiaros por fos que atraviesan los clubs de fúsbol en setos momentos.

### LA CANTERA REAL

Luta Moloway podrá permitiras al fujo de subre en puatiques instante a uno o des jugadores del club filial (el Cassille) o de los aquipos de divisiones infeniores, «De la centera, lo que es resimente positivo». Y estos marmos futbullarias pueder solver a sua respectivos conjuntes o quadarse en la plamitta titular al demuestres su verdadars valla.

Este tirma lo conoce de sobra el club da Chamartín, por lo que no se enteagó en contratar -alun quitándole la razón a una parte de su afición, que pada a gricos refuerza— a niogón jugador annes de que comerques la tuga.

1.0 Prisma que decimos del Real Medrid puede veler para el Barcelona, con su Barcelona Adécico y sus juveniles; para el Valencia, que se gestó muchos millores en traspanos en el verana último pese a contar con su filial, el Mestella, para el Adético de Medrid, con el Adético de Medrid, con el Adético de Medriden, y, por poner otro ejemplo, peso el Atheric de Bilbeo, que coesta con un meneratal envidiable en su ya conocida escuela, que fina Pina Gainga.

He agul la propuesta que tuvo el vieto bueno.

Andoute 1. Se sutoriza a los clubs a que constituyan aquipos filiales o que adopten como tales a otros ya constituidos.

Artículo 2. Se consideran equipos Misies aquellos cuya dirección y gobiento dependen enteramente de su club patrocinador. Dicha dirección y gobiento será ejercida por la misthis Jurita Directiva del club patrocinador bien directamente o a través de algunos de sus componentes, formando una comistón delegada

Artículo 3. El equipo filial deberá adoptar la denominación de su petrocinador seguida de la setra que la corresponda en al orden de usa divisiones deportivas de la sociedad natrocinadora.

La duración de estas filiales, será indefinide nalvo disolución acordada por el patrocinado y comunicada a la Faderación en (tempo hábil

Articulo 4. Para tener la consideración de equipo tidal será indispensable una comunicación a la Federación,a travia de la respectiva región, por escrito firmado por al presidente y secretario del ciub parrocinador.

Articulo 6. El ciub patrocinador y los equipos fillates deberán pertaneour a la misma fe deración regional

Articulo II. Los equipos comprendidos bajo la denominación de XIII de obserán disponer de cumpo inscrito a su nombre con arregio a lo establecido en el articulo 87 de Regiamento de la Real Federación Española de Fárbol y de comormidad con las condiciones que señale para su comerciodiente categoria, el de partitios y competiciones

Articula 7. Solo se podrá disponer de un equipo filial en cada una de fas divisiones de las catagorias nacional y regional, excepto en juveniles y categorias inferiores a éstas. La afameión competicional de los equipos filiales quedará afempre subordinada e la de su respectivo petrocinador y el descenso de éste at grado de litial actementa automáticamente el de su filial al inmediato inferior que la comesponda, y aul sucasivamente

Articule 8, sos equipos titulares de los clube filletes puntuarán para es cuadro de clasificación general de las competiciones en que par ticipen, pero no tendrán derecho a ascender al grado del patrocirador auroque así les comespondiera por al puesto que ocupara eños, como para los demás clube que participen en la competición, la cual handrá que participen en la competición, plemos efectos para cincidir el descendo. En al caso antes previsto el descendo de ascendo pasará el mojor clasificado el quiente entre los no sujetos a esta limitación.

Articula B, A les ciules patropinaderes as les permitirés que alinean en aux sequipes menores de seinteltrés años pertenacientes a sue equipos filiales, sin reconidad de comhier de ficancia, y pudiendo dichos jugadares volver à jugar en el equipo filial en el curso de la temperada. No alemente, ai afjume de estos jugadores llegars à jugar disc persides ell'appadores llegars à jugar disc persides ell'appadores per la temporada sen el chis petrocirador, se se le permitirà punticipar de manes con el fillad en diche temporada.

Artículo 10. En cuntquier momento de la temporada un jugador juvanil podrá participar un cualquiera de los equipos que mantenge se patrocinador constan, alempre que sean de una mayor datagoria competicional y sin necesidad de cambiar de licençia, pudiando voiver a jugar en el équipo por el que se ericuentra inscrito.

Como currecuencia de todo ello, igualmente se solicitará el añadir al anticulo 306 del elgente Reglamento de la Real Federación Españole de Fúrbol el siguiente párrafo

rEn el caro de que equipos filiales, y pera evitar coincidencias de fechas con el equipo patrocinedor, se autorizará, previa conformidad del equipo visitante, retraser al pertido est veinticuetro horas a



# Ortiz Aquino ;

EL ESPAÑOL HA TENIDO QUE DARLE LA «BOLETA»



Durante africa afair, Della Aquine de his dede en Barcelona a la selece vites. Mén que fugar el fittbal, le que ha ha-ples ha sido bober, enser y cabaretear. Véante aquí con su compatriata para-punya Roberto Cina y con el par enten-sea antronador del Españal, Sama-



Line Ceser Ortiz Aquine llegé a Espeña; a Barce-tena. Y etro dia; hace muy poso, poquisimo, el paraguayo que se convirtió en uno de ios majores zagueros Meros de muses an Rémol, dejó Barcelone, Esperia, Les mentón de historias, de imbode-

die, invieren per: pretagoniste e phoetre personeje en see lustro. Apense durapiide media docenii de heras decde su llegade a la Ciuded Condat, Ortic Aquino, desde el-gino que al Español habia arrendado pere su sempatrieta Roberte Cino, biss una llamada talelijnica a les off-einas del club. «El señar elle, per favieri El tal señer, poco importa abera el

Apolisio, on puop ol apacitiny seems

### Ortiz Aquino

- EL CLUB DE SARRIA LE PUSO EN LA MANO MEDIO MILLON DE PESETAS Y UN PASAJE Y LE EMBARCO PARA PARAGUAY
- SUS CINCO AÑOS EN BARCELONA, UN LUSTRO DE CACHONDEO
- TRAJERON A SU PADRE PARA QUE LE VIGILARA, PERD ACABO METIENDOSE EN JUERGA CON EL
- PISO QUE LE HABIA PROPORCIONADO EL ESPAÑOL LLAMO AL CLUB PARA DECIR QUE EN LA CASA HABIA UNA IUMIDA, IIIXA EL CATTATATION

Mire, que en casa hay una borreba

No me diga tonterias, hombre Que si, que hay una bomba. Y voy a llamar a los bomberos ahora mismo

No, no lieme Ahora vov

Y fue encontrándose con la sorpresa de que la tal bomba no era más que un simple calentador de ague, a gas que hacia un ruidito absolutamente normal cuando, al abrir un grifo, se ponía en marcha

Ortiz Aguino, que había costado dos millones y poco más, pagaderos en dos anualidades, llegó al Español cobrando una ficha que rondaba el medio millón de pesetas. Una fortuna en su pais

Pensó en ahorrar en hacerse nos Y se dedică a jugar al futbol todo to bien que sabia que era mucho

A poed de su llegada le concedieron un permiso. Y este «Niño» paraguayo se llegó a Asunción con un parde centenares de miles de pesetas, que invirtió comprando una casa. Regresó con tanto retraso como para merecer un toque de atención, concretado en un expediente disciplinario.

Ortiz Aquino, entre tanto, había opecados como suelen pecar todos a los veintipocos años. Un par de, copichuelas en una discoteca, otro par de amonos y... hada más.

Pero el paraguayo, el «Niño» para guayo, seguia cuidándose de ahorrar aunque no fuese demasiado, y de llevar esas pesetillas a su Asunción na ta en donde pudo comprar pronto otra casa, en la que hoy viven sus padres

### **UN PADRE JUERGUISTA**

Manuel Melar conscienta de que medio mitrón de pesetas al año era poco para un hombre que jugaba con otros con fichas mucho más importantes, la alimentó la anualidad. Y hubo de atimentarle también, el número da axpedientes disciplinarios Porque volvió a llegar tarde a la presentación de la pantifia.

Ahora. Octiz Aquino no se conformaba ya con dos copichueias y dos amorios. Necesitaba más de lo uno y más de lo otro. Por eso fue ilamado,



Si la cortés na quita la vallente, tampaco la juerga quita la clasa. Es indudeble que Ortiz Aquina es un jugador de calidad. En el grabado aparece durante un portido contra el Ceita



Varias veces fue multado por inasistencia a los entrenamientos. En esta ocasión -rara avis- si estuvo

para controlar a su hijo, el padre de Ortra Aquino

Ahora, te correrás menos juergas -le dijo un personaje bianquiazu)

Eso es lo que ustedes se crean respondió Luis César

¿Córno dices?

Digo que mi padre es más juerguista que yo

El defensa libre del Español sa habia desmadrado. La noche barcelonesa era suya O él pratendia que lo fuese

Ya tenia tres o cuairo casas en Pa-

raguay y no le importaba patearse lo que aqui cayese en sus manos.

A todo esto, la propietaria del piso en que vivía Ortiz Aquino había dado cuenta al secretado general españolista de que en aquella vivienta pasaban cosas raras, de que los vecinos de escalera estaban hasta el gorro de Luis César, su padre, sus hermanos y algun que otro compañero de juergas.

Un buen dia, Ortiz Aquino flegó tarde a una sesión de entrenamiento. Y flegó con un ofo amoratado.

Iba con una chica por la calle y

an grupo de gamberros empezó a meterse con ella Yo —dijo Ortiz— no podia consentirlo. Y les planté cara A mi me pusieron el ojo así pero... maginense cómo quedaron ellos.

La verdad, toda la verdad y nada más que la verdad fue que Ortiz Aquino, con unas copas de más pretendió entrar en una discoteca que ya estaba cerrada.

 Le sentimos mucho señar pero hemos carrado el local Son ya las dos de la madrugada.

-Na dicho que quiero entrar Le repitteron una y otra vez que la



¿Se quita o se pone la camiseta? La verdad es que quien se la ha quitado ha sido el Español, que le ha puesto de patitas en la calle



El Español no ha podido hacer camera del juerguista Ortiz Aquino El, probablemiente, dirà que la quiten lo ebailado y parte de lo que ganó, invertido en su país. Esta loto, con maleta, resuma sus aventuras en Barcelona.



Neda meaps que diecisiete balanes uene ante si Ortiz Aguno. Son mu chos balanes para un hombre que hus de los entrensmientos como el deblo de la cruz

«boîte» estaba cerrada Y Ortiz Aquino no entró en razón... Hasta que se presentaron en el local dos miem bros de la Policía Armada, requendos por un ampleado de la discoteca.

Los policias convencieron al paraguayo, pero hubieron de hacerio por la fuerza, que al personaje, bebido como estaba no había otra forma de convencerle.

Habian transcurrido tres años desde la llegada da Ortiz Aqueno al Español, y en ese tiampo no se produjo, retrasos al margen, ni un solo problema deportivo. Luis César lucía sus magnificas condiciones, encandilando al público

Otra ver, la tercera Ortiz Aguino llegó tarde a la presentación de la plantika españorista

Es imposible llegar a tiempo, tal como funcionan las cosas en Asunción —decia Ortiz Aquino.

Total que recibió otro expediente disciplinario. Un expediente disciplinario que pesaba muchismo, porque tenia carácter de amenaza Otro despiste iba a suponer la inhabilitación del jugador por un año.

El «Niño» paraguayo, de quien se

hablar contado muchas cosas en los penódicos, decidió no abrir la boca delante de los romos de la prensas

### EL FINAL DE LA HISTORIA

Por le boca wene a cuento otra anécdota. Ortiz Aquino estaba físicamente mal. Los doctores le hicieron un reconocimiento a fondo

Todo le viene de una muela en malas condiciones dijeron— Debemos extraérseta

Pero Ortiz Aquino tampoco querla abrir la boca delante del dentista. E

hizo faita, para convencerla que un empleado del ciub se arrancase una mueja delante del paraguayo, ahora convencido de que la extracción no era tan dolorosa como la habian dicho

Otro dia Ortiz Aquino tomó un par de copas de más. Y salió a la carrelara con su Mercedes. Pisó más y más el acelerador hasta que u se la dio bien dada. Aquella noche. Ortiz Aquino fue a parar a la comisaria de polícia, an donda la retuvieron. Sólo a presencia de un directivo españoi sta strvió para que el «Niño» pudiese salir a la ca re.

Del coche, claro, no quedò más que un trozo, apretujadito él y valorado en cuatro chavos por un chatamero.

Se fue Santamaría. Y llegó Heriberto Herrara. Ortiz Aquino ya no jugó ante al Hércules, el primero de año de 1978, en Sarriá

No te preocupes, que tu paisano también cuenta contigo —la dec an.

No quiero saber nada de écirespondia siempre

Y Ortiz Aquino no acudió a entrenarse más. Su postura iba a generar el cuarto y último expediente disciplinario.

E 23 de junio. Luis César quedaba inhabilitado para jugar al fútbol en cualquier pais del mundo durante un año entero.

 V el paraguayo desapareció de la escena

Ni en el Español sab an donde estaba Ortiz Aquino.

Si le encontráis -pedian en as oficinas españolistas decidie que andamos buscándole

Ortiz Aquino, como es sabido, se puso a jugar con algunos compatriotas, todos ellos buenos amigos, en un equipito que responde al nombre de Bome, selección internacionar y que interviene en una competición de Educación y Descanso. No cobraba ni un solo duro por estirar las piernas. Vivia en casa da los harmanos Lezcano, en Santa Coloma de Gra-

Pero el whisky questa caro. Y Ortiz Aquino no tenia para pagarlo. Pidió un préstamo aqui otro allí " Llegó a deber ciento setenta mil pesetas. No quería vender sua casas da. Para guay.

Apareció al Español, o triajor rea pareció, an su vida Los albiazules la ofrecieron al jugador un billete de vuelta a casa y medio mión de pesetas a modo de iguidación del contrato. Con esas quinentas mi pesetas fue posible comprar los pasajes valorados en ciento quince mili de sus dos hermanos y pagar as deudas contrardas. A Dritz Aquino al alviños paraguayo, le quedaron en la mano doscientas mil pesetas de las que se gastó unas pocas, muy pocas, en uma fiesta de despedida.

El Español le dijo adiós a Ortiz Aquino, a Lujs César Ortiz Aquino Cinco años habian quedado atrás con sus historias y con sus anácdotas, unas pocas contadas aqui, en estos folios.

> (Barcelona, de duestro corresponsal Luis Miguel LAINZ.)





Properado para inicier un aprint.



Un brava descenso, con passo sobre el cés-ped includo, antes de iniciar otra seria de ajarcicios. Desde lu-go, Villa se acordará, sin duda, de los apaci-bles entrenamientos en su jejana tierra argen-tina.





Ardiles se està adaptan-do al futbol inglès, donde los entrenamientos son más fuertes que en Ar-gentina. El eceratros de la selección criota apa-rece aqui haciendo unos elerectos físicos sin de-elerectos físicos sin deejercicios físicos, sin demesiado entusiasmo, en врагиелска.



Un cartel da la bienvenida a Ardiles y a Villa a In-giaterra. Sobre èt otro cartel anuncia un l'estival Como se ve, le publi-cidad està en todo...





Ardiles, de espaides el fotògrafo y con una soncias en su rostro, pasez por el chaped donde espera triunfar ahora, como ya lo hiciara en su Argentina natal.

N af Tottenham sólo juegan dos hombres. Al menos eso es la que perece cuando uno se acerca a las oficines del club o simplemente a la tienda de deportes que éste posee en una de las esquinas del viejo campo situado en la carretera A-10, que conduce de Londres a Cambridge. Y, para colmo, éstos no se Raman John o James, sino Dowaldo y Ricardo.

Ha sido tal el revuelo que el fichaje de Ocwaldo Artilles y Ricardo Villa, los dos internacionales, argentinos, ha causado entra los aficionados ingleses en general, que han desplazado a los demás jugadores del país. Y esto lo está explotando el Tottenham, que los presenta como algo escepcional, organizando partidos de bienversde y fanzando toda una linea 🔤 esouvenirs» de ambos hombras, con los que la escuedra fondinense, según los entendidos, he ganado en tácnica, ainperder en velocidad.

Sea por este trato especial que reciben, sea por otra razón, no fue fácil hablar con Ardiles y Villa. Hubo que esperar a un entrenamiento y obtener el permiso del manager dei equipo, Mr. Fuller, para podez mantener esta entrevista que les otrecemos. Esmbién hay que decir que. 🖘 🕻

# INCREIBLE TRASPLANTE DOS ARGENTINOS EN EL FUTBOL BRITANICO

(Viene de la pagine antenor)

bien por parte del personal inglés del chib no hubo ninguna negativa. Oswaldo Ardi les en particular ho se mostró demasiado fotiz ante la eventivalidad de una entrevista con un periodiste español. Más adeante comprendenamos un poco más su postura displicante. Con Ricardo Villa las cosas fueron diferentes siendo mucho más afable que su compañero.

### «NO HUBIERAMOS ESTADO MEJOR EN ESPAÑA»

La primera pregunta a los dos ergentinos era obligada. Entre el modo de vida argentino y el británico, por toda una se na de consideraciones, hay unas diferencias muy importantes. Pese a todo esto. Oswaido Ardhes insiste en que no ha habido ninguiri problema.

No hemos tendo ningur problema La acogida ha sido auténticamenta sensacional. No solo por los parixios de homenaja que organizaron en nuestro honor sino por todo lo demás, La gente aqui se ha mostrado muy cariñosa con noscaros. Estamos francamenta muy



Ville selte al cempo con el Tottenham, Los aficionedos ingleses le reciben al estillo de fos argentinos, con lanzamiento de papelillos.

nalmente como tales. Somos dos jugadores más qua tratamos de conseguir lo mejor para rejestro equipo. Mada más ¿No tes da un poco de envidia el ver a) das de ustedes en m

¿No tes da un poco de envidia el ver a algunos de sus compañeros jugando en España, un país con tamas afinidades con el suyo y donde se pagan lichajes millonanos?

No no me dan envirlia. A todos los que liverón a jugar a España les deseo desda aqui lo mejor pero no les tengo han acogide muy mai. Todas esas cosas que están sucedie ido ahora en España contra Argentína, que tanto ha ayudado al país de ustedes en muchas ocasiones, me causan mucho dolor.

Enlances, ¿usted no cree que huba tavor arbitral para Argentina en la linat contre Holanda?

Si ya sé que se dijo eso, pero mire lo que le voy a decir. No sólo no hubo favores para Argentina, pino que el árbitro FOTOS, «SOUVENIRS», PARTIDOS... EL CLUB TAMBIEN HACE SU ADDITO

OBLIGATORIO: DOS HORAS DIARIAS DE INGLES

opinion contoutal -estamos tan bien O mejor que si Jugaramos en españa»

ARDILES: -LA PRENSA ESPAÑOLA CUENTA MENTIRAS DE ARGENTINA-

Texto y fotos: SERGIO PICCIONE, enviado especial

¿Qué cambio?

Un cambio de mentatidad en los componentes de todos los equipos. Por lo damás es muy fuerte Resulta muy dificil ganar a cualquier aquipo, gosa que no suceda en otros países. Aqui no hay equipos floros

### RICARDO VILLA «SOMOS PROFESIONALES Y JUGAMOS EN DONDE NOS CONTRATAN»

En el ultimo momento, cuando ya sua compañeros comenzaban a saur al cam po para el antrenamiento, llegó Ricardo Villa, con el que, como liemos dicho, el diálogo resultó mucho más fáci.

También és insistió en lo bien que se habian adaptado à la vida inglesa, pais en el que a pesar de todo, levan poco tiempo. De todas maneras Villa si dejó escapar que jugar en España e hu biesa pustado.

Sobre todo por lo del idioma y por que hay costumbres parecidas. Pero somos profesionales y jugamos donde nos contratar.

En cambio, no se mostró afectado en absoluto por el tratamiento en la prensa española del Mundial de Argentina

Ésas són cosas que pasan. No hay que hacer mucho caso. El resultado está ahl. Y eso es la importante.

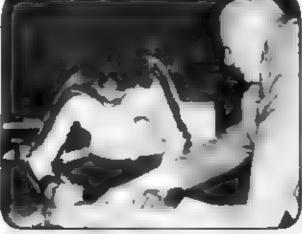
Sobre el fútbol inglés, ses opiniones son calcadas de las de Ardies. En cuanto a su régimen de vida no les queda demasiado tiempo fibre.

Todas las mañanas entrenamos, o en nuestro campo o en utras instataçiones deportivas. Por las tardes, es rara a ver que no hay que venir ar diub para algo. Luego el resto del tiempo frasta las siete en que tenemos dos horas de clase de inglés to empasamos en ir conociendo Londres, las galerías, los museos, etcétela. Macemos vida medio de profesionalas medio de turistas.

Para ambos hombres acaba de comentar un largo contrato de tros años de duración con una cláusula que representa una opción para la renovación El trempo dirá si esa magnifica adaptación de la que hablac, en una comunidad tan cerra da como (a tholesa es verdadera



Cargamento argentino para Europa. De izquierda e derecha, Bertoni, Paván. Ardiles y Villa.



Vika estampa su firma en el contrato que le liga al Tottenham, su nuevo club.

√Y sus femilies? ¿Son de la misma αμπόκ?

M mujer no ha viajado tadavia. Está esperando un niño y no lo hará hasta que nazos. La de Ricardo al está aqui, y está muy gontenta.

Este, por su parte no hizo más que oprimitar a afirmación de su compañero

¿Y con el idioma? ¿No tienen problemas?

Yo por mi parte me defiando bian. Es Ricardo el que se tanza menos. Quizá porque normalmente me tiana a mi a su ado. Pero preo que es cuestión de unos meses el que cola soltura. Ya le digo que todo nos va muy bien por aqui.

Esa canñosa acográs de la que he bla, ¿se la han dispensado también sus compañeros de equipo, en el que se les ha presentado como dos figuras?

En primer rugar que no comos dos figuras ni nos hemos presentado persooriguna envidia. En primer lugar porqua yo también ha tenido un fichaje miltonario. Y en segundo, porqua en España no estaria mejor que aqu.

### LA PRENSA ESPAÑOLA CONTO MUCHAS MENTIRAS SOBRE EL MUNDIAL

Yo hubiara podido ir a jugar a España Pero al finut no se arregió el asunto Ariemás debo dacute que me siento muy motesto por las cosas que están ocumiendo en España con respecto a mi país Siento un gran respeto y canho por España, que es para nosotros como nuestra segunda patria. Pero en España se contaron muchas mentras sobre el Mundial de Argentina. La prensa española desviriado que alli pasaba. Quita para, de esta lorma, tapar un poco el tracaso rotundo de la selección española. Luego más tarde quando ha estado el River Ptate, lo

eyudó claramente e Holanda, pues hu biera debido expulsar a tres de sus jugadords. Lo que ocurrió es que los periodíslas españoles o son clegos o no quisteron ver

Con estas afirmaciones dimos por terminado el tema del Mondial que evidentementa la ponia da mai humor y pasamos al presente el fútbol inglés

El futbol es prácticamente igual en todas partes. Aquí nos hemos encontra do con un juego más rapido, buscando la eficacia ante todo, en perjuicio un poco equivocadamente, de la técnica. Pero quitando esa mayor rapidez, no hay nada diferente.

¿Y la Uga inglesa?

Es un campeanato muy cenado, muy diferente en su planteamiento a cualquier otra Liga Es un planteamiento muy tradicional inglés que necesitaria un campo.

### "IME GUSTARIA CORRER CON MAS DE UNO LOS CIEN METROS!»

# VICENTE DEL BOSQUE

### "APATICO, NOi"

fisiele años, selmentino y piote de hombre bueno- tiene divid da a la afición. Le mayoría de los que unitan, que no es, desde fuego, la mayor a absoruta, le dedican frases, des de las grades, que habian de parsimonia Es. seguramente, la mayoría más imput siva. Son tos nervinsos. Los que quevaran ver al aquipo siempre a ritmo de ciwiste Los que piensan por elemplo quando uega la selección que por el dinero que ganan los jugadores doce albanites escogidos al azar se materian a correr y gaharian. La otra parte del respetable, seguramente la más pensante está más, me parece, con este Vicente dei Bosque. Es ia parte manos bullanguera, más elote tectuals o más paciente. De Del Bosque. como de cada español que ande en las fistes de gente conocida, se han hecho chistes, y que se hagan por trachos años. porque cuando perdamos el sentido del humor, aunque sea agrio a veces, será que se habrán perdido entes muchas otras cosas aparentamente más importantes. Y se ancliida Dei Bosmie. Vidicen. nue va había on árbol en al fejbol espangl el sterno iribar «El Chapo», y que desde hace tiempo hay our opn apellido vegetal Vicente del Bosque «El Ciprés» Dicers aux le van e hacer ayudante de La-28/0V à ver si esi los españotes podemos ver une imagen nitida y entere de vez en cuando.

Vicente del Bosque sabe todas estas cosas Es castellano y las aguanta con mucha resignación

Autque de vez en cuando desde (uego, tengo mi mala Jva Cuando me secan de quicke

Pero 22 tested le saca de quicio algo?

Como a todo el mundo. Me sacan de quiclo, por ejemplo, tos jugadores que son, ¿cómo diria ve? que son falsos. Que echan a otro el público encima que haden teatro. Y fuera del campo me sa can de quiclo los que mienten. En una palabre, dentro y fuera del campó me saca de quiclo la laisedad.

Usted, actarado esto, no puede ser faiso. Se tranquilidad, pues, no puede ser estudiada.

Mi tranquindad o domo quiera llamarse, no se estudiada. Ye piego como soy. Yo juego a mi manera. No podria seguramente hacerlo de otra torma.

Y quando ye que las gradas se irritan por esa tranquisidad ¿no le entran ganas de liarse a correr y e correr?

Es que mi futboi no es correr Como cuendo hace faita Puede que mi tentitud reconocco que no soy un rapidido ses un defecto. Pero supongo que tendrá tembién virtudes. Cuendo coro la pelota, sá que hacer con ella Cuando la mando a aliguien, sé si quién se la mando, por gamplo.

Le molesta decir sus propies virtudes y pera en la enumeración. A cambio, echa mane de una razón de paso



-iCLARO QUE QUISIERA SER UN JUGADOR DE RELUMBRON!-

-PERO, AUNQUE NO ME CONFORMO, ACEPTO LAS COSAS-

-HAY JUGADORES QUE TIENEN MEJOR PRENSA-

-HE TRIUNFADO EN MI CLUB, DE PUERTAS PARA ADENTRO. SI NO SON TONTOS, Y ME TIENEN, Y JUEGO... iPOR ALGO SERA!-

-ME SACAN DE QUICIO LOS TEATREROS-

«AIMPULSIVO? AROMANTICO? NO. NORMAL»

-UN JUGADOR IDEAL: UNA MEZCLA DE PIRRI, GROSSO Y VELAZQUEZ, QUE CUANDO MAS CORRIO FUE EN LOS ULTIMOS AÑOS-

Escribe: HERAS LOBATO

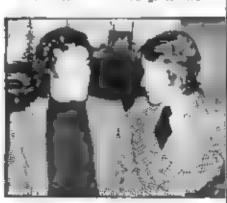
Digo vo que algo juntirá cuando (levo seia años jugando en el Madrid, en el mejor equipo de España... ¡Y jugando. Y en un puesto en el que significado ha habi-

(A bot set ext suistos Ask a set the

No, hombre. Pere lo cierto es que uando se ficha a un extranjero normalmente se hace porque es una figure, un fuera de serja. Es lo rógico.. Deora que llevo sels años jugando con mis virtudes y mis defectos. Y soy como soy Todos no podemos ser como Scielles o Pirri, o qué se yo quién Cada uno es diferente. Y eso es lo que hace que el furbol sea más bo-

Hanradamento, ¿aus amigos le dicen, a veces, que corra más?

St. clarg, como mucha gente Mis



Del Bosque y Velàzquez se miran con efecto van rambién, cas, de uniforme, aurque vayar de paisario. Vicinté dice que Velàzquez corrio más que nunca los ultimos años. A la mejor (oda se pege

amigos quizá tienen más interés que nadie en que quede bien. Y me dicen los defectos También las virtudes si es que las tengo. De todas formas, como son ami qos, atquira me ven

Del Bosque admite su tentitud. Pero casi se indigna cuando pronuncio otra palabra, que algunos, a veces, han pronunciado apalia.

No. esa si qué no Apatia, no ¿Cômo puedo ser apático guando estoy haciendo lo que más me gusta? Y lo que más me gusta es jugar al fúlbol. Me gustó siem pre Districto jugando. Tanto es asi, que crendo algur dia deje de jugar seguirê vinculado al fulbol.

/ Decidido?

No dei sodo. Pero ... ya varemos. Ya veremos dentro de diez o doce años. Qi e tendré que decidir

Luego, aciara que es broma. Que a praccupa el futuro en el fútbol, aporque no sé si serviré para manda. Porque hasta ahora estamos obedeciendo, que deba de ser más tácilo.

Y le prepupa la selección

Yo, encantado de que me heyan lla mado Pero es un partido de mucha ras ponsabilidad pera al equipo, españo pera mi. Tengo que rendir a topa





Del Bosque, de momento, no ha tenido prisa ni para cesarse.

Soltero, ¿por qué?

No sé... Yo estay a gusto ad. Sord que no me ha llegado el momento. Y eso que oportunidades si he tanido, ¿eh?

¿Se cuide, a pesar de eso?

-¡Hombre L., Yo ma cuido como cualquiera. Y no creo que sea ningun sacrificio. Normalmente, hago lo que me gusta. Pienso que uno, cuando está en un oficio, salvo que sea un insensato, se cuida para ese oficio casi inconscientemente.

Con les mujeres, ¿es impulsivo? Medita mientras sonrie. Debia de estar pensando, mientras, que a qué disbios venia eso

¿O romántico?

Más spuros. Y una salida digna y Hombral, normal

Normal.. Es, quizá la ténica de Vicente del Bosque. El se conoce a fondo. Por eso, a veces, cuando intente plantearle una pregunta que entraña un cierto compromiso, que me da cierto apuro formularia, al ma ayuda sin complejos. Como pesó an esta ocasión.

El caso es que usted (leva años en el Real Madrid; el caso es que ha estado, y está, en la selección. Y sin embargo...

-Ya, sin embergo, nunca he sido un jugador de relumbrón.

Exactamente, ¿por qué?

Bueno, lo cierto es que hay algunos jugadores que tienen major prensir que otros. Que conste que yo no quiero atacer é nadio. Pero es así. -Para usted. ¿Vicente del Bosque ha triunfado?

He triunfado, sobre todo, dentro de mi club. De puertas para adentro. Essereo yo que es lo más importante. Hay gente muy capaz dentro del club, y al no son tontos y me mantienen, será por al-go. Y de mantienen. Ese triunfo, al, creo que as el más efectivo.

 A pasar de eso, ¿le lubiera gustado ser un jugador de relumbrón?

¡Clare, hombre! Clare que me gustaria ser un jugador de relumbión. Cuanto más destacase, mejor. Fero no la echo demasiado de menos. No es que yo sea un hombre que me conforme. Es que las cosas son como son, y hay que aceptarlas.

¿Y el bingo?

Vicente del Sosque pone cara de susto.

¿Y eso?

Alguna vez le he visto en alguno.

Si, algune vez ha da. No sé si eso es bueno. Ahora está da moda. Poro eso no

intento actarar que ya no scusso. Que a ell no me parece malo. Que nacio lo puede tomar a mal. Y Del Bosque capta la idea y la remacha con una sentençia

-El juago, como norma, as maio, como pasatiempo bueno. Es lo que pienso, y actúo de acuerdo con esa idea. A veces, el juego, el bingo, que es donde yo voy alguna vez, puede sar relajante. Hay quien, después de un partido se ve a una discoteca y se toma unos whiskies. Yo no los temo. Si me alanto, con unos amigos.

y imés amigas, a jugar un rato, eso puede relajarme y hacermo menos daño. Es, a visces, relajante esperar a que salga un número.

Que casi nunca sala...

-Busno, ganer shi no gana radie, El caso es no perder demassado.

¿Usted invierte?

Qué remedio l

¿Para ganar más?

Para no perder lo poco que se tiene. Del Bosque tiene entre ceja y deja esa ecusación de fertitud, que le duele. Por eso, refinéndose al tema, casí exclama.

-¡A més de uno quisiera yo verio comer conmigo los cien metros?

¿Ra pensado usted alguna vez cómo serie un jugador ideal?

No sé. Quizá se pueda arreglar con nombres. El jugador ideal serie una mezcia de Pirri, Grosso y Velázques, los que estaban en el Madrid cuando yo llegué. Pirri, por corazón, por buen jugador y por muchas más cosas. Grosso, sobre todo, por su terrido de equipo. Velázques, por ser, quirii, un poco más científico, por fa catidad... Por cierto que Manolo cuando más comió fue durante los últimos dos o tres eños. Es curioso.

Aim le queda la esperanza.

Y Vicente del Bosque capta la indirecta. Y la soporta da buen tafanta. Es un hombre de nervios templados, gracias a Dios. Si un dia los pierde con todo lo que le dicen, quizà oche a correr, a correr a correr hasta al infinitio. Y entonces no servirà pera el firthol. Sólo para el manicomio.



Vicente del Basque, vistiendo los calores del equipe inscional, an octobre de 1978.



PREPARAN

### EL ASALTO AL MUNDO DEL BALON CERTIFICA DIDILITARE

# )Oder



El fútbol ya está an las escuelas chinas. Esta es uma versión en chino dal «Contamos contraos

«Cuando China despierte. el mundo temblará»

(Napoleón)

EMOS cumplido un viejo sueño radiografiar un equipo de fútbol de China Popular. La suerte nos ha deparado que este equipo sea nada menos que la se-

lección absoluta del inmenso pals. Obreros y estudiantes unidos en un obietivo comun a largo plazo: imponer el spoder amarillos en el deporte más popular del mundo Cuando vivia Mao Tse-Tung el héroe de la clarga Marchay las fronteras chinas estaban cerradas a cally canto. Ni se entraba ni se salla del país. AS COLOR esperó en vano por espacio de dos años que se atendiera una solicitud de visado. Ahora no ha sido necesario más trámite que el hacer precipitadamente la maieta y acercarse a la ciudad italiana de Mantova, la patria chica de Virgilio, autor de una de las obras más celebradas de la Historia «La Eneida» Un poema épico que contribuyó en su dia al despertar del sentimiento patriótico de los romanos y cuyo protagonista principal Eneas, tuvo que librar duras batallas antes de ver cumpl do su objetivo. Guardando las distancias y el debido respeto, podemos asegurar qua el fútbol chino, bajo la égida de Nien Wei-Szu, que es el seleccionador se encuentra en piena epopeya. En el comienzo de una nueva «Larga Marcha» hacia el reconocimiento «doméstico». e internacional.

Mao diro un dra en su casa de Yenan que ecuando se encuentra un hambriento no hay que darie un pescado, hay que enseñarle a pescar». El posmacismo se aplica esta máxima en el fútbol y, el revés de otras poten-cias también decididas a implantarlo en sus estructuras sociales, como Estados Unidos y Arabia Saudí, ha renurciado a la contratación de figuras del extenor para crear las propias. De este modo el progreso corre el riesgo de ser más lento, pero indudablemente más seguro al ser promovido desde la

En Mantova se ha complido el sueno de AS-COLOR ofrecer a sus tectores en extensión y profundidad todo lo que de noticiable pueda tener un fûtbol exótico que comienza. Con ello cemamos un ciclo que se inició con el eblack powers, siguió con el edolar powent, pasó al «fútbol del petróleo» y acaba ahora con el «poder amarilio». Eso es, el fútbol que se practica en Africa Estados Unidos, países árabes y China Popular Abreviando, el fútbol. del futuro.

# amarilo"

Texto: MIGUEL VIDAL - Fotos: AGUSTIN VEGA - (Enviados especiales a Mantova)



La salección de futbo. de China Popular De pie de itquierda a delecha ha Chia Tsip Chin-Piao, Li Fu Pao Lin Lo Feng. Lir Chin-Shan y Yung Chih-Hang Agachados Yang Yu Min Hsiang Hang Yhing. Liu Li-Fu. Li Fu-Shang y Chi Shang-Pin.

Avudado por el 
intérprete el señol 
Yang Hsiu-Wu, 
vicepresidente de la 
Federación Etuna de 
Fittaol, expone la 
nuestra enviado 
especial el problema 
del ingreso en la 
FIFA

### YANG HSIU-WU,

VICEPRESIDENTE DE LA FEDERACION CHINA DE FUTBOL:

### "ENTRAREMOS EN LA FIFA CUANDO SE EXPULSE DEL ORGANISMO A LA BANDA DE CHIANG KAI-SHEK»



HIANG Kai Shak como saben, file el presidente de la República de China que puso precidia la cabeza de Mao Tse Tung por haber esado

levantarse en armas. Fue él incio de la «Larga Marcha» del Ejército Rojo capitaniado por Mao y que al cabo de años se hizo con el poder Chiang Kai-Shek se retiró a Formosa, pocos dias antes del 1 de octubre de 1949 en que el campe sino Mao era proclamado presidente de la República Popular China. De ahi empieza una rivalidad que ha trascendido los lindes de la política para agudizarse en el fútbol. Los chinos de Formosa o Taiwan, con el nombre de Republica de China Football Association, solicitaron y consiguieron el ingreso en la FIFA en 1954. Con un total de diecisiete mil ugadores cansados, Taiwan cierra el paso al epoder amarillos en el ingreso en el máximo organismo balompédi co mundial. La situación pareca irreversible. Muneron Mao y Chiang Kai-Shek pero las hostilidades entre China Popular y China Nacionalista si-



guen al rojo vivo. El propio vicepresidente de la Federación China de Futbol. Yang Hsiu-Wu, nos lo confirma

Tenemos muchas amistades que quieren que ingresemos en la FIFA, pero nuestro problema sigue siendo Tarwan. La banda de Chiang KarShek nos usurpó el puesto. Cuando los expulsen queremos participar. Si esto sucede pronto, estaremos en el Campeonato del Mundo España 82.

El problema sigue en ple. En fútbol a política la está jugando una maia pasada al poderoso

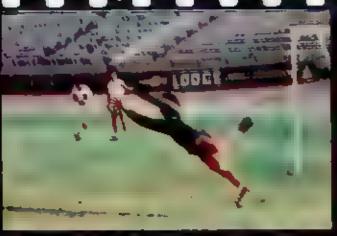
LI FU-SHENG, «LA PLUMA AMARILLA». Uno de los grandes espectàculos de la selección china es su guerdameta, Li Fu-sheng, a quien sus compañeras itame La Pluma. Estudiante en Shangtung, veinticinco años de edad y un brillante porvenir en el mundo del balón, sabe ganerae los espectadores por au felina agilidad y reflejos. Quisà su punto débil radique en las salidas.



CADA UNO LO SUVO. Le selección chine no tiene utillero ni jele de meterial. La costumbre es que cada jugador se cuida de su propio uniforme, incluidas las botas.

Por eso as normal esta imagon, una vaz finalizado el entrenemiento, de retirarse flevando sus utensilios de trabajo.

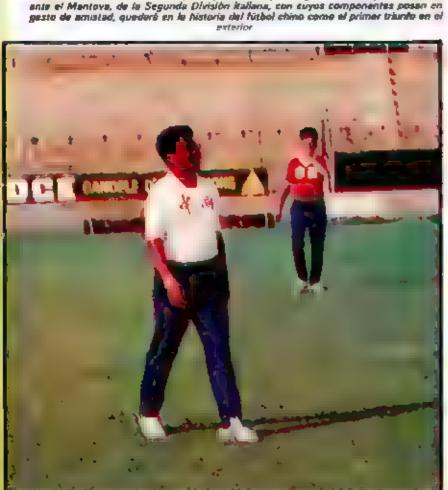








PRIMER TRIUMPO. Chima Popular ya sabe lo que es gener en Europa. Su triumfo ente el Mentova, de la Segunda División kallana, con euros componentes posan en gesto de amistad, quedoré en la historia del fútbol chino como el primer triumfo en el exterior



EL SELECCIONADOR. Este es Nim Wei-au, seleccionador desde hace traca años. Hombre tranquilo y casi immutable. No necesita gestos para ordanar la labor de aus ju-gadores en el entrenamiente.



NO SABEN LO QUE ES LA DIVERSION. Los internecionales chinos viven en constente vigilla balompédica. En los viajes, el achandals es prácticamente su uniforme y no seben lo que es la diversión. La disciplina en au gran arma.



CLAYELES. Una costumbre de los futbolistas chinos, autendide también en algunos fugares de Europa, as la de ofrecer claveles al público antes de los partidos. Un detalle que siempre agrada y que ellos tienen como hábito.



### TRECE AÑOS LLEVA COMO SELECCIONADOR

### NIEN WEI-SZU, EL «KUBALA CHINO»

«Me bastó ver un día, en el campo chino, con que placidez familiar y que laita de sorpresa se detenía unos instantes un campesino para mirar el primer avión aparecido en el cielo chino, como si fuera un ciervo yolanta más, para comprender lo rápidamente que este pueblo, de gran antiguedad y plasticidad, se adaptaria a todas las formas de un sincronismo moderno, tanto técnico o científico como social, cuyos componentes ignora a

Saint-John Perse, 1917



Un momento de la entrevista mantanida por nuestro compañero Migual Vidal y el solaccionador chino, Nien Weiszu, con la ayuda, naturalmente, de untérprete



Al Mantova, ademàs de claveles, los chinos acabarian regalándole tres gales. Su primer triunto en el exterior

N el estadio Danilo Martelli, al que un tornado se llavó de cusjo media tribuna este ultimo invierno, se entrena la selección china. Son las cinco de la tarde y el sol cas a plomo. Nuestra presencia es ecogida con curiosidad por Chu Chang-tan, que figura en la expedición como intérprete oficial de italiano. No hey que dividar que en China Populer los periódices se exhíber a modo de murales pintados y escritos a mano. Son los famosos eta-tzu-paos.

¿Y dice usted que han venido expresamente de Madrid para hacer preguntas y fotografias a nuestra delegación deportiva?

Si. ası es

-Un momento, que se la digo a nuestro responsable

Yang Ham-wu, nacido el 1 de diciembre de 1933, en Hopeh, en la provincia de Pekin, vicepresidente de la Federación China de Fútbol, se miestra complacido, a juzgar por la amplia sonrisa con que reci-

### JUGADORES CONTROLADOS-

- EN CHINA EL INTUUERTA NU CHIMINA JUEGA POR PLACER, AL MARGEN DEL TRABAJO D DEL ESTUDIO-
- -VER UN PARTIDO DE FUTUL
- THE STA MEDIC ODEAN
- GANG OCHENTA YUANS
   AL MES Y TODAVIA
   ME SOBRA DINERG-
- NO TENGO COCHE.
   VOY EN BICICLETA,
   QUE ES MAS SALUDABLE-
- LO FUNDAMENTAL EN UN TUTTURCIOTA ES QUE SEA BUENA PERSONA: ES LO QUE NO PUEDE ENSEÑARSE-
- EN ESTA GIRA
   HEMOS APRENDIDO ALGO
   MITUITANTE
   JUGAR CON LIBERO-

be las explicaciones que Chu Chang-tan le transmite en idlome han, el más heblado en China

De acuerdo. Respetando nuestro programa, pueden cumplir con su trabajo. En nombre de los deportistas chinos agradezco a su publicación el interés que demuestra por nosotros El intérprete está a su disposición

Formulismo rápido Chu Chang-tan, delgado y aeco somo una caña de bambú, ya a sar milengua en la larga conversación apalabrada con el seleccionador para la mañana elguiente.

### **EL «KUBALA AMARILLO»**

Nien Wei szu, al que no ma resisto en tacharie de « Kubala ameritio», por su buena disposición, me recibe en su habitación del Albergo Cristallo. Les reglas de la buena cortesia me impiden rechezar el ofrecimiento de un cigarillo chino, que sabe a paja quemada. Con una sonrisa bonachona, al seleccionader del país más poblado del globo -alvededor de mil millones de habitantes- comienza con algunes detalles particulares:

- Naci en Pekin, el 11 de mayo de 1933. Soy profesor de instituto Deportivo de Pekin estoy casado y tengo dos hijos. El cargo de se accionedor lo estento desde hace trece años. Antes fui futbolista. De antero centro, Marcaba goles, pero no era muy virtuoso.

Quederon atrês los tiempos en que Nien Wel-szu se vestía de corto. Ahora, tiena ente si una ingenta tares.

¿Cuáles son los problemas del fútbol en su gale?

El principal, popu arizarse Gracias a Mao, el fútbol de mi país pomenzó a desarrollarse. Ahora, es ya uno de los deportes preferidos del pueblo chino, sunque todavia en estos fromentos see menos popular que el tenia de mesa, baloncasto y girmasia.

Chu Chang-tan, el Intérprete, anota cuidadosemente todos las respuestas del seleccionador en una fibreta. También asista e la charla el delegado, Yang Halu-wu

(Cuántos futbolistes hay en

-En la última estadística que no es ripurosamente exacta, teniamos penociantos mil futbolistas controla dos. Ahora, serán más. El fútbol ha prosperado con el paía, y cada provincia quenta ya con at propio equipo.

- (Existe un campeonato nacio

Naturamente En la Serie A Juagan discisá a equipos, y en la serie B veintidos. Además cada provincia celebra un tomeo da juveniles. Los equipos lisvan el nombra de la provincia respectiva.

China Popular, con una superficie da más de nueve millones de kilómetros cuadrados, se divide en regiones, regiones autónomas, provincias y municipios sutónomon. Les provincies que ouenten con equipo de fútbol en la Primera División del campeonato nacional son the argulantes. Liconing, cuyo capital es Shenyang; Pekin; Rwangteng; Tientain, Hopah, Shengyang, Cantôn; Shangal, Shantung, cuya sapital es Tel-Man : Yunnan, cuya capitel es Kunming, Shansi, cuys capital es Sian, y Fukien, cuya capital es Fuzhou. Complatan luago los cuadros de máxima categoria un aquipo llemado Primero de Agosto y los equipos de las regiones militares de Pakin, Cantón y Kungming. La Liga sa disputa por el sistema occidental.

¿Côma selecciona usted a los juaedores?

-Teremos un método muy simple, los entrenadores de cade provincia hacen una criba y luego me dan la fiata a mi.

~¿ Cuantas horas da entrenamiento al dia?

-Cuando ta selección tiene que jugar un partido contre algún equipo que nos visite del extrenjero nos concentramos durante cuatro semanas Entonces, entrenamos tres horas el

-¿Cómo hace ustad la táctica de juago?

Siguiendo tras puntos básicos, primero, de acuerdo al cerácter de cada jugador Segundo, basándome en la expenencia de los partidos anteriores, y tercero, según la lección que exprimemos en la confrontación de fuerzes con los equipos extranjeros que nos visitan

¿Fútbol defensivo a ofensivo?

-Hickmos una encuesta entre los jugadores para ver por què alstema se d'ecidian. Decidieron el l'atbol ofensivo, pero la realidad es que nuestro sistema no es todavia bueno. En esta gira por lialia hamos aprendido algo importante jugar con un libero. Lo decidimos después de los seis goles que nos marcó el niter, ya que, al paracer en Europa no se llava la defensa en tinea que practicabamos nosotros.

-¿Qué la pide e un jugador?

-En primer lugar, que ses una buena persona. Es lo fundamenta y lo que no puede enseñarse Los otros aspectos de túlbor verocidad fuerza y técnica se pueden aprender con el tiempo.

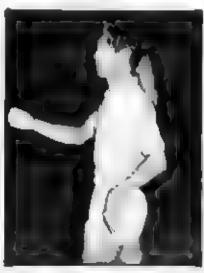
### UN SELECCIONADOR EN BICICLETA

La frase de Saint-John Perse con que se encabezen estas fineas es una realidad incuestionable. Los chinos no se inmuten por nada. Ni siguiero un parpadeo ante los grandes coches o a la hora de firmar autógrafos. Es un conformismo casi filosófico.

-¿Es usted popular en s<sub>H</sub> pais, apfor?



Después de la golesda de San Siro, el l'utbol chino astrenò libero. L'iu Chin shan, que además as al capitán del equipo.



Li Fu-pao, la gran estrella del fütbol chino. Un jugador que triunferla en cualquier club. Tiene veintitrés años y juega de ex tremo na lo Juantica.

-Ahora, un poco. Pero sólo en elguna ciudad. Por ejempio, en Pekin. Shangai, Cantón, Tientsin. Lutal o Shangyang.

–¿Oué gana ⊬sted como sereccionador?

Ochenta yugns al mes.

-¿Qué son en dólares?

Cuarenta dólares

-LY puede usted vivir con esta cantidad?

-Estupendamente y rodavia me sobre dinero. Calcule usted entre mis ochente yuans y tos setente que gana mi mujer que también trebaja sumamos ciento cincuenta yuans al mes. Los gastos de la casa, agua y electricidad son cinco yuans al mes.

juega a asiadio feno. En m país el futbol cuesta poco un yean, un jao y un fen que son as tres unidades de nuestra moneda. Esto viena a ser como medio dóra:

Prense deportive?

Poca, Un sólo periodico y una revista quincanal Entra es dos publicaciones creo que no se alcanza el medio millón da ejemplarea de tirada.

~¿ Cuánto tiempo dedica la televisión al fótbol?

Sólo se transmiten los partidos importentes principalmente cuendo nos visita un equipo extranjero. A diario no se da ninguna noticia relacionada con el fútbol



El banquillo chino, con un asesor técnico de excepción en Menteva. Sendro Massola

Por el colegio de los niños pago cuatro yuans cada seis meses. Luago está la comide, que es barata. Nos sobra la mitad.

-{Tiens pache?

No. Yoy en bicicleta. Es más seludable

-¿Y qué piensa cuendo se anteza del auerdo de sua colegos extranjeros?

Sonrie antes de contestar

No sianto anvidia Todo depende del sistema social en que sa viva. Yo vivo según el nivel de mi país. Ahora, China quiera desarrol ar más velozmente la economía nacional. Cuando esto llegue podré tener coche. De momento, los obreros especializados ganan más que yo, y es natura que asi sea su trabajo es más valoso.

Usted gang ochanta yughs ai mes. ¿Qué gans un jugador?

-Nada Juegan por placer, al mar gan de su trabajo o sua estudios.

### ALGUNAS CURIOSIDADES Y PEQUEÑO «TEST»

¿Cômo es la envoltura del fútbol en China? Hay que aprovechar la testura para padiraelo al seleccionador. Hasta aqui sabernos cómo funciona la tiga y la selección, lo que gana el seleccionador y los jugadores. Pero quedan más cosas. Por ejemplo, los estados.

¿Como está China en materia de estadios?

De momento tanamos pocos. En Pekin contamos con uno para 80.000 espectadores que se llama Estadio de los Obreros También en la capital tenemos otro para 35.000 espectadores, llamado Hsian Nuter. En provincias también hay algunos estadios

¿Aficionados?

-En Pakin la selectión siempre

 Por ejamplo, da lilit mo Mundial, ¿cuántos partidos transmitió ja tela visión china?

 Sóro dos. Los dos ártimos, italia-Brasil y Holanda-Argentina

- Permitama que le hage un brave examen de futbol, señor Nien Wasszu, ¿ Qué algoritos para usted la palabra Rear Madrid?

Al principio la palebra Real Madrid la suerta a chino, valga el chiate. Hay que rapetirada varies veces entes de que conteste, con gesto serio. Y responde en plural

- Hamos sabido que es un ajemplo para el fútbol

- Y Di Stefano?

Un tempso jugador de Rea) Madrid.

-¿Y Paiá?

Aqui sonrie abrartamente:

-Un futbolista brasileño. Estuya con el Cosmos en Pek n y se vi jugar.

~¿Kempes?

No le conozon

Doy por finalizada la charla con el «Kubala amarillo». Nien Wei-szu se dispone a balaz al comador del hotel. Después vendrie el enguentro con el Mantova, de la Segunda División italiana, que aupondrá su primer triunfo internacional a domicilio. En Sen Siro se perdió con el inter por sela goles e dos, con una detensa en linea, después es rectificó en Bolonia, saltó Liu Chinshan como libero y se perdió por dos a uno. Con el Mantova, por fin. se gano 0-3: Li Fu-paq, la gran estralia, un extremo en lo Juanito», marcă dos goles, y Chi Shang-pin el atro. En definitiva, la alineación presentada en tierras de Virgilio, sin cambios, fue la que sigue: U Fu-sheng, Liu Chin-shen, Lin Lofeng, Heleng Heng-yhing, Tsei Chin-piac, Lin Lo-lang, Ho Chia, Chi Shang-pin, Yang Yu-min, Wang Chang tal y Li Fu-pao,



Et BROMISTA D.
futbol, y neturalme sienen un Bromiste Wel spieder smarlito respende al nombr Yang Yumin y a qu coma El Sonrises.

poo, e) idojo de li chino, ha sufrido i lamediatamente, e enorme salicitud, medica de la axpadoctar Shan Wentonikuta Departiva ha introdució povadad en el fill, et misma tiemas indicatalista.







L EOUIPO, Todos las equipos de ne también en China, en sus filas. El de la selección es este macetán que len sus companeros conocen

o. Li Fin elición I gelpe

> Estes son les componentes de la selección de China Popular tres técnicas y decisiete lugadorés, posande para AS-COLOR.

DRIBLING. Chine Populie se esmera en aprender un listhel práctice, a base de jugadas al primer toque, apaya mutua y, cuanda hega falsa, un dribling seco para dejar mentada al contraria. Este es la tánica de sus enfrenamientas can balón.

TENSARSE. La ampresión de este ajercicio que practica Heiang Hieng-phing es para el cuerpo la que la meditación musicandensis, para el madritu. Tensar rodas las músicules para llegar a la relajación musicular. Por la meroja esta dicerc









BUENA TECNICA. La selección chino ha sarprensida el alciotrada europias. Primirio par su luciosa escarrigo allática —al jugador mille, pequaña mida 1,71 metros— y luego par su viccida, que, mendate na real mino de buena.

MISIÓN CUMPLIDA. Ha acabado la dura seción de entrenemierre, la vispara misma del partido en el estado Danim Martelli. Les nternacionales chinas as retiran acordones

# ESTOS SON LOS CHINA POPULAR



- Nombre HSIANG HENG YHING Fecha de recimiento 5-1-1947 Puesto DEFENSA
- Puesta Club 3

- Club SHANGTUNG Estatura 1,74 metros. Peso 72 kilos. Professión MAESTRO



- Mombre TSA CHIN-PIAO Facha de hackmento 10-V-1954 Puesto CENTROCAMPISTA. Chib KWANGTUNG Estatura. 178 metros. Peso 75 kilos. Professón OBBERO



- Nombre YANG YU-MIN
- Petha de nacimiento 16 Puesto DELANTERO Chia LIAONING. Estatura 178 metros. Peso 68 kilos Profesión ESTUDIANYE 16 V 1956



- Nombre LIN LO-FEMG Fecha de nacimiento 11 Puesto DEFENSA. Club LIADMING Estatura 1,77 esetros. Peso 73 480a. Professos DERERO.
- 16-X-1955.



- Nombre EIU CHIH-TSAL
- Pennon LID CHIH-ISAI.
  Puesto CENTROCAMPISTA.
  Club LIAONING
  Estatum 1.83 systros
  Papo 77 kifos
  Profession ESTUDIANTE

- Nombre Lt FU-PAG

- Porting de mecimiento 23-XH 1955.
  Puesto DELANTERO
  Ciub HOPER
  Estazum 1 75 mietros.
  Peso 75 tiros
  Profesión ESTUDIANTE



- Nombre LEU CHIN-SHAN
- Fecha de nacimiento 3-X-1950. Puesto DEFENSA
- Puesto DEFENSA.
  Club HOPEH
  Essiture 1 77 metros
  Peso 75 kilos.
- Profesión ESTUDIANTE



- Numbre, WANG FENG.
- Fache de nacimunato 18-1-1956. Puesto CENTROCAMPISTA Club HEILUNGKIANG (Serie B)

- Estature 1 78 metros Peso 69 kilos Profesión ESTUDIANTE



- Nombre OU WELTING
- Fechs de nacimente 29 XII-1864.
  Puesto DELANTERD
  Club KWANETUNG
  Estatura: 1,73 merros.
  Peno 65 hidos
  Profesión ESTUDIANTE



- 9-1-1953

- Nombre LI FU-SHENG.
  Fecha de nacimiento S-I
  Puesto PORTERO
  Club SHANGTUNG
  Estatura. 1 78 metros
  Peso 75 kitos
  Profesión ESTUDIANTE



- Nombre CH: SHANG PIN. Feche de nacimiento. 18-IX-1849. Puesto DEFENSA Club: LIAONING

- Estature 1 75 metros. Peso 80 kilos Profesión ESTUDIANTE



- Nombre HO CHIA.
  Feche de recimiento 18-VIII-1889
  Puesto CENTROCAMPISTA
  Caib KWANGTUNG
  Estistura. 1 72 metros.
  Peso 89 kilos
  Profesión OSRERO



- Nombre SMEN HS)ANG-FU Fechs de nacimiente 27-V-1957 Puesto DELANTERO Club KIANGSU (Serie 8). Estatura 1.71 metros. Peso 63 kilos Profesión ESTUDIANTE



- Nombre WANG TSIER YING Professor Value 1 X-1865
  Pueste PORTERO
  Club Tients N
  Estatura 1.81 metros.
  Pues 85 kilos.
  Professor ESTUDIANTE



- Nombre LIU LI-FU

- Fecha de recimiente 14-X-1956 Puento DEFENSA. Club PEKIN Estatura 1.70 metros. Poso 65 kitos Profesión ESTUDIANTE.



- Nombre YUNG CHIN HANG Feche de nacimiento 8-11-1948 Puesto DELANTENO

- Puesto DELANTENO
  Club KWANTUNG
  Estriure 1 71 metros.
  Peso 63 kilos
  Profesión OBRERO



- mbrs WANG CHANG TAI
- Feche de nacimienta 24-kl 1955 Puesto DELANTERO
- Club SHANTUNG
- Escature 1,79 metros. Pesa 73 kilos Profesión ESTUDIANTE

### FRANCO **CAPITANIO:**

### **«EL FUTBOL** CHINO TIENE UN GRAN **PORVENIR»**



Franco Capitario es el representante del Inter de Milán, club anfitrión de la selección chine, encergado de acompañarles a todas partes. Su opinión es valiosa

—Son unos deportistas muy disciplinados, No se divierten. No se mueven del hotel si no es para hacer alguna visita turística. En cuanto a su nivel futbolistico han mejorado mucho desde que les conozco. Están en el buen camino, El fútbol chino tiene un granpervenir. Además, corren Incansablemente los nevente minutos. Sóla tácticamente son un poco indisciplinados.

### SANDRO MAZZOLA:

**«COLGUE** LAS BOTAS EN PEKIN»



Sandro Mazzola, uno de los mejores jugadores de la historia del ecalcion, es actualmente el máximo responsable técnico del Inter cuyos colores defendió desde infantil a profesional por espacio de vemtidos años. En su dilatada vida balompédica, una anécdota importante su último partido lo jugó en China

Efectivamente. Fue el pasado mas de junio y yo había ido a Pakin. como amanagera del Inter, no como jugador. Pero los directivos chinos insistieron tanto en verme jugar, que no me quedó más remedio que volverme a calzar las botas. Empatamos a un gol y yo di el centro del nuestro. ¿El público en China? No es muy cálido que digamos. No grita y apenas se queja, aunque, a vaces, eso si, ovaciona

### TRES HORAS ANTES DE JUGAR

### iLO QUE COMEN ESTOS CHINOS!

- Esta frase no es en el sent do pevorativo, sino más bien admirativa. Se la escuché al quaîtres del horet donde se alajaban en Mantova, al relatarme el menti que se les sirvió tan sólo tres horas antes del enсъепtro con el Mantova Nada menos que siete platos, sietel. regados con agua minera, o Coca-Cola Estos
  - Espaguete
- 2. Macarrones o gragoúla de ternera
  - 3 " Sona minestrone
  - 4 " Choleta de temera
- 5 9 Pollo con ensalada o patatas
  - Fruta del tiempo
  - Tarta de manzana

La increible es que luega comeron como gamos para después del partido, volver al comedor y consumir dos nuevos platos tarta de manzana y helado

### LOS QUE TODAVIA SON **VIRGENES**

En febrero de 1957, Mao. en el gran discurso que señaló el comienzo de la campeña de las Cien Flores, lanzó la consigna de «control de los nacimientoss, que posterior mente ha pasado a sar un estricto control de las releciones sexuales. En China Popular no se gueden tener relaciones sexusies haste cumplides los veintiséis años. De ahí que no son differi saber de la actual salección los que, por la manos en teoria, son virgenes Repasen en la lista de interna cionates los que no han cum plido veintiséis años y señálenios con el dado: ¡son ellos!



ANTE LOS I CAMPEONATOS EUROPEOS DE GIMNASIA RITMICA

### NO HABRA MEDALLAS PARA ESPAÑA



Desde la mée paquale de necetras representantes a la mayor, tados se sufuersen en su preparación para los próximos compremises internacionales.

El 10 al 12 del précime mes de noviembre. Medrid perà expensario de les I Campeonates de Europe de Gimnasia Ritmics. Un gran acontecimiente departivo, en el que, tin emberge, las aspiraciones de la regrasantación españole sen mínimos. Le bólgon frenta Chetarova, entrenedem de misestro espaíse, explica las cisases:

No ne pueden padir medelles cuando no existe un gran rivol. Adomés, ya no cuerto con las dos mejores girmestas, que han preferido el arnor, ne decir, ses novios, el secrificio que représerte una competición de astatipo.

Ani, passi, no se podrán repetir les éxitos alcoruzados en les Mandiales de 1975, que tarabién turieron por asconario le capital de Espeña, cuando la formación hispana abtuno dos medelles de plata y tres de bronce. Un importante obstáculo se le escesive juventud de moutras gironacias. -Efectivamente -nea senfirma franta Chakarova-, para former el aquipo cuento con dece chicas que van desde fos diaz a los disciedes años, con una media de poce más de trece años. Demosjado inaspertas.

Lee nombres de estas jovenches, sen Eve y Mónica Alcaraz, Busana Mendisébel, Senia Conde, Miraya Albarán, Sonia Morano, Salomé Sanche, Dofores Estaban, Bilvie Carradeno, Meria Teresa Martinas-Racha, izaskun Muela y Ana Leiva.

~¿Qué posición ecups la gimnasis rítmica aspañola en el conclerto internacional?

-- Podemos decir que as encuentra en un séptimo puesto, detrês, de la Unión Servidicira. Bulgaria, Chaccelevaquia, Jepón. Alemania Oriental y Alemania Occidental. Esta situación puede consideranse un estántico milegro, debido a las poces chicas de que ilapongo. Un milegro hecho reelidad



Ana Laiva ago muestre su dominio du la cirta, el cual tendrá que constatorio con



SALES OF

THE REAL PROPERTY.

1 2 - 5 1

The state of the s

a be a property and an area.

3.12.12.12.11 c.

g or ets

Une de ses ajarcicies de conjunts del équipe de arts, as al de former, can ulles, est globe terriques.

gracias a Fálix Fernándoz, presidente de la Federación Española.

-¿Hs alde dum la preparación? -Sí, muy dura. Normalmente, hemos entrenado de seia e mueva horas diaries.

-Y les gimnestas, ¿no coliran nede?

-Cree que no. De todas formas, el dinero que la Federación se gesta en el equipo neclonal tiene que ser utilizade para secer un fruto en les competicienes. Es un dinero del pueblo, de todos Joe espeñoles, y debe rentebilizares.

En resumen, Ivanks, ¿cubles son (ex-espiraciones del equipo espeñal en esta competición?

-Habida cuenta que intervendrán afrededor de fos veintícinos equipas, estimo que debemos quedar emre los ocho majores. No lograrie, seria dar un

pres strás. Y nuestro esquipe-biliteróns no está dispuesto a sito.

Antonio ALCOSA



El daminio de la circa durante la ajecución de for ajeccicios, requiere de un gran antrenemiento. El regultada, a la vista está.



La planticided de les ajernicies de



El accordecto romane de Segurio feo merco pere una cabibición realizada por las

### NO TODO ES ORO EN ESTE DEPORTE

Por CARLOS JIMENEZ

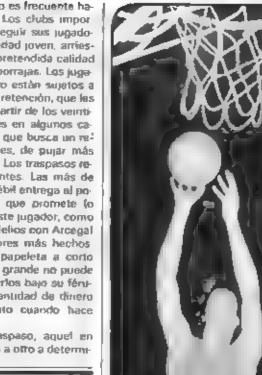
### MULLUNARIUS FN H RALONCESTO

AY acusaciones que están en el aire «Los in lionanes del baloncesto amirnan el futbolls Hace unos años se decía, faltando ciamorosamente a la verdad «Luik gana más que Amancio,» Y el señor de a pie, horronzado hacia bien en indignarse afuera el batoncesto y compren a Cruy#'s Lo malo es que, con todo el gasto de la sacción baloncestista del F. C. Barcelo. na, que ya es grande no se hubiera podido costear un año de presencia del holandés en sus filas

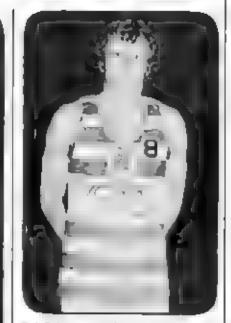
E baloncesto es caro porque los viajes en avión salen al mismo precio para qualquier ciudadano, desde el ya citado Cruyff al más humilde jugador da mus. Y el baloncesto necesita pantalones y camisetas (prohibido terminantemente regalarias siquiera al final del campeonatof) y necesita un estadio cubierto, y camastas, y pavimento de madera, y un marcador eléctrico, y pagar à los porteros. Los árbitros y sus dietas tampoco son desdeñables y lo que se lieva el en-

En baloncesto no es frecuente habler de traspasos. Los clubs importantes spelen conseguir sus jugadores nacionales en edad joven, arriesgándose a que su pretendida calidad quede en agua de borrajas. Los jugadores de baloncesto están sujetos a una especial ley de retención, que las deja en libertad a partir de los veimicuatro años o antes en algunos casos. Para al eguipo que busca un refuerzo se trata, pues, de pujar más alto que los demás. Los traspasos resultan poco frecuentes. Las más de las veces, el club débit entrega al poderoso un jugador que promete (o una opción sobre este jugador, como acabe de hacer el Helios con Arcegal a cambio de hombres más hechos que solucionan la papeleta a corto plazo, y que el club grande no puede utifizar, pese a tenerlos bajo su fénila. Una pequeña cantidad de dinero suela cerrar el trato cuando hace

El verdadero traspaso, aquel en



que un club compra a otro a determi-



Bob Fullation, mucho tiempo en España, roicia su segunda temporada en al Man-resa. Es un anotador nato y un buen rebotesdor (Tella.)

Analmente están los amendanos. Slios vienen y cobran. No hay que pagar a nadie. Los jugadores si que han de afloyar su bolsa, porque a su cargo está el pago al intermediario. tembién llamade aqui «abogado» Ul timamente suele ser el señor Kanner quien se lleva al negocio, como antes era Jim McGregor Ahora bien hay casos en que la gestión fue directa, y nadve se llevó com sión. Por ejempio. Luyk y Brabender cobraron al cien por cien de sus fichas, mientras que Coughran, Walter y el mismo Randy Maister son hombres de Kenner que se està haciendo de pro con sus amendanos en el mercado auropeo

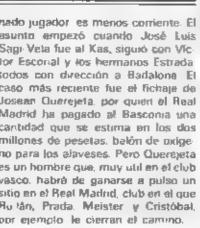
### DIEZ EXTRANJEROS Y QUINCE ESPAÑOLES, LOS QUE LLEGAM A COBRAR UN MILLON POR TEMPORADA

- BARCELONA, REAL MADRID Y JUVENTUO PAGAN ESA CIFRA A CINCO DE SUS JUGADORES DEL PRIMER EQUIPO, NADA MAS
- BOB GUYETTE (AMERICANO DEL BARCELONA) ES EL MEJOR PAGADO: 3.500.000 PESETAS ANUALES
- EL LIDER DE LOS MACIONALES ES LUIS MIGUEL SANTILLAMA (JUVENTUD), CON TRES MILLONES
- WTERNACIONALES ACREDITADOS. COMO JUAN ANTONIO CORBALAN. NO ALCANZAN LAS SEIS CIFRAS EN UN AÑO

trenador (auando se lleva algo), y los tremendos gastos de los equipos interiores (la caritera, que se dice) que los chiquiros también gastan y viaan aunque sea én autobus

El presupuesto de un club de baioncesto de Primera División es alto desde luego, pero lo que se llevan los jugadores, con ser a veces, cantidades significativas, es podo más que el chocolate del foro. De ah que algunos clubs modestos pidan un segun do americano para el equipo con el misma entusiasmo que claman por una rebăja en las tesás arbitraies.

gado jugador es menos corriente. El asunto empezó cuando José Luis Sagi Veta fue al Kas, siguió con Vicfor Esconal y tos hermanos Estrada todos con dirección a Badalona El caso más reciente fue el fichaje de Josean Querejeta, por quien el Real Madrid ha pagado al Basconia una cantidad que se estima en los dos millones de pesetas, balón de oxigeno para los alaveses. Pero Querejeta es un hombre que, muy util en el club vasco, habré de ganarse a pulso un sitio en el Real Madrid, club en el que Ruitán, Prada. Meister y Cristóbal, por ejemplo le cierran el camino.



Los jugadores de baloncesto llevan fama de millonarios. Se manejan unas cantidades tremendas cuando se habia de el os y a veces ciñéndose a la más pura realidad. Hace unas semanas, Luis Santiliana habiaba de que aba a pedir al Juventud yemboinco millones de pesetas por einco años de contrato. Más tarde hupo arregio por una cantidad infenor Pero esos privilegiados que pueden vivir desahogadamente de baloncesto no son muchos.

SUELDOS Y FICHAS

Millionarios Llamemos emilliona-



Miguel Angel Estrada, ahora en el Mantesa. Un gran lugador con exceso de garàcter. Cedida por el Barceldoa, parece que los dos ciubs contribuyén e la hora de aboyarie sus garancias. Tello,)

yentud con Bosch, Delgado o Ferrar Y en los damás cluba con jugadores más que acreditados, como el veterano José Maria Soler (700.000 pesetas el año pasado), o il excelente Gonzalo Sagi-Vela que en la campaña antenor jugó por una cantidad pequeña y éste puede llegar a las 800.000 pasetas

En rea dad no todas estas cantdades son exactes Los clubs guardan un silencio muy espeso sobre e es, y se sueten conocer mediante indiscreciones o confidencias. Atando un cabo aqui, un cabo allé. Por eso, pese a las dudes la aproximación ha de ser muy grande.

Veamos ahora la lista de los vainticinco «millonarios» de nuestro baloncesto

### PRIMAS Y OTROS INGRESOS

Las cantidades que hemos señarado -no oficia ea aunque creemos que bastanta exactas— no son, con todo ros únicos ingresos de los jugadores, que tienen dietas, primas, algún premio especia y run pequaño número— dinaro de la selección cuando llegan a internacionales.

En los clubs existen unas dietas por despiazamiento, no muy altas. pero siempre sanas, porque al jugador viala con todo pagado al menos: en los grandes equipos, de los que estambs tratando ehora. En todos éstos, también, hay unas cartidades como premio por haber ganado determinados encuentros o determinada compatición Cuando ál club es invitado a jugar un partido o un torneo y recibe una compensación por er o, una parte de ese dinero revierte a los jugadores. Es avidente que la alegra de un título se traduce en bi-Retes para los jugadores. La tempo rada Jitma el Juventud tuyo que pagar a los campeones de juga lel Barcelona a os de Copa y el Real Madnd la los de Europa y de la Copa Intercont nental

Esté verano, la salección grande no fue convecada Los juniors reciben dietas, pero no primas en efective, que el subcampegnato continental se ha tradiculo en especie. Los mayores, que si tienen dietas (obradas especialmente por el C. S. O. pera exos) y primas (de a miama fuente) reciben este ingreso extra que no se puede flar en ningun presupposto familiar ya que podos fienen la segundad de que serán l'amados (y aun ésos puedan testonarse) Luego hay que contar con que se logre una buena charficación porque en los dos últimos años, con los la llos de Ham ton y Lieje, los interna cionales casi tuvieron que poner diпаго

Para nuestras grandes figuras queda también la AFBI (Asociación de Baioncestistas Internacionales) como eyuda pero es podo más que simbólica, ya que se traduce en unas pesetas por matr momo o nacimiento da un hijo, seguros da varios tipos, y aiguras cantidades en metálico (el importe de un Seat 133 franco fábrica) cuando se llega a una cifra de parudos realmente natable (150)

Engimente están los préstamos Los jugadores que vah a reforzar a al gun equipo con motivo de un terneo Pero en estos casos todo suela qua dar en una excelanta habitación da hotel y un modesto regalo que sólo en contadas ocasiones, se haca en pesetas contantes y sonantes

### RESUMEN

Vamos qua el malonado baloncesto es una ficción. En España tenemos una Liga de Primera División donde la mayor parte de los jugadores cobran cantidades de cierto nivel y unas pocos son afic orados a fos que se dan unas pesetas para que paguen la pensión, para que se ayuden en la vida o poco más Equipos modestos como Estudiantes, Basconia, Askatuak Pineda Mottet, Tem pus..., pagan a cas, todos sus jugadores pantidades por debajo de las 400,000 pesetas anueles. Es decit unas 25,000 pesetas al mes, contando quince pagas. Una suma que está al alcance de cualquier españo to hoy en dia

Y safier do de la Primera D visión tenemos unos equipos en Segunda (hoy Primera B) que mueven cantidades como los modestos de Primera y muchos otros que ayudan a sus jugadoras con cantidades de peque ha monta. Y éste es el caso de los fuertes de Segunda (la antigua Tercera) y de categorías inferioras Pero la única verdad es que a la mayor parte de os jugadoras faderados les cueste unas perras el deporta Aunque sólo sea en autobus para in al campo.

Entre as chicas, sa vo algun ntento de pseudo-profesiona ización (como el Calta de Vigo los dos últimos años), se prefiara la syuda en búsqueda de puestos de trabajo y unas perras para transporta. En esta momento sólo hay un equipo, el Aberia madrileño, que ayuda económicamente a sus jugadoras. Pero las cantidades, son pequeñas; menos da 10.000 pesetas al mas.



Chuck Simon (Granollers). Un pivot voluntarioso y cumpidor, que repita temporada. Club y jugador están de acuerdo en (ada, U. Gárvez.)



David Elmer Newton lue él más alto de la Liga última, con sus 2 10 metros. Pero demasiado bregular no es muy caro. (Tello.)

riox al hombre que gana un millón de pesetas al año (y ya es llamar, por que con un mil on se puede vivir bastante bran, pero sin excesos. Y de esoa labrarsa un futuro opulanto hay un abismo). Bueno, pues aun con esa estricta acapción da la palabra em ionarios resulta que nos salan as cuentas en sólo velnticinco hombres en toda Espeña que ganan esa cantidad. Da ellos, diez son extranjeros y quince nacionales. Hay otro más (Walter) la quian vamos a dejar a un tado, ya que no interviene en los campaonatos naciona es, sino exclusivamente en la Cona de Europa y en tornaos amistosos. Lo mismo que el segundo extranjero del Juventud si es que se decide a importarlo

De todas formas, estos números significan que de los doce extranjeros que juegan en la juga hay dos que no llegan al millón de pesetas (Sowinski, Tempos, y Willians, Basconia). Y que de los nombres más sonados de nuestro baloncesto, también los hay que no alcanxan a cifra Entre ellos, Internacionatas acraditados como juen Antonio Corbatán (925,000 pasetas). Luis María Prada (850,000) e incluso el recién fichado Josean Querejeta (750,000). Lo mismo sucede en el Barcelona con Ansa, San Epifanto o Solozába. y en el Ju-

į	- A	Paneling	Nacionalidad	Puesta	Egulpê
+	Bob Guyette	3.500.000	Americano	Pivet	Ваксејона
2	Luis M. Santiliana	3.000.000	Español	Pivot	Juventad
	Zoran Stavnio	3 000 000	Yugoslava	Bess !	Juventud
4	Wayne Brabender	2.000.000	Español (ex emeric,	Escorta	R Madrid
	Randy Moister	2.000.000	Americano	Pivot	R. Madrid
	Chicho Sibilio	2,000 000	Dominicana y español	Atera	Ватсмопа
7	Miguel A. Estrada	1 750,000	Евраñо	Pivot	Manrasa (
В	Bob Fullarton	1,500,000	Americano	Ply61	Manresa
	Victor Escorial	1 500,000	&spaño:	Basa	Marinesa (
	Manuel Flores	1 500,000	Español	Escoftal	Barcelona
11	Jack Schrader	1.400.000	Americano	Pivot	Cotoolficia
12	Juan D. de la Cruz	1,300 000	Español	Ala-pivot	Barceiona
			tor undo de		
			Argent ha)		
13	Ed Johnson	1,250,000	Amaricano	Pivat	Mollet
	Nate Davis	1,250,000	Americana	Pivot	Askatuak
15	Juan Fifths	1.200.000	Españor	Plyat	deventud
	José M Margali	1,200,000	Españo)	Europhia	Juvantad
	Juan R Fernández	1 200 000	Españo)	Aiero-	Distribut No.
	Rafaer Rullén	1.200 000	Español	Pivot	R. Mad/id
	Cristôbal Rodríguez	1.200 000	Español	Alero	R. Madrid
	Cermele Cabrera	1 200 000	Espeñol	Gase	R. Madrid
21	Chris Potter	1 100 000	Americans	PNyas	Estudiane
	Chuck Simon	1 100,000	Americano	Pivot	Granotta s
23	Gregorio Estrado	1,000 000	Español	Plyet	Barcelona
	Migual A. Lépez Abril	1,000,000	Expand	Base	Barcelons
	Davil Elmer	1.000,000	Americand	Pivot	Pineda



Zoren Slavnic (Juventud) vino a hacer campeón a su equipo, y lo cunsiguió. Tres millones, por tanto, no parecen mucho.

### TODOS SON MILLONARIOS

(Pero menos...)



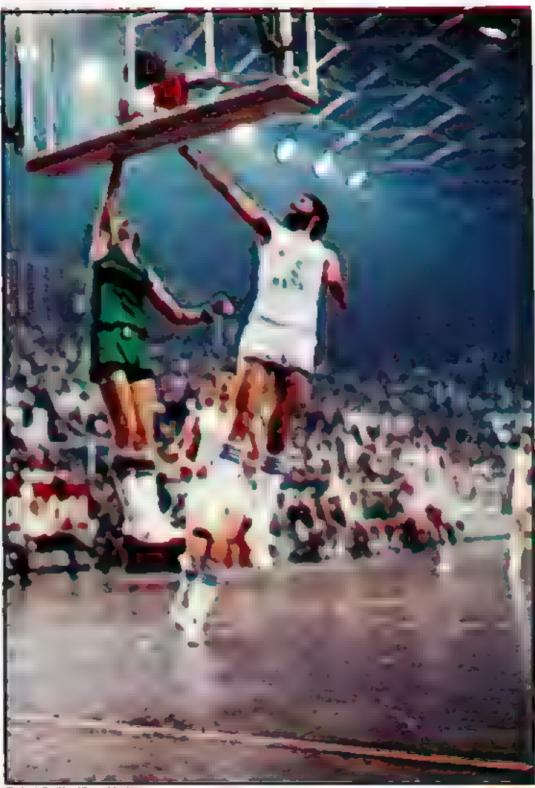
Chicho Sibilio, un dominicano en Barcelona. Sobrado de clasa, el futuro es suyo. Y vala lo que la pagan.



Bob Guystte, del Barcelorm el canastero que más gano entre todos cuantos juegan en España.



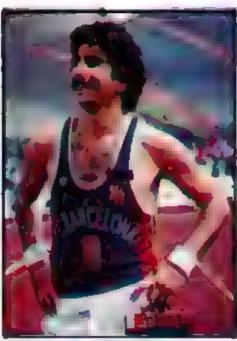
Luis Miguel Santillana (Juventud), el español mojor pagado. El jugador además, regenta una fábrica de material deportivo



Rafael Ruffan (Reat Madri) un gran pivol ng muy bæn , ngado en romostación con oltos unanti es



Wayne Brabender (Real Madrid) Hace once arios vivo por medio millan anual. Ha cuadruplicado sus ingresos.



Manolo Flores, capitán barcelonista. Se ha ganado e pulso un puesto entre los grandes.

# REALIZA Y COORDINA TOMAS DIAZ-VALOES

# LA INQUISICION HA LLEGADO A LA FORMULA 1

LAUDA, FITTIPALDI, HUNT Y REUTEMANN
PRETENDEN JUZGAR
A PATRESE COMO RESPONSABLE
DEL ACCIDENTE DE PETERSON EN MONZA



Ricardo Patrese, en plene carrera.

A Fórmula 1 se está esallendo de madre» Esta es la exclamación que se nos ocurre ente el comunicado de una sene da pilotos en el que se prohíbe al taliano Ricardo Patrase correr en el Gran Premio da los Estados Unidos, como castigo a su

forma de conductr que según ellos, causó el accidente de Ronnie Peterson en

Monza.

Con esto se inicia ye el total desquiciamiento da la categoria, que hace años está necesitando de una autoridad fuerte que controle los desmanes que se vayan produciendo, que hasta ahora tan sólo habian venido de la parte de la Asquisación de Constructores

Esta pretensión de un grupo de pilotos encabezado por Nik, Lauda y compuesto por Emerson Fittmatdi. Carlos Reute. menn, James Hunt, etcétera, de decidir quién lo hace bien o mal, pretende arrebatar también a le Comisión Deportiva nternacional la pretrogative de castigar mediente una retirada de la licencia, una actuación incorrecta de un piloto, por lo que Ricardo Patrese ha decidido vialar a Estados Unidos, portando consigo, de todas formas y para poder presentaria. ante cualquier eventualidad, una policula en la que se demuestra su total mocencin. Lo cierto se que Patrese no tocó a nadia en el accidente, pero parece ser que Hunt asegura que si tocó a Peterson. fue para ev lar una maniobra descabellada del statiano

Afortunademente no se ha perdido completamente el sentido del ridiculo en la Fórmule 1 y hombres como Mario Andretti. Jody Scheckter o Patrick Depailler se han declarado en contra de la postura tomeda por Lauda. Fittipaldi y compañía diciendo que se alguien ha de castigar e un piloto, que sea la CDI y no etro piloto.

#### EL QUE ESTE LIBRE DE PECADO

co peor dei caso es que ente la composición de tribunal que pretende juzgar a Patrese uno se asombra un poco, por que hay hombres que han provocado tantos accidentes o más que át Cierto que Lauda y Firtipaldi son dos pilotos bentante biancos, pero aun asi hay que recordar que Nilo tuvo que ser reprendido. por Max Mosley en a) Gran Premio de Africa del Sur por le torme arriesgada en que conducta, durante su primer año en Fórmula 1 y que en 1974 cometió algunos errores de conducción que afortuna damente, sólo le afectaron a él, pero que podian haber tenido mayores consecuencies. En el caso de Fittipaldi, era ya campeón del mundo quando una margobra arriesgede suya hizo que se Devara por delante a Jody Scheckter en el Gran Premio de Francia de 1973

Siguiendo con el tribunar Carlos Rau femann fue fachado de suinida por Jo-



Patrese

chen Roidt en sus primeras carreras en Fórmula 2, en que provocó un accidente múltiple en la salida del Gran Premio de Hockenhimo.

Pero lo peor es la presencia de James Hunt, un hombre que cosechó el apodo ma Tortazor en la Fórmuta 3 y que en Fórmuta 1 ha terudo algunas actuaciones desafortunadas, come los accidentes de Mónado y Long Beach, con Depailler el de la salida de 1977 tembién en Long Beach, y que ha degado a provocar el foque, como ocursió este año an el Gran Premio de Alemania con Brambilla quien involuntariamente le había obstaculizado durante los entrenamientos.

Por muy ambicioso que pueda ser Patrese, no preemos que sea un piloto aucida. Se había de la sane de accidentes por al protagonizados, pero lo cierto es que salvo el de Zandvoort con Pirorii, y al que se podría unir una actuación un pocodura con Peterson en Suecia, nu hay nada más que se la pueda reprochar

### HACE DIECISETE AÑOS HUBD OTRO SUICIDA LEAMADO JIM CLARK

Todo este no hace más que recordar que hace discusiete años en 1961 durante la celebración del Gran Premio de Italia, en Monza, un joven piloto escocés entonces tenia venticinco años: tratando de ganar posiciones, tocó la rueda trasera del Ferreri del entonces lider del Campeonato del Mundo, el alemán tirolfgang von Trips, que perderia el control, saliendose de la pista y matándose úlmi. Crarle fue acusado por la justicia italiana por entonces los pilotos no se metiam en mayores problemas: y techado de suicida algo que nadie se hubiera atravido a decir de el tan sólo un año más tarde.

El automovilismo deportivo no necesità de inquisidoras. Basta con que haya
una autoridad deportiva sensata y conocedora, que decida si hay o no responsabilidades. Estos tribunales formados por
micrativas personales nada bueno puedun traer. Tan sólo divisiones y enfrentamientos. Jackie Stewarl decia que no fodos los pilotos eran amigos entre sí, pero
que habia una buena relación entre ellos
«Es lo mínimo que debe haber teniendo
an cuente que nos enfrentamos dada
quinca días a velocidades cercanas a los
300 luiómetros por bora. Las enemistades podrían tener muy malas consecuencias a



experiencia del Italo-americano y la têcmos de Lotus se han puesto de scuerdo para cosechar múltiples victories.

N el histórico y controvertido ( circuito de Munza se patentizó el brutal contraste que es esencia del auromovifismo de ias as de Fórmula 1. Para un piloto, la gloria, la embriaguez del éxito sofiado: para otro - un amigo, un compañero- "famuerte, esa desgracia tan rotunda que no precisa caldicativos

La tragedia de Ronnia Paterson acaen principio la atención general Una vez convencidos casi todos de que su muerte sólo es imoutable a los permanentes riesgos de un deporte suicida cabe ocuparse en detaile del hombre que subió al pedio, el nuevo campeón mun dial Mario Andretti Un nombre más para la levenda

#### HIJO DE EMIGRANTES

Mano Andretti nació en Montona (pueblo de una región (taliana Hamada Triestinol, el 28 de febrero de 1940 Las azares bélicos obligaron a la familia a marchar de su berra. En annoisso enconvieron refugio en Locca, junto a otros muchos campesinos que huian dei frente de batalla Después decidieron afrontar la aventura de América donde un tío del

ras. Los recuerdos de su adolescencia se difuminan. Su gran objetivo posa a ser Indianàpolis, la carrera más prestigiosa y áurea del munda. Y por supuesto, la més americana. Justo en aquella époda le era concedida a Mario la ciudadania estadountdense

Cuando ya es considerado uno de los más grandes pilotos que América ha lerado nunca y su nombre comienza a sonar con fuerza en Italia, un nuevo sandero se abre ante él encuentra a Cons Chapman el constructor inglés spadre y paginnos de la Lotus.

Chapman es un cínico, un genio. A di se debe la anyencióny del moderna monontage con motor posterior. Estamos en 1966. Mario tiene valntiocho años y la colus ha entrado ya en la historia del automovijsmo. Es un año diffici para Chapmen al que los periodistas Ingléses llaman ses Ferrair inglésis (comparación que no agrada a nunguno de ambos persone (es, de orgulio desmesurado)

Un and no excesivamente falls para Chapman, como decimos pese a que uno de sus pilotos. Graham Hill, ganará el título mundial. En primayora, en Hockenhelm moere Jim Clark an una camera de segunda importancia. Era tal vez si



Mano es un polifiscenço del deporte, «Mi hobby son los coches pero cualquier momento es bueno para practicar algun departe menas amesgado a

más grande campeón de todos los tiem-

pos Y seguro, el único amigo intimo que

Chagman ha tenido Cuando la Formula 1 se transfiere a Estados Unidos para corter en Walkins Gien. Colin Chapman ofrece un bólido a Mano Andretti E piloto acepte y en les pruebas, obtiene el mejor tiempo. Un debut exceptional pese à que en carrers se verè obligado ai abandono, por dificultades mecánicas. En cualquier caso, piloto y constructor están destinados a encontrarse de nuevo

Indianápolis. 30 de mayo de 1969 les et dia de Mario Andretti el dia de la consagración

De aquelia jornada conservo tres sensaciones principales el estuerzo que me impuse a la sauda para no atormentarme con la visión de la manche negra (mpresa en el muro, a la sauda da la cuarta curva. Alli, en pruebas, me había estreflado, con riesgo de mortir Después recuerdo el sugestivo plor a bistac que llegaba del borde de la pista cuando terrile naba la cerrera y vo marchaba en cabeza, solo cansado, hambriento. Me di cuenta que un grupo de espectadores estabé asando came en una barbacca lej Falicas etros le, era mi ûnico pensamiento. Por tin, el abrazo sofocante de mi patrocinador Andy Granatelli, un harrón que pesa más de cien knos

Les penaudades acabaran regadas con

#### REGRESO A ITALIA

Cumplido et suedo americano, reaparace el atraccivo de la Sórmula 1

encontro la gloria mientras moria un compañero MARIO ANDRETTI, EL NUEVO REY DEL AUTOMOVILISMO MUNDIAL

\*SOLIT SOY COMPLETAMENTE FELIZ CUANDO ME INTRODUZCO EN EL CEPO DE UN MONOPLAZA-

-TENGO 38 AÑOS. UNA ESPOSA Y TRES HIJOS, PERO NO PIENSO RETIRARME-





conversa con sit malogrado compañero, el sueco Ronnie Peterson

pequeño Marió habia consecuido va si-Luerse

De forma misteriosa -comienza Andretti sus evocaciones. Jos sueños de autos, motores y cameras calaron en mi desde la primera infancia. Recuerde que en Toscana estaba fascinado por las harañas de Ascari, de Farina, de Fangio Los periódicos de la época habiaban de estos campeones como de héroes

Los sueños del joven Andretti se trocaron pronto en algo real. En Nazareth pequeña caudad de Pennsilvania, con nombre biblico su familia habia atcanzado estabilidad y una situación económica más floreciente. Allí había un autódromo para carreras de coches de serie una 📺 ta con fondo de certiza, para aumentar la espectacularidad y disminuir el paligro Es una tentación el deseo de correr se convierte en liebre.

Mario convence a su hermano gemelg. Aldg. para habilitar us viago Hudson con el que participar en pruebas de estock carsa (un tipo de carrents muy popular en USAI. El viero automovil fue preparado con atención, casi con afecto paremat per los dos muchachos. Una moneda at aire para decidir cuát de elios conducirta. Le toca a Aldo. Y Aldo vence La siguiente vez Mario al volante, otra victoria. Es el irucio de una parábola escendente que le transformaré de emigrante anónimo en campeón ríco y fa-

#### HAMBRE Y CHAMPAN EN INDIANAPOLIS

Los érotos se suceden a ribno venido none En 1963 ha canado va cien carre-



CUATRO RUEDAS

Indianápolis era una obsesión. La e500 militas de India es una carrara extra gararia agrifica asegurar el futuro. En el historiat de un piloto es una etapa fundamental. Cuando finalmente se logra al primer puesto, es como quitarse un peso de ancima, influyen en ella mil factora, por encima de la habilidad del conductor Ese es el especto más frustrante de mil deporte: perder sabiendo que no ha sido cuipa tuya.

Andretti pasa à ser un personaje en Italia, donde se recuerda su nacimiento carca de Trieste Enzo Ferrari le convoca en Maranello. Cuando Andrett, rebasa el portèn de la fábrica vuelven a su mente sus fantassas juveniles: Ascari..., un mundo mítico que ya no existe. Conquesta la almpatía general. Los mecámicos de la Ferrari aprenden e estimaria por su senci-lles. Lega Incluso la primara victoria en Fórmula 1, en Kyalams

Una bella expenencia. Aunque en aquella época sólo me dedicaria esporádicamente al Campeonato del Mundo, a causa de mis compromisos americanos. 
Era el número tres de Ferrari. Una situación poco convincenta. Hoy pienso que 
tal vez me equivoqué. Quizá en el 71 deblí 
volcarme a fondo en Fórmula 1 y situame de modo estable en Ferrari. Es una 
posibilidad que no llega todos los dias

De hecho. In fusión estuvo a punto de producirse el año pasado, cuando Nilátanda dio la sapalda al tirano de Maranello. Andretti, en visperas del Gran Premio de Italia, se entrevistó con Enco Ferrari, pero permaneció en la Lotus. Se habió de miedo al ambiente.

Ni mucho menos. De la Ferreri me habla marchado años atrás en óotimas refeciones con todos. Renuncié al retorno porque había dado mi palabra à Colin Chapman de que seguiría con él en el 78. Sé que muchos pilotos efirman que results imposible trabajar con la Ferrari. También sostengo que es terrible, que el trato humano no es siquiera concebido y que la prensa itakana crea muchisimos problemes. En realidad, el mundo de las carreras en muy dificil. Lo importante es tener una relación síncera, honesta, con el docasi Siempre me he comportado segun esta linea, tanto con Enzo Ferrari como con los propietarios de otras escuderias. Habrá siempre periodistas dispuestos a crear polámicas pero as parte det juego. No hay que dramatizar en absoluto por unas cuantas burradas egcritas en un diario.

### PADRE DE FAMILIA

Mario Andresti tiane treinta y ocho años, una esposa, tres hijos, una importante cuerna bancaria, un tirulo mundial que culmina su trayectoria deportiva... Pero no tiene ninguna intención de retiratte:

Anta todo, he de corresponder con Chapman, y abandonario etora supondria crearle problemas. En al 76 decidi correr de nuevo con la Lotus porque estates convencido de que juntos hariamos grandes cosas. En dos años hemos reconstruido un equipo vencedor. Colin es un patrón excepcional. En los úrtimos tiempos incluso se ha humanizado.

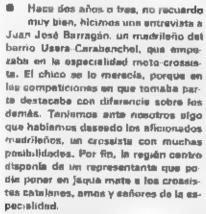
Pero hay otro motivo por el que Mario no guiere retirarse. Se lo confesó a Sydne Rome mientres protegonizaba e su lado el filme «Fórmula 1 flebre de vetocidada. «Tengo miedo de pensar -la ha di-Cho e la bella actriz americana Muchas veces, sobre todo cuando estoy cansado. me pregunto por què corro. La respuesta siernore es le misma. Sólo mo signio verdederamente feliz cuando me introduzco. en la trampa de un monoplaza Fórmule 1. La gente que te rodes, que te agobia, que te pide autógrafos, a la targa puede censer Pero sin el público, ¿qué seria? Las carreras me han marcado para AUSTRIANCE.







# JUAN JOSE BARRAGAN, NUEVO PILAR DEL MOTO-CROSS NACIONAL



El ceso es que Barrogén, pese a los defectos que le etribuyan muchos de sus compañeres, y con los que no astoy de scuerdo, está ghi. Pisando fuerta, muy fuerta. A sus veinte años, tras



una corte pero fructifera carrera deportiva, ha logrado un nuevo título. Trofeo Nacional Senior 250 c.c. Dicho de otra forms, fuera de toda oficialidad, campeon de Espeña de los pilotos con liconcier exensora da moto-cross en la categoria de 250 e.s. ¿Y después? Hebră que esparar. Barragên, en la seruelided, as piloto oficial del equipo Montusa y, sin dudu, un pilor importante de care e los Cempeonatos de España categoria esúpera del próximo año Incluso, podľa hacer su primera salida sil complicado Campeonato del Mundo. Barragán, se ha demostrado, es uno de los majores pilotos de mote-cross, por no decir el major, de la nueva cantera oncineal.

Sirve como homonaje a esta joven mastrileño, cuyo futuro es prometador.

### LAS MOTOS, MUY CARAS

■ Tener una moto de carretera en este país es elgo privativo de auténticos potentados, pues los precios estén vicanzando ya un nivel que se puede calificar de disparatado, medio millón una moto asenak cuarto de millón una emedianas. Pero lo más significativo es que las variaciones de precio respecto al mercado eu ropeo, que vienen e ser del 35 por 100 (en más) fixicuan sensiblemente de merca a marca. Las motos nacionales, todas «pequeñas» o emedianas, se hen puesto (... hién a un precio excesivo, sobre todo)

comparando rendimientos. La asistencia y los recambios son más caros aún, lo cual invite a muchos a vender o abando nar la moto ames que arreglarlo. Un hitro de aceñe o un vulgar cable de acelerador pueda coster de 750 a 1 000 pesetas, una puesta a punto, 7 000 pesetas, una puesta a punto, 7 000 pesetas, una puesta a punto, 7 000 pesetas, una puesta a punto, 8 obre los prodepósito roto, su se sabe. Son los problemas de una modustria nacional no competitura en un mercado más disparatado que proteccionista.



### NOVEDAD

# VERSION «79» DE MONTESA COTA 348 ¿SE TENDRA QUE ESPERAR MENOS QUE PARA LA ENDURO 370?

Parece ser que las fábricas españolas comienzan a darse quenta de la importancia que trenen los medios informátivos a la hora de premocionar un producto, un frunfo, etcétera. Salvo raras excepciones poquisimas por ciertohuestros fabricantes sa timitaban a informar a los medios especializados de sus novedades, dejando al margen al resto. En fin, parece que las cosas empiezan a cambiar.

Viene esto a quento por el envio que acabamos de recibu de motocicietas Montesa. Bien es verdad que siguen temendo privilegio en estos menesteres las revistes dedicadas exclusivamente a la motocicleta, pero Al menos hemos avanzado algo. Es posible que dichos fabricantes se esforzado en decir que hacen muchos envies y que nadie o muy pocos los publican. Sin embargo, no es lo mismo enviar el resultado de una carrera. ctiebrada hace quince dias en un pais, en la que ha ganado un piloto extranjero que poco o nada importa y está fuera de actualidad, que enviar el triump de un piloto español el mismo día que se produce o el tanzamiento de un nuevo modelo, el

Y después de esta crinca cuyo sentido es el de construir y no el de todo lo con trado, pasemos directamente al tema. Es decir al lanzamiento de la nueva versión 79 de la popular Cota 348

Es posible que muchos de los aficionados al trial se pregunten ¿ qué le fattaba a la Cota 3487 Estamos seguros que los montesistas de fe. los de verdad, están convencidos que la 348 tieno lodo lo que debe tener Sin embargo, todo es susceptible de mejora. Hasta la más perfecto. Y la 348-no se queda atrás, evidentemente La versión 79 incorpora todos los adelan-

tos técnicos, fruto de la expenencia adquirida en los Campeonatos del Mundo de esta especialidad. Induve nueva suepensión detantera equipada con horquilla con aire-inuelle cuya ventaja as la de mayor progresión, amén de poder ajustatse por presión de atra precisamente el conjunto herramental està provisto de un manómetro para su reglaja. Nuevo sisteme de fijación de marches que impide el escapes de una relación y majora la introducción. El volante de inercia también varia, consigniendo una regulación muy mejorada en le marcho del motor. El pasudor o cuadro, como quieran flamado, incorpora unos protectores para las tapas del motor siempre ten alocadaso en la práctica de este deporte. Como complemento, se mojora la palanca de cambio. nuevos adhesivos de decoración, amén de una óptica con jámpara de población incorporada independientamente

El precio, por supuesto, todavia la des conocemos. Y como en este de las motos no hay control posible puade set al qua crea más conveniente el fabricante. De todas formas, el problema principal no està en el precio sino en la producción No pividemos el caso Enduro 370, pue se anunció a bombo y plat no ly a la hora de le verded son cientos los futuros poseedores que tienen entregada la petición. incluso dinero, y llevan esperando cerca de tres meses ain recibit respuesta alguna. Algo parecido puede ocurar con este nueva modelo. No comprendentes cômo on oped it aericket versiones si bego no tienen producción para abastecer la demanda Mucho Endura 370, une máquina según el l'abricante revolucionaria pero son cientos los clientes que están esperando desde hace más de tres me-



### MODELOS DE

#### ESCRIBE Orga Magdalerro Disz Madrid

«Como réctora asidua del semenano AS-COLOR sai como del diario me Intetese especialmente vuestra pagina del Motor y desearia me atendierais la siguiente pregunta el ser posible qui siera auber cuántos modelos del putomóvil Lamborghim se labrican asi bomo el pretilo aproximado.

Agradaciándoles de antamano sus molestas e

RESPÉLESTA Me parace, amiga Olga, que sabes lo que quieras. Ahora bien el tama de los precios es harina de otro costel En este tipo de coche habiar de pesetas son palabras mayores. Da todes formas, intentaremos completas la interés con unos precios que pueden catalogarse de aproximados

En este momento, le firme italiane Lamborghini Nene en fabricación tree modelos concretos firmado. Countach y Espada 400 GT. Todos ellos son medelos deportivos de gren cilindrade, equipado con motor central, etc., es decir, todo lo que debe exigirse e un automóvil cuyo précio original supera tos dos millones de posetas.

A continuación haramos un resumen de las características principales de los tres moderos en cuestión

URRACO.—Motor de echo cilindros en V de tres litros de cilindrode, con ácbo) de levas en cabeza y una potencia de 265 CV/7 800 r.p.m. Cambro cinco valecidades Dirección cramaflara França disco Dirección cramamáxima 280 Km./h. Precio bras miflones de pesses.

COUNTACH.—Motor de doce citirdros en V, con una citindrada de cuertro fitros y doble árbul de levas en cabeza, con una potencia de 375 CV/8.000 r.p.m. Cambro tinco rélaciones. Dirección cremattera Frence disco a las cuatro ruadas. Dimensiones (targo, ancho, alto) 4,14 por 1,89 por 1.07 m Peso: 1.200 Kg. Número de plazas dos. Velocidad máxima. 280 Km./h. Precia cinca miliones de pesetas.

ESPADA 400 GT. Motor de doct cilindres en V. con uns cilindrede de cuatro litros (3.928 c. c.) y una potencia da 350 CV/7.500 r.p.m. Cambio cinco relacionas Dirección media luna y sector. Frenos disco a las cuatro ruedas. Dimensiones (largo, ancho, alto) 4.74 por 1.86 por 1.18 m. Peso 1.695 Kg. Número de ptazas dos más dos. Velocidad máxima. 250 Km./h. Precia cuatro mitianes de pasatas.

# DE INV MOTOWOYIN

ESCRIBE Manuel Farrero Alvarez Jarez de la Frontera (Cádia).

«Sgy asiduo lector del semanario AS COLOR y, por tarito, me interesa lambién todo la relacionario can la sección del Motor Desearía me aconsejaran cuál de los ciclomotores que oto a continue ción me podría interesar Cangunto St. Darb Variant St. Vespino Gt. y Puch X 30

Me interesa que séa económico, resistente manejable etc También deseo, nino fuera mucha molestia, saber los precios vente al publico de los amenormente citados.

Sin más disculpándome por las motestras que pudiese ocasioner

RESPUESTA Ma alegido unto tos custra ciclomotores automáticos de mayor vente en este momente. Todos ellos tienes teres características muy similares, destacando especialmente la Darbi Variant SL y el Vespino GT, ya que ambos exclomotores además de embrague automático, están provistos de variador Ma explicará el variador na cambio automático de mases cantifugas, que se adaptan perfectamente la potencia del motor en función de su utilización. En cambio, el Cangurito y el Puch X-30 sen ciclometeres monomarche

Descertados estos dos, la decisión se contra un el Vespino y en el Veriant. Ambos, répito, son moy similares. Si uno tiene ventejas por una parte, el otro las tiene por otro. Así, pues, usuad mismo tendrá que elegir.

En cuanto a lea precioe, se dificil conseguelos No obstante, e modo de prientación, le derempa los que rigan en Medrid Congunite, 39 900 ptas. Variant: 43 400 ptas.; Vespino GL, 40 650 ptas. Puch X-30 39 900 ptas

# **ASE FABRICARA**EL SEAT RITMO?

ESCRIBE José Antonia Muñoz Méndez Barcelone.

efface unos dias he eido en algunas revistas y didrias que la casa basi tiene el proyecto de fabricar el nuevo modelo filismo. Inclusa ustedes los anunciaban la semena pasada en esta misma sección.

A mode de confirmación ma gustaria saber al fuera posible para cuándo se empezarán a vender estos coches en España pues es un modelo que me gusta y estoy muy interesado.

Agradeciéndole su contestación a

RESPUESTA En efecto, los medios de comunicación han publicado varies informaciones sobre el nuevo modelo que, en al próximo año, fabricará la fir ma Sant. El Ritmo es un vehiculo que està en los planes de Seat, evidentemente. Sin embargo, dedes las circonstancies que en este momento debe afrontar la marca, es dificil señaler una feche lije de sel de. Si todo resulta como estabe previsto, se muy posible que el modelo sus presentado en al Sarón Internacional del Automóvil de Bercelone (mayo 1979), Abore bien, esta feche puede adalantares p puede atrasacae. Tendremos que esperer a los acontacimientos próximos muy práximos, sydentemente.

Es de todos conocidos que Seut, si quiere mentenerse en el puesto que le correspondé, necesite actualizar su game de modelos. Procremente cuendo éste selga a la luz asistiromos e la presentación de otra versión del Seat 131 decominado esupermirafiq-

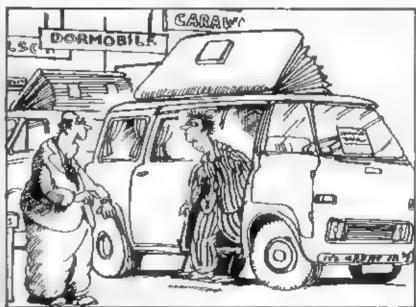
ris. Esto nos demuestre que no quere perder más enteros en el mercado en cional. V, lógicamente, el Bitmo, no cabe la mener dude, es un arres digne de tenera en cuanta en la coyuntura arres.

#### AVISO IMPORTANTE

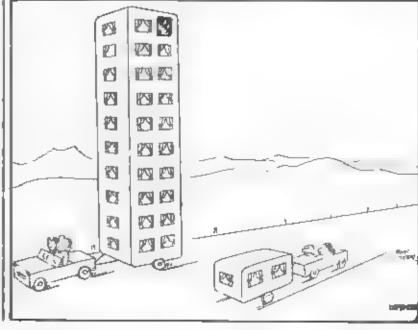
Pera consultas en esta sección Semanario AS-COLOR (Motor) P.º Onesimo Redondo 25

### **MOTOR-HUMOR**





¡Estas no son horas de llegar al trabajo!





# LA MEJOR TRIBUNA DE FUTBOL

Eso le ofrece Thomson. Un televisor de primera fila lo mire por donde lo mire

Con ajuste automático del color, seis modelos distintos que van desde el portátil de 16 pulgadas hasta el panorámico de 27 pulgadas, mando a distancia puerta con liave para cerrar los mandos... y todos los avances tecnicos que han colocado a Thomson entre las marcas líderes de Europa.

Por eso no es de extrañar que cuanto más sabe la gente de televisores color, más gente etige un Thomson. Porque al final sucede lo que Thomson dijo al principio: en un televisor color lo importante, lo verdaderamente importante, es lo de dentro

TV Color

THOMSON

Para no equivocarse

# LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

(UN PARAISO A 45 MINUTOS DE MADRID)

OS Angeles de San Rafael estén a assenta y cinco kilómetros de Madrid; es decir, a unos cuaranta y cinco minutos, mai contados, desde que dejamos la polución de la capital hasta que nos adentramos en el maravilloso pereje del fugar de concentración del Atlético de Madrid. Allí los jugadores rejblancos se vienen preparando cada presemporada. Que el lugar ha sido bien seleccionado lo prueba que varios de los jugadores se han comprado un chalé en el complejo Son éstos los tres mundialigates. Last, Casto y Marcellno, junto con Ayala y Leivinha.

En Los Angeles de San Rafael hay paz, tranquilidad, paiseje, un ambiento increfble y un simin de instalaciones deportivas que he recordo de la mano de su propietario, Jesus Gil, que es lo mismo que decir que lo he becho con un cicerone de lujo. Alli hay un cempo de fútbol de medidas reglamentatas, instalaciones de baloncesto, pistas de tenis, picadero, pista dimatizada, un lago donde se practica el ski náutico, un maravilloso club, plaza de toros, campo de tiro y coto de pesca

No es de extrañar que los jugadores de fútbol e incluso el gran matador de toros Sebastián Palomo Linares se hayan apresurado a buscar un lugar, ten poco frecuente en nuestra peografía, donde descansar a la vuelta de sus esfuerzos. Un lugar donde reponer fuerzas de cara a los nuevos y grandes compromisos con las aficiones futbolisticas y taurinas y, me atrevería a pronosticar, como inversión de su dinero de cara a la hora de su retiro

Los jugadores han elegido minuciosamente el lugar preferido porque no es nada fâcil duda la gren variadad de situaciones, que si una es buena, la otra resulta mejor También el doctor libáñez se va a construir en Los Angeles de San Rafael un chalé, con lo cual siempre estará cerLOS JUGADORES DEL ATLETICO DE MADRID LEIVINHA, AYALA, LEAL, CANO Y MARCELINO SE HAN COMPRADO ALLI UN CHALE

CUENTA CON INSTALACIONES DEPORTIVAS DE FUTBOL, CABLE-SKI, BALONCESTO, TIRO, TENIS, COTO DE PESCA Y HASTA UNA PLAZA DE TOROS



Leivinha, Rubén Cano. Eugenio Leaf. el doctor libéñez. Jesús Gil. Ayala y Marcelino rodean al notario don Manuel Emilio Romero tras le firma de los contratos de compra. Los jugadores del Atlético de Madrid ya son propieterios de un chalé an Los Angeles de San Rubal.

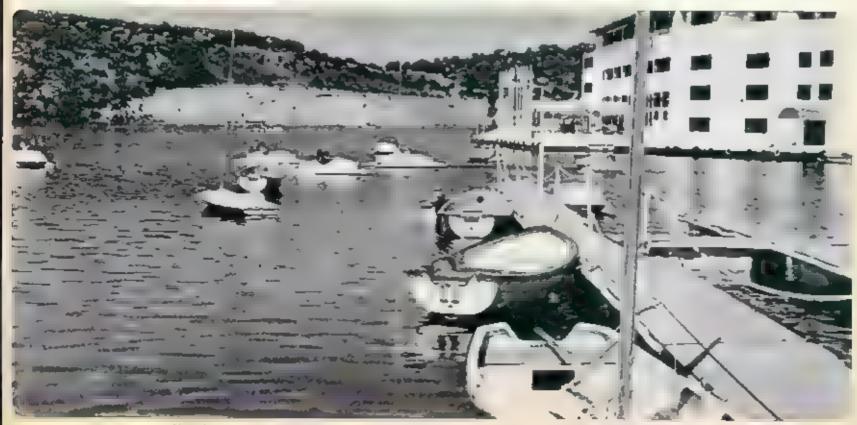
ta de los jugadores más como patemal doctor que como vigilante de los mismos

Nos decia Marcelino, al mismo dia que firmò el contrato de compra, que ya vela a sus padres disfrutando de todo aquel ambienta. El joven defensa del aquipo del Marcanares se habla convertido hacia unos momentos en un joven propietario con el sano deseo de ver a su familia feitr.

El señor Gil es un hombre enamorado de au obre, y nos comantaba, «Creo qua Los Angeles de San Refael tiene la gran diferencia que exista entre una urbanización de las que tanto proliferan y un gran complejo simanistico y residencial en el que sus moradores encuentran todo lo que sus moradores encuentran todo lo que desean. El ambienta es joviel y deportiro y los chavales de las numerosas femilias que ya habitan aon felices al varse rodeados de sus idolos deportivosa.

Recordábamos tembién cuando en 1976 le fue entregado el primer trofac eLa Gran Singladuras al desaparecido presidente del Real Madrid don Santiago Bernabéu en una comida entrañable en la que se dieron cita Vicenta Calderón, Eduardo Serreiros, José Angel Zelba Lóper Osesada. Luía da Carlos. Antonio Celderón, entre otros muchos hombres. importantes del deporte español. Aquel dia Bobby Deglané organizador del acto, hão entrega de una escultura en bronce de la cual era nutor el ascultor Santiago de Santiago, el presidente del Reel Madrid, a quien acompañaba su inseparable esposa, dona Meria. Fue una fecha històsica y siempra recordada con cariño por todos los presentes en el Club Náutico. Náyade. Por todo esto pansamos que Los Angeles de San Rafael está a la cabeza en el confort y en el ambiente deportivo, como bien decla Jesus GR

RENEDO



Una vista percial del lago de Los Angeles de San Rafael y el embercadoro del Club Návico Návada.

# ENTRE BASTIDORES





Por su cuenta y riesgo, los dos jugaron en el partido clásico del hitbol español. Y casualmente, los dos son compañeros y amigos en la selección española. Pero la baza del campo, donde se disputaba el encuentro Real Madrid-Barcelona, era importante.

-Si hublers sido Aguirre Suirrez, en lugar de Migueli: -confesaba un amigo-, Santillana hublera salido del campo en los primeros cinco minutos. En el primer choque. Porque el primer cabezazo hubiese ido directamente a la ceja derecha dei santanderino.

Bien, pero era Migueli. Y, concretamente, no es una «hermanita de la caridad» en el terreno. ¿No lo cree?

Si, pero no olvide que si tocaba o rozaba a Santiliana iba a tener a todo el público —120.000 personas en contra y hubiera sido infernal. Además, ¿no se dio cuenta de que Miguali tenia miedo de caerse por causa de la mano, en la que tenía once puntos de autura?

—¡Hombrel, le cierte es que ne era el mismo.

-¡Lógico! Porque jugaba cohibido. Por dos razones. Su mano y el temor de lesionar a su compañero de la selección. Por supvesto que no ara el rivismo de siampre. Asimismo, creo que está en baja forma física y anímica.

 Pero también arriesgó Santillana.

—¡Cômo no liba a arriesgar! Ya comprobó que podis con Migueli en al entrenamiento de la preselección. Ante estás ventajas, y aperte que conocía de sobra a su marceje, era lógico que se arriesgara, incluso hasta se olvidó de la herida en la ceja durante la primera parte.

-Quiză Molowny jugă con esta baze...

No sólo Molowny. Santillana, que no es tonto, lo supo desde el primer momento. De esta forma, podría demostrar que seguia siendo el mismo. Y hacer olvidar los tras primeros partidos, dunde jugó muy mai



# LAS PRUEBA

Se le dio mucha importancia a Morán, que creemos es se buen jugador, pero se le esté sublendo a una cima fictoria y puede carr de brucas. También se hizo referencia a la toma de contacto con los preseleccionados. Sin embargo, no se habió de las pruebas que hizo Ladalso Kubala sobre el cásped del Manzanarea.

 Nizo (ugar de libero a Miguell en la segunda parte, y puso a Olmo an el otro equipo. Le acompañó al cauli Botubot, en la misión de marceje.

 Colocó a Morán, primero, y, luego, a Esteban como hombre en punta junto con Juanito.

 Mantuva todo el tiempo un medio campo compuesto por Oal Bosqua, Josquin, Asena, y Uria (una linea de cuatro), Y también el Juanito, deserte y a San José como lateral gravierdo.

### CUATRO INVITADOS EN EL MUNDIAL-82





DE KUBALA

4. Alternó entre Ramos y Carreta

Lo más positivo, ain ambargo, fue la compenetración de estos tándema: Del Bosquè-Juantto, del Real Madrid Miguel⊢Olmo, aunque cembieron an un tiempo, del Bercelona: Joaquín-Drie, del Sporting, y Churruca-Rojo, del Arhietic

También se le dio bajo nuestro punto de vista- mucho chombos a Joaquin, que tiene una fuerte zancada y as may trebejador en el centro del cumpo. No obstegte. la vimos un detalle fatal: tuvo una

como defense lateral derecho.

de Allbao.

### ADEMAS DE CONCHI AMANCIO. TAMBIEN VICENTA PUBILL

# ESPAÑA EXPORTA JUGADORAS DE FUTBOL

Quiză a muchos sorprendió que Hefenio Herrera sustituyera a Amadeo Amedes como seleccionador nacional de Italia, en la rama femerina. A nosotros. no tanto. Porque las italianas han dado Truestras de tomarse el fúrbol en serio. como les denesas, belgas, francesas... El único tebé que existió en España nera que no se propagara fue la regativa y propaganda de la Sección Fernanina. algo que ha desaparacido con la llegada de la democracia.

Pero, el otro dia, un buen amigo nos contaba, después de su estancia en tra-

Conchi Amancio, en el Gamma-3...

an al Maccamobile, junto con la danesa Suzi v la cetalana Vicenta Pubili.

selección española?

-La misma

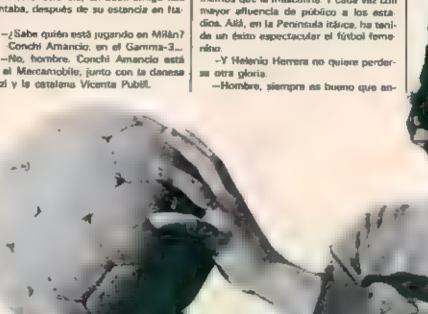
¿Y qué tal lo hacen?

-Las tres extrameras son la atracción del equipo milanés. Y ai bren Conchi hable ye perfectamente el italiano, al igual que la danesa, telta que Pubili lo aprenda también.

¿Sigue siendo una Liga seria?

No to dude. Con los mismos reglamentos que la masculina. Y cade vez con mayor afluencia de público a los estadice. Alta, en la Peninsula itauce, ha tenide un éxito espectacular el fútbol femetrenadores como ál puedan dedicarie stención e les téminas.

España, como ven, sigue exportando jugadoras de fútbol a italia. Antes, Concepción Sánchez más conocida por Amancio-, que lleva tres años, y ahora, Vicenta Pubil, una répida extremo derecho, que brilló con la camisete del Barcaiona y de la selección racional ascañola.



magnifica oportunidad para remater a gol y, por no querer o no seber usar la pierra izquierda, dasaprovecho la seción, tirando con la derecha, fuera. Estes pruebas pueden das una perfec-

ta idea de lo que pienso y quiem Kubala para el partido contra Yugoslavia, en Zegreb correspondiente a la Copa de Euroon the las Naciones.

### 24 EQUIPOS QUE QUIERE SAPORTA

La llegada del presidente de la FIFA, Joso Havelenge, reavivó la idea de que los próximos Campeonatos Mundiales de 1982 acogleran a 24 selecciones nacionales. Claro que el bresileño busca, con esto, los votos del Tercer Mundo para su melección en el máximo organtsmo. Pero Reimundo Saports tiene otra idea

-/Cuál?

-Hasta el momento, son dieciséls equipos. Pues bien, los cuatro que entren después, que sean por el método de Havelange, y los otros custro, por invitación.

¿De quiên?

-Del propio Comité Organizador.

-¿ldes de Saporta?

-- Desde luego. El fútbal, como los demás deportes, está politizado, ¿por qué no se puede beneficier con esto España? A nuestro país -- decia un confidente-- le interesa politicamente que estén presentes Estados Unidos v la URSS, las dos potencias mundiales, Argelia, y et cuerto seria Francia o Portugal, en caso de quedar fuera de combate, un los partidos cla-

De esta forma se cuidan

jos intereses deportivos y políticos de España.

-Asl es.

¿Y usted cree que habrá veinticuatro equipos?

-No. Pero si se aprueba esa posibilidad. la solución de Saporta es la mejor

Pero Colombia no podria dar cabida a veinticustro paísas en 1986. ¿No se ha parado a pensar esto?

-Si, pero está esperando la ocasión USA para organizar ese Mundial. USA puede albergar a veinticuatro selecciones, y, asimismo, le Interese muchisimo, para levantar al nivel del fútbol en aqual combinents.





Por Gary Lancaster



### DE CARA AL PARTIDO CONTRA ESPAÑA

### YUGOSLAVIA NO PUEDE CONTAR CON EL SELECCIONADOR NACIONAL

- MOTIVO: ACABA DE SUFRIR UNA CRISTS DE HIPERTENSION
- E. ABJUNTO, MLABINEC, NA CONFECCIONADO LA LISTA DE RIGADORES
- La Federación de Entrenadores Yugostevos de Fútbol via a presentar una solicitud en la Secretaria de la Segue, ridad Social apara que sus miembros disfruten del privilegio de una jubilación premetures. La propla Federación Yugoslava de Fútbol apoyará la iniciativa adjuntando una larga lista de entrenadores que han caldo anfermos an plano ejercicio de sus funciones, generalmente por motivos inherentes a las proccupaciones, a la tensión propia del cargo.

En este último caso se encuentra el último seleccionador nacional Lustica, el cual únicamente ha podido dirigir a la selección nacional de su país en un partido... de entrenamiento. Después de ese choque ha tanido que ser relevado en sus funciones como consecuencia de sura fuerta hipertensión

A causa de esta situación ha tenido que ser su adjunto el entrenador del Partizan, Miadinio, quien ha confeccionado la lista de los diaciocho jugadores que deberán formar perte de la setección que va a jugar contra le españota en Zagreb el día 4 de octubre.

Por cierto que uno da los jugadores, Stokovic, de por seguro que Yugoslevia va a ganar por amplio margen a España «Cuando nos enfrentamos la última vez en partido decisivo para acudir al Mundial de Argentina fuimos muy superiores a los españoles, aurque allos nos generon por 1-0.a.

Muy superiores, sobre todo, a fai hora de dar golpes... CON MAS DE SEISCIENTOS FUTUULERTAS AUTUAMOS FUERA DEL PARI

## ARGENTINA EXPORTA 400 GOLES POR TEMPORADA

-Y A PESAR DE ELLOS ES UNA PRIMERA POTENCIA MUNDIAL-, DICE MENOTTI

Argentina, especialmente tras el Mundial, se ha convertido en el primer texportador mundial de futbolistasa. A los numerosos profesionales que actúan en España hay que añadir los que lo vienen haciando en Francia, Inglaterra, Alemanie, etc.

Las causas por las que los argentinos prefieren actuar en el extranjero son de dos tipos, de un lado, son solicitados desde los distintos países en función de su indudable calidad técnica; de otro esos mismos desean marcharse fuera de su país con el fin de intentar resolver au vida, con el claro propósito de eganar pla-

Les facilidades que en estos momentos brindan a los clubs de cualquier país de economía media son evidentes. y, de hecho, su precio a la hora del traspano no es la menor de las inicultats.

En visperas del Mundial, un estudio estadistico demostró que los jugadores argentinos que actuaban fuera del pals muchos de ellos en equipos de los distintos países de Sudamérica e incluso de Centroamérica— eran en total 600, una cifra escatofriante y que, como ha dicho no hace mucho Menotti, eda la medida de la potencia futbolistica de Argentines di seleccionador que condujo a la selección de aquel país a la conquiste del Campeonato del Mundo ha matizado. allangún país del mundo podría parmituse el lujo de exportar al año alrededor de cuetrociantos goles y... ser primera potencia en el concuerto del futbol mundial, prescindiendo, salvo alguna excepción, de esos jugadores que acrúan fuera del





### CON PAUL NEWMAN Y STEVE MCQUEEN BOBBY CARRADINE PILOTARA UN FORMULA 1 EN SU PROXIMA PELICULA, «LA RAPIDA»

- EL ACTOR HA COMENZADO A ENTRENARSE CON UN MILLARIEN M. 20.
- Bobby Carradine acaba de empezar los ensayos más arriesgados de su carrere artística. En efecto, con motivo de su intervención en el papet estatar de una nueve peñcula títulada ella rápidas, Carradine he tenido que sentarse el volante de un Fórmula 1, un McLaren M 26 para ser axactos, con el fin de use habituando a su conductión.

Por lo demás el filme se está preparando con gran asmero. Carradins va a tenar casi cinco meses para ecoger el puisos el Mctaren, ya que hasta principios del próximo año no cometizará el nodaje. En está tiempo, las visitas de Bobby al circuito de Silverstone van a ser frecuentes, si bien para él el mundo de los bólidos, de la competición, está siendo un descubrimiento tan apasionante que de la noche a la mañana Carradine se ha convertido en un auténtico apasionado de la Fórmula 1

El hecho de que en el filme intervenga el mundialmente famoso Paul Newman que, como es sabelo, lleva la pasién del automovilismo en la sangre, como lo demuestra el hecho de que he perticipado el mismo en competiciones oficiales de gran cetegoria, tales como las 500 millas de Indianapolis— y el no menos famoso Steve McQueen hace que todo sea mucho más interesante para Bobby.

### TRAS EL FUTBOL EL BALONMANO

### ARABIA SAUDITA CONTRATA ENTRENADORES DE BALONMANO PARA PROMOCIONAR ESTE

### SPORTE

- BL ALEMAN ADOLF GIBLE
  HA RECIBIDO UNA PROPUESTA DE
  340.000 PESETAS AL MES
- Después de haber dado los primeros pasos —a punta de miliones, naturalmente...— para implentar y deserrollar el fútbol en Arabia Saudita, las autoridades de este paraiso del patróleo paracen haberse propuesto simportars el balonmano. Por lo que se ve no se pretende pola rizar toda la atención sobre un solo deporte, por multitudinario que sea, que lo as, como el fútbol.

En virtud de este enfoque, al alemán Adolf Giale. 41 veces internacional, hoy en dia entrenador en la República Federal, ha recibido una interesante propuesta para trasladar es residencia e Arabia Saudita, y, una vez alli, hacer un amplio y minucioso trabajo da promoción antre la juventud de aquel pala para desarrollar el ballonnano.

La propuesta exacte hii sido in siguiente.

cPagados todos los gastos de viaje estancia vecaciones e incluso pasatlempos, percibiria un sueldo mensual de 340.000 pesatas.»

Adolf Giete ha hecho una adverrencia n los dirigentes deportivos da Arabia Saudita: «Para llevar a la próctice con ciertes garantias un trabajo ascalonado serio y capaz de dar frutos interesantes, seria preciso prescindir, en el terreno disportivo, del ayuno tradicionas de: Ramaden, por lo mucho que debilità a los jugadores a

¿Será un pretexto para decir que «no» a un capricho?

# 94 MILLONES DE AMERICANOS VIERON SU COMBATE CON SPINKS

- GADA MINUTO DE PUBLICIDAD: TREINTA MILLONES DE PESETAS
- Unicamente el anuncio que apereció en la pantalla electrónica del estadio del River Plate durante la mauguración del River Plate durante la mauguración del Mundial de Argentina sobre el café de Brasil —que, según muestras noticial, costó 80.000 000 de pesetas— ha superado en la hartoria de las inserciones publicitarias televisivas las cotizaciones de las cuñas an la cadena de televisión estadoundense ABC con ocasión del combula Muhammad Ali-Leon Spinks. En efecto, acaba de hacerse oficial que cada uno de los anuncios de un misoto que fueron insertados antes, durante y después de la

retransmisión custaba 400.000 délares; este es, abrededor de 30 milliones de pesetas.

De todas formas, los publicistas que hicieron la resperable inversión pueden sentirse satisfechos. Segun un estudio que acaba de dar a la publicidad el fristituto Mietsen, promotor de un profundo sondeo sobre la audiencia que tuvo el combate a través de la pequeña permalla, ha revelado que fueron en total 94 millones de americanos los que presenciaron la pelea an Estados Unidos. La cadena ABC, pues, dio plenamente en la diana al

contratar en exclusiva la retransmisión del combata, entre otras razonas porque unicamente el capítulo final de un sería: falevisivo titulado «flocta» ha superado esa ofira de audiencia

Por otra perte, a la hora de dimensionar el impacto mundial del combate Ali-Spinka no puede olvidarse que la pelea ha sido vista en diferido, parcial o totalmenta, en otros muchos países (bien es verdad, ain embargo, que cada cadena ha resertado. lógicamente, su propia publicidad en la retransmisión)

PARA DISUADIRLE DE SU RETIRADA

# LE OFRECEN 111600 MILLONES DE PESETAS!!! POR PONER EL TITULO EN JUEGO EN IRAN

### O Y OTRO TANTO POR PELEAR CON «LA "SPERANZA BLANCA» DE AFRICA DEL SUR, GERRIE GOETZEE

Aperta los detalles del combata 5brado contre Spinka y que, como es sabido, ha tenido carácter histórico en virtud de la reconquista por tercera vez caso único en la historia de los grandes pesca— del título mundial por parte de Clay el llamado Muhammad Ali vuelva a ser cariro de todas las miradas en el mundillo del pugilismo y, desde luego, sctualidad permanente.

A todo lo dicho con amerioridad, hay que añadir ahora sus serenas (sl. per una vez, serenas y ponderadas) pelebras en la primera conferencia de prensa que tras ascombeta, lejos ya el barullo de su coroneción, ha cetebrado

eNo sé en estos momentos si conti-

nearé boxeando o si decidiré retirerne del boxeo. Además, al decido colgar los guantes no lo heré público hasta dentro de cuatro o cinco meses, ya que, si digo públicamente que me voy, supongo que quarrier desposoerne del titulo y, por supuesto, no estoy dispuesto.»

En otro orden de cosas. All, menos egresivo que nunca, las señalado:

«El próximo cumpeón del mundo cuendo yo me vaya, será sin ninguna duda Spinks. Esa es mi opinión, y esí se lo he dicho a él mesmo inclusou.»

De todas formas, perece improbable que Muhammad Ali se vaya del boxeo sin poner en juego por fo menos una vez su corona. Hay demastado dinero en juego como para que el cian que le rodea le permita decir adiós, renunciando a verdaderas fortunas. De momento, su manager y hombre de negocios, flerbert Muhamed, ha anunciado que haste dentro de ocho meses, como mínimo, no se conocerá dónde y comba quién peleará Ali Mientras tanto, el ecampionissimos var a hacer un viaje a Irán, y volvará, por segunda vez, a le tínido Soviética en vaceciones

¿Por qué mie vieje a Irán? Las razones pueden obedecer a la propuesta que ya se ha conocido y que sa concreta en una cifra absolutamente astronómica le ofrecen ocho millones de dólares —unos 600 millones de pesetas!— por poner al

tituio en juego contre et adversario que es elija, siempre que la pelea se disputa en Irán.

Asimismo, existe otra oferta para Muhammad All: entre esis y ocho millones de dólares por pelear en Sudáfrica contra da esperanza biancas Gerrie Goetzee en estos momentos clasificado sexto en el ranking mundial de la WSA

Imaginese, lector, et juego de intereses que se mueve tras Casus Clay, tras Muhammad All. ¡Como para dejarte que se vaya sin poper el título en juego...! Eso sin olvidar una posibilidad: que acapte estas dos propuestas, con lo cuar los ingrasos por esan dos pelses se sonicarian a los 1.200 millones de pesetas.



TRAS EL COMBATE DE VIGO CONTRA JUAN FRANCISCO RODRIGUEZ

## **ZURLO: ADIOS AL BOXEO**

### CON CASI CUARENTA AÑOS ES INUTIL HACERSE ILUSIONES...»

Después de su derrota ente Juan Francisco Rodríguez, en Vigo, y que le velió al almeriense, con toda justicia, el thulo europeo de los gallos, el Italiano Franco Zurlo ha decidido ratirarse definitivamente del boxeo

A los casi cuarenta años - ha reconocido serena, sobria, clarividentemente- es frutil hacerse illusiones

Cierto. A pesar de su admirable vitafidad. Franco Zurlo —trainta y ocho años cumplidos— sabe bien, porque conoce desde hace tiempo la impliacable ley del cuadrilátero, que la llegado at final del camino, que es absurdo, por no dece suicida, obstinarse, que está en el umbra, peligrosisimo, en el que se sitúan un día esos veresanos que celabran un combete de más... Y Zurlo, en la hora del adiós, acallados

Y Zurlo, en la hora del adiós, acalledos ya los desproporcionados comentarios sobre el desenlece de Vigo, donde, por mucho que dijeran los Italianos, Juan Francisco Rodriguez fue al legitimo prignfador ha mirado hacia atrás sin Ira:

Cuando uno se da cuenta de la edad que tiene comprende que no puede mantanerse por mucho tiempo encaramado a la gioria La cresta de la ola pass... Singeramenta, me dolió mucho más perder el título europeo en míl noveclentos setenta y uno ante el inglés Aland Fludkin.



•	Correras : plac?	de exhallos.	( Hesta	qué	edad	•	horro		<del>gian-</del>
---	---------------------	--------------	---------	-----	------	---	-------	--	------------------

	Des silps.	
В.	Trus.	
C.	Chatro,	
D.	Cinco.	- 15
E.	Hanta que entra en quintas.	

Carrera	ı de cıbıllov.	¿Cofesia se	green wear	quintople?
---------	----------------	-------------	------------	------------

Ą.	Acertando cinco guandores.	$\overline{C}$
В,	Tres garadores y dos colocados, al menos.	$\exists$
	Cinco guisdores y colocados.	н
D.	Cinco ganadores o colorados.	Ħ
E.	Cinco interpediaries y trus parados.	П

•	Hockey femenia		g Pula	greender	de la	111	Cope	del Mundo
---	-------------------	--	--------	----------	-------	-----	------	-----------

A,	India,	
	Alemania Federal.	
C.	Báigica,	
D.	China.	
E.	Holanda.	

#### Flockey hierbu. ¿Ponición final de la selección española?

A.	De caronilla.	
B.	Octava.	Ö
C	Sexta.	Ĭ
D.	Courts.	Ħ
Ē.	Segunda.	ŏ

Antomovillamo. Mario Andretti en al auevo cumpela dal mendo. ¿En què pais disputó sus primeras carreras?

A	Realise.	
3.	Seems.	
C.	Estados Unidos	
Đ.	Sudáfrica.	
E	Nepal.	

Automoviliano, «Eduá de Andretti?

A.	23,	
H.	20.	
C.	33.	
Ď.	38.	
E.	59.	

Balenmano. De los chibs que cinamos, não po las aido annes compete de Laga. ¿Cali?

A.	Marcol Valencie.	
В.	Granofiesa.	
Ċ.	Barcelons.	
D.	Atco. de Misbrid.	Ö
E.	Calpian.	

Halomoteo. Calpine fieve cuatro titulos consecutivos de Liga, pero otro clob logró trus series de tres consecutivos.

all a	- 0	THE PERSON NAMED IN COLUMN 1	
В	l Gr	moders.	
- 0	: Au	zo, de Medrid.	Ğ
t	λ Ar	nartampa.	[7]
6	i. Co	viidpėgu.	H

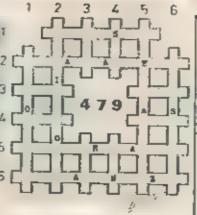
Páthol. Los jugadores que citamos, salvo uno, parten el Comune ¿Cuál falla?

L	Giorgio Chirugha	
Э.	Less Alberto.	
2	Joe Filian.	
ρ.	Rack Davis.	
L	Nets Morais.	

Fúzbal. El Cosmos tiene futbulistas de tudos les palms que estamos, sulvo uno. ¿Cuál?

Au	Canadá.	
В	Turquia	
Ç.	Argenties.	
D.	Brasel.	
E	Angola.	

### CRUCIGRAMA



(Dedicatio a Inn CAMPEONATOS MUNDIALES DE FUTBOL ARGENTI-

#### MODO DE RESOLVERLO

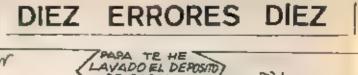
un simple crucigrama, colocando una le-tra en cada uno de los cuadros de la erejas de acuerdo con les definiciones que

Las letras que ya figuran sobre el di-bujo para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una pale-bra y principio de la siguienze

Una vez resuelto correctamente el rejagrama aparecerán entre los cuadros de la oura los apelidos de SEIS ARBI-TROS que actuaron en los Campeonetos Mondiales de Fútbol Argentina 78

#### DEFINICIONES

HORIZONTALES, 1 Glándula abdominus que vierte en el intestino un jugo diguativo Ose no uye 2 Arbitro esesa-no que dirigió los partidos fusile-Fysis-cia y Brasil-Parú. Ría en la provincia de Pontevedra. Denuncie deletre. Verano. 3. Fleutin de tono agudo. Arbitro brasi-S. Petricio de la como apresenta de la compania de Poco, Rivistado, carto Gargeos. 5. Arbitro austriaco que dirigió el partido Escocia-Holanda. Disco o aro con rayos que gira sobre un eje. Der autidos, 6. Nombre de una composición mineral notable por sus propiedades as-tantas y su incombustibilidad. Hermano de Moisés. Apéndice rusal Puerto de Yugodevia a crillas del Adriático.







VERTICALES 1 Arbitro partiguite qua dirigió el partido Argentina-Hus-grio Que cria estras e las tiena en abun-dencia. 2 Color rojo subido. Pecado cannal cometido entre parientes a quienes está prohibido el matrimonio. Dejar de hacer una cosa. 3 Arbitro de Alemacia Oriental que dirigió al partido Parú-

Holanda, Coles 4 Campeón, Handadyra que hace el arado en la tierra. Cálabre emparador romano famoso por su cruedad que incendió Roma Negación 5: Ledrillo sin opper Longitud del interior de una nave Arbitro traficano que diri-gió al partido Notanda-trán. 6: Aguijón o punte aguda (plural). Acción de solder

### horóscopo del deportista

del 3 al 9 de octubre de 1978

Por MARCO ALFA





LIBRA 23 mythoches 22 membro per vitop 6 To NAAA RISICA Ey buga recreated para vitop 6 To NAAA RISICA Ey buga recreated para vitop 6 problemor graphoce NEFELICS: Set importantial of investors. PELICIPOS understood to problemor and problemor and the following set in the contract of the contract of the durantial of the durantial

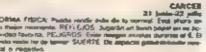


FORDER FERCA Operations functional para action condings explains. REFLEXOS, frequentiarly us respectable. PELVSROS, con problemes analysis plant comms. SCERVE: us potathermetric de lys disputs at method is not become





#ABP new 22 may new 22 may 22











HOMA VISICA Sprove propose part white first a commenced REFERIS Make eye con respect a







# Alfonso del Río: «DELIRA»



José Maria Sains Huerta, ex presidente de la Federación Española de Boxeo.

A Alfonso del Rio no le han gustado les declaraciones que nos hizo trece unes semanas el de presidente de la Española José Maria Sainz Huerta, sMa parecen muy respetables todas les posiciones -explicabe Saing Huerte-, He leido que Alfonso del Río ha felicitado gúblicamente a la Federación. Me perece muy bien, pero la dirè una cosa Alfonso, que 49 MUY apasionado, ma recibió cuando fui a su gimnasio, al poco tiempo de entrer de presidente. Vi a dos boxesdores en le misme duche y le dile que les arreglaria el gimnaelo. Cumpli esi palabra. Entonces me dilo "No lo olviderê. Es la primera vez que un presidente apareca por mi gimnesio." Ahora, respeto sus opiniories, pero torno buena note de todo a

El párrafo no la ha guetado lo más minimo a Alfoneo del Río, que nos ha anviado una certa abierta dirigida a José Maria Sainte Huerta

«Don Joeé Maria Sainz Huarta:

No sé ni cómo ni por dónde empezer, y al le digo algo duro perdóneme. He leido les declaraciones suyas publicadas en el diario AS-COLOR (número 389) del pasado 19 de esptiembre, y me se desegradable comprober asse of furnity of rencor le hacen a usted delirar. No sé qué as . to que usted quiera decir con seo de que "tomará buena nota de todo", pero, desde luego, usted si que me ve a entender a mi, porque soy más claro. Cuando vietro mi gimnesia y vio e dos boxesdores en la duchs ers algo normal. Sólo teniemos

### FELICITE A LA FEDIENACION PURQUE LE DEJARON ENTRAIL EN LA ASAMBLEA, Y PUDO HABLAR, AUNDUE SOLO FUERA PARA INCORDIAR-

una, y mientras uno se duchaba el otro chico se secube. Nonotros somos muy pobres, pero deberia saber que, como deportists que soy, he aprendido a perder y a gener usted, no.

¿Qué delto tiene que este modesto preparador haya felicitado a la Federeción? Ustad se ha molestado..., ¿por qué? MI felicitación fue per la que usted también pude compreber en la Asamblea entró todo el mundo. Hasta hombres sancionados y expedientados. La ristareshablar haste a usted, y no olvide que era usted el único que no tenla nada que ver con al boxeo a nivel de ocupar cualquier cargo. Sin embargo, usted antrò y habio. sunque sólo fuere para incordiar Ustad asegura que yo le dije, ovando fue a mi gimnatio, que no lo ofridaris, Y así ha sido, como padría comprober por la fotografia que tenemos en el challs con usted recibiendo una placa. la únice que ha concedido mi gimnasio, la A. D. Ferroviarie, con más de sesente años de higroria. Luego, se concederia una placa igual a Rubèn Martinez. Todo esto quiere decir que no la hemos olvidado, porque esas fotografias, por lo menos mientras yo esté, seguirán perpatuas. Féese al le estaremos agradacidos. Y con esto le vuelvo s acierar que yo no nivido. Pero como usted no hace más que atacar, le voy a re-Property to recovering

¿Se acuerda del caso Urtaio? Nos tuvo sels meses sin poder combatic. Be scuerda que después de mucho investiger no encontraren nada de nada? Dablamos haberle pedido daños y perfuicios por todos los contratos que por ao culpano pudimos cumplir ¿Se acuerda del Campeonino de Espeña entre Jarónimo Luces y Miguel Velárquez, en Tenezife? Precisamenta Miguel se pasó dos kliga y fue el presidente de su comité de compatición quien eutorizó el combete, ¿se scuarda? No se preocupe. Hay más co-Nes. ¿Se acuerde del campeonsto del superplums entre Miguel Molleda y Domingo Giménes? Este último estaba en al pluma bajo y se disputó el combate. Podrie seguir, pero prefiero dejario. Soy un deportista que aprendi primaro a parder, porque gener sabe cualquiers. Y aso que tuve le auerte de ganar 93 combetes por K. D. de los 168 que disputé. Si algún die tengo et honor de recibirle en el gimmusio verè los cientos de copas que presiden al salón y una fotografía suya, Alfonso del Rio nunce pivide. Recibe al més respetucco seludo de este modesto preparador que representa al gimnasio de boxac más entiguo de España. Con un abrazo.»

Firms is certa Altonso del Rio. Cresmos que la réplica de Alfonso no necesita el más minimo comentacio.

### ANTE CAME, TERCERA DEFENSA DEL TITULO EUROPED

# EVANGELISTA: «ARROLLARE»

-ESTA VIEJO Y ESPERO QUE NO ME CREE PROBLEMAS--DESDE HACE ALGUNAS SEMANAS MI PENSAMIENTO ESTA PUESTO EN HOLMES Y EN EL MUNIDIAL-

Alfredo Evangelista aigue alando al campaón de mode, al hombre al que sedos los promotoras quieran contratar, le agran asperanta biancas, al pello pesado sin Espirantes an el continente europeo. Alfredo está ianzado Ahors, tiene que defender se setro continental en Bolonia, el práximo dia 8, frente al veterano Italiano Dante Cadia 6, frunta al vetarpro Italiano Danto Ca-ra. Lo malo se que a ôtrima hora podrian, surgir problemas. Sa dien que el italiano de-re difecultades para superar el vecoruci-miento médico que la axiga la Unión Earo-pea de Bussa. Cano ha esegurado que ha pasado un reconocimiento médico grivado. que se encuentra perfectamente para en-ventarse con Evangelista, por el cerro conwenteres con Evange

iniental.

Mientres tanto. Afrado recibió con agrado la noticia de que al 17 de noviembre disputará el titulo mundial de los grandas pasos ante Larry Holmas. Hece unas serumas, Berracal (legó e un scuendo con Don Ring y todo quedo arregiado. Neturalmente se conflaba en la victoria de Evengalista sobre Cana.

—Como pierta frante al italiano.

Eso no ocuriré, porque vey a salir a arroller a Dante Cane en les primeres assi-tes. No puedo fallar en visperas del care-peorato mundial de los grandes pesos. ¿No la prescupa el italiano?

En absoluto. Està viojo y crao que vo voy a tener problemes para derrotaria.

-ta confierze possie perjudicerie, -fieldré a tumberie le mée provin post-ble. Le repito que a su adad no creo que puede aguenter un ritmo fuerze durente mu-thos esettos. Ye setoy fuerze y bien emm-

-En Bolonia los tuecos mandes esciudi-

-Aceberá por le vie répide. Alfredo Evengeliste está completamente aguro de al mumo. Hebie del combete con Dente Carte corro de una pelas de trémba en la que se sube por articipado el varue-dor Alfrado de la impresión de que solo planes en Latry Holmes y el petro mundist de los pessidos, que ya disputó en une oce-sión frante a Caspius Cley

—Sé que les se le gran oceaion de mi ef-de Carry Holmes no le Causium Clay Cuan-do fui e enfrentanne a AR, me conforctabe con acaber en ple el final de los quince sest-tes. Ahors, els que puedo resolver mi pove-nir con una victoria. Y vey a intentario Hol-mes no les un monetrus. Lo hece biers, pero lière defectes y no pege. Le puedo games.

-Antes securit que poser la prusha da

Dents Case no ray creat proble



\*SALGO AL CAMPO OBSESTOMADO CON HACER GOLES-

-AMIS FALLOS? ISON A CAUSA **DEL ANSIA** DE GOLL»

Per VICTOR MENINDEZ



A tiene el Rayo, de care a las gra-das, su jugador polámico. El ariste argentino Daniel Astegiano, de los fieles garrafales a boca de puerte, pasa en menos de diez segundos al remate everosimii, certero y potente que carcudo la red adversaria. Asi ocurrió en el último partido de Liga. Tras escuchar dos reprimendas de los aficionados, Astegiano, en un abitir y cerrar de ojos, dejó boquiabiertos a los seguidores rayistas. Un gol de antología el meta celtista, que fue una explosión de jubilo. Era el desquite a un par de desafortunadas intervencionas SUY88

¿Descansó su conciencia cuando hizo el gol. Astegrano?

Por supuesto. Me sentia inserum. Enfadado conmego mismo. No me salan las coses. Encima, el público me abroncaba. ¡Fue la mayor alogriu desde que vine pera acti!

Esta es su segunda semporada en el futbol español. ¿No cree que la causa de sugida el público es por el motivo de no ver puesta?

Bueno, el pasado año jugué a ratitos Eso me perjudicó mucho

¿Reconoce que juega de espaidos a: marco?

Naturalmente. Es un defecto que tengo. Me lo recalce constantemente el gnisters. Me he dado quenta de que tengo que mejorar en esa aspecto. Con los

# EL CASO ASTEGIANO VISTO POR EL PROPIO ARIETE RAYISTA

corregiré.

Los estrepitosos fallos, Daniel? Tienen una causa Salgo al campo obsesionacio con hacer goles. El ancie de

marcar me perjudica.

¿Y no ve la pelota? Al querer darle fuerte al baión me cagué. Además.

¿Qué? Ese agujero que hice en el áree celtista es el primero de mi vida. Que nadie piense que Astegiano no sabe darle al balon. En Argentina marcaba veinticenco tentos por temporada. Sin le más lejos, Satazar mi compañero, momentos después me aconsejó que no intentara rospper la pelota

Hablando de los compañeros. ¿Le

·Blos fueron los culpables de mi des quite. Comprendieron que ma importrabe totalmente desmoralizado y acudieron a darme ánimos.

¿Motivo de esas alternativas en su

Henso que se deben a unas lagunus que hey en todos los partidos. A mil me gusta estar en contacto con el baión. Si me entrio, es decir si pesan upos cuentos minutos sin recibir un balón, noto que no tango la agresividad que me catactariza. Lo mio repito, es el área. Lucho én ella como al que más. Nedie puede decir que Astegiano vuelve la cara.

¿Sale al terreno de juego con tempo de perder el puesto?

Nadie tiene el sitio seguro en al Rayo. Todos luchamos por la titularidad. Yo trabajo fuerte en los entrenamientos para conseguida. Me falta suerte!

De cara si gol, que es lo suyo? De care al gol, que es lo suyo?
Efectivamente en cuanto haga cuatro o cinco tantos me aflanzaré. No se
desmoratizó tembién Santillana? Ya ve, con dos goles al Barcelona, lo arregió todo. ¡Nedie puede negar la clase acredita-

LNCIONOS A JESTA (III). SSOURGE I : Tran (II). 2: Assetundo ninas geneda manismus ny paositra dia 1831. Ilay kaominina dia 2014 amin'ny kaominina dia kaominina dia 2014. Ilay kaominina dia 2014 Isangsa (Al., Ila: Unandiana (III), Ilay kaominina dia 1884. Ilay kaominina dia 2014. BOLLICIONES A LOS SUEZ EXPRORTES 1: Il teneco del debul, a la laggiarda de Trimada debindore lugadorda. 5: Bigado d sua concessa. 7: Resi de la manuscana.

### PSICOANALISTA COM CHENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS

Foto: J. LARRU

# NUNEZ «El peliculero»

### IEL LUIS BUÑUEL DEL NOU CAMP... ASESORADO POR BARBARA REY!

L PELICULERO | Motor! |Camara! | Acción! | DOCTORA (Cada loca con su tema. ¿Este se cree que en Luis Buñuel () Oige, amigo, qua me parece que se ha equivocado de sitio. Esto no es un estudio de cine. Es una foqueria.

EL PEUCULERO ¿Una fo-queria, dice usted? ¿Dónde se atiende a los locos de star? DUCTURA. St. Y también a

tos locos de desatar

EL PELICULERO: ¡Puer yourstoy desatedamente foco de

DOCTORA: ¿Desde cuándo? EL PELICULERO: Desde... Desde... (Desde que me tumbé por primera vez en el sofá-cama del «Barça» de mis amores y de mis maies de la tembiaera i Luego, mi estado loquerá fue agra-

vandose paulatinamente. DOCTORA. Entoncas..... us-

EL PELICULERO | Mobutto Nuñez, pera servir a Dios, si eBarças, al Fisco y a ustedi DOCTORA. No se exalta, que es peor Sosiéguese dos Mobu

Pienes un cosas placente-Por ejemplo, en que su equipo ganó al Raal Madriles por sela a cero, y que ya es el emandamáso del Campeonato de Liga

EL PELICULERO: Verá us ted... usss... Es que si pienso en eso... jone exalto más exaltaciamental Y como me la dicho el médico que me cuide. DOCTORA. Comprehdo. Su

médico as un chico listo. Tiene razón: no es bueno pensar en implias. Pero vayamos por par-tes. Si ustad es el Mobatu del Bersapenas, ¿qué diablos hace jugando a director de cine?

EL PELICULERO ; Es que ya astoy hasta el gorro de que el Madriles gane partidos gracias a le inestimable colaboración de los silbateros patrios? Usted lo veria el ptro domingo en el Ber-rebéu. ¿Por qué el Madriles stri-plificio a mis muchachos? Porque el sibatem de turno echó. sina mano, y la otra, y sh pie, y el otro, al Madriles, ¡Asi gana cualquiera! Y como ya estoy hasta las narices... DOCTORA. Antes ha dictio

que esté hasta el gorro. El PEL/CULERO Hasta el gorro y hasta les narices! Así que me he metido a director de que me ne metido a omector de cine. Varnos a filmar todos los partidos del Madriles. Luego al ver los spelisa será fácil compro-bar que los silbateros patrios achan una mano y la otra, y un pie, y el otro, al Madriles de mis televios. Monor J. Camara J. Acteleles, (Motor) (Cámara) (Ac-

DOCTORA Siento comunicarle que padece usted de arbi-FL PELICULERO: No mer

traña. Mi antecesor en el solá-cama, el eximio y alegante «Gustin Montal, padeció tan ta-

mble y piteril enfermedad. Y me la fin apegaco.

DOCTORA. Así que va a dirigir usted las upelas... EL PELICULERO: Así es. Qui-

sa ficher a don Luis Buñuet que de cine sabe un rato. Yambién pensé en Federico Fellini y en Antoniorii, locarso tirê una indirecta a Ingmar Bergman. Pero ant unos careros y el ellarcas no está para más gastos, ¡ Bastame evia crucisa terremos ya con pa-gar a nuestros figurones sus sueidazos! Y como yo de cine emberedo bastante purque de niño me vi todas los peliculas del Gordo y el Flaco... Sin olvidar que cuento con el asesora-miento de Bárbara Rey a la que no nos ha sido difical fichar gracias a los buenos oficios de «Charlestón» Rexach, su viejo y cariñoso amigo.

DOCTORA Esto. ¿ Gree us-ted que gracias à sus largometrajes, amén de detrostrar que al Madriles le ayudan fos pite-ros, el «Barca» ganara el Campeonato?

EL PELICULERO: Hombre. You. Esto... Lo que si sé as que todos pasaremos buenos ratos en el cine. Porque mis epelisa se proyectarên en el Nou Camp. siempre en programas dobles con otras dasificadas (Se. JAh) Las entradas custarán... tres mil quei ass

DOCTORA, LEsté usted en todo, don Mobutul



### CON



# 

# PARIS PARTIDO INTERNACIONAL 8-XI-78 FRANCIA-ESPAÑA



### **ORGANIZACION:**



G. A. T. - 26

viajes internacionales prisma, s. a.

Plaza San Amaro, 9 - Tels. 279 83 26 - 279 84 67 - 270 44 94 - MADRID-20 Velázquez, 86 tripdo. - Tels. 225 85 94 - 93 - 92 - MADRID-6



Torre de Madrid - 6.º n.º 13 - MADRID - 13

### VELAZQUEZ RETORNO DE NORTEAMERICA

# RE YOU,



«SI VUELVO, NO LO HARE SOLO: ME LLEVARE A TODA LA FAMILIA»

"EN EL TORONTO-METROS JUGUE POR DIVERSION"

«EL FUTBOL EN ESTADOS UNIDOS ESTA ADQUIRIENDO GRAN POPULARIDAD»

### Por MIGUEL MIRO

ANOLO ya epucha el inglés, se sintió pequeño en un gran pals—qua viene a ser veinte veces España en extensión—, paseó por el Queen Park de Toronto y nos habió de una maravillosa refiquia: la iglesia de la Trinidad y el imporiente Royal Ontario Museum, que, prácticamente, son cinco museos juntos, donde sobresale una notable colección china.

Siete meses en ese centro industrial y comercial de Canadá, que primero sa llamó Fort Roullé —an poder de los franceses—, después York —de los ingleses— y, posteriormente, Toronto, cuando la dominación norreamericana. Toronto, confesaba Manolo, quiere deck, en Indio, eugar de reunióm, y que alti el 80 por 100 de la población (un milión y medio de habitantes, aproximadamente) es de origen inglés. Clero que no hay que confundir el Toronto canadiense con el Toronto nortesmericano —condado de Jefferson,

Ohio, USA-, como la Escocia británica de la Nueva Escocia canadianse.

V& ENCUCIA CHIMURIPINE.

ea última hora -hisbissé Manolo Vo. lázquez- empecé a desenvolverme mejor con el idioma. Es la verdad. De todas formas, tandré que seguir yendo a clase en Madrid. Porque una cosa es el idioma correctamente habiado; otra, el argot que utilizan los canadienses y de la rapidez con que se hable. Me defiendo bien. Todo es cuestión de entrenamiento. como en el fútbol. De cualquier manera, una da mis meras al le alli era para aprender más el inglés y perfeccionarie. Creo que ya no tendré problemas. Sin embargo, en ceso de que vuelva a Canadá, no lo haré solo. Me llevaré a toda la femilia conmigo. Por supuesto que extrané mucho. Siete meses son, exactamente, 210 días y 5.040 horas fuera de España y de mi familia a

dNe vine, si, porque conoci las dos empresas canadienses con las que tenla contactos. Visité las fábricas y a muchas personas importantes, con las que tuve relación, y adquiri tembién ciertos conocimientos, que serán, indudablemente de mucha utilidad para mi futuro. Y, asimismo, supe nuevas costumbras, nuevas formas de vida, que sirven de mucho. No sólo para hacer comparaciones, sino para ampliar nuevos conocimientos y comprender a los demás...»

eMe vesti, al, de futbolista, y no de Policia Montada, que tiene un uniforme pintoresco que se ve desde una milia. Pero no lo fuce por ganar dinero. No. Solamente, por diversión. Además, no juguátodos los partidos. ¿Cuántos? Cuince. Ganamos ocho, y los otros los perdimos. No viajaba cuando la distancia era muy large. Mire, la Lige USA, en la que participan equipos canadienses, es algo así como un campeonato europeo. Las distancias son increibles. Una de las personas que me convenció de que visitara todo aquello y las empresas donde trabaja es dirigente del equipo, y por eso me calcé las botas, para que mi estancia en Toronto no me costara un duro. Allá se gana mucho dinero, pere también se gasta. Pero quisiere que quedare bien clara. oc oractiqué mi deporte favorito para ganarme la vida. No. Me dijeron que si queda jugar, y yo dije que si. Y los emolomentos no eran muy altos.»

«¿Eusebio? Estuvo el año anterior alli. Pero Eusebio no se habla retirado del fúrbol, y vino como un refuerzo. Y su fama es mundialmenta conocida. Un goleador nato. Llegá, decididamente, cón una ficha estipulada y regresó a Portugal. Tengo entendido que Eusebio, que ha sido una excepción en el equipo canadiense, percibió 40.000 dolares lunos tres millones de pesetas), por tres o cuatro meses, que es lo que dura la Liga USA, y fue el goleador. Estuvo dos temporadas. No obstante, el equipo en que yo actua no suela pagar fuertes sumas de dinezo e

. . .

Menoló Velàsquez, inmediatamente de regresar de Canadá, viajó a Málaga, con su mujer, donde pasó unos días en el chalá de sus suegros, asistió a una boda, y, después, un pequeño descarsor en Fuengirole, la ciudad natel del extremo titular del Real Madrid, Juan Gómez eluanitos. Llegó para distrutar unas minivacaciones, y estar presente en el homenaje a su buen amigo Pedro Eugenio de Felipe. Un homenaje en el que actuarán, por un lado, jugadores del club de Chamartin y del ciub de la carretora da Sarriá, ante una selección mundial que confeccionará. Miljan Miljanic.

El exquisito es mediocampista merengue, que sentó cátedra en el campeonato norteamericano, no podia faltar a la cita en Barcelona.

Lo que si podemos adelanter - daspués nos lo confirmaria el propio Marola- es que después de jugar en el Teronto-Metros, el aquipe de Washington Diplomat, de la capital estadounidense, pretendió hacerse con los servicios de Velázquez, por una importante suma de dinero, pero el madrileño desechó la olaria porque pensaba regresar a España, y sin la familia no pensaba volver a Norteamérica, «Además, la repito, yo jugué por diversión y pienso dedicarme a los negocios,»

. . .

«Con respecto al firibol en los Estados Unidos y Canadá, al filibol USA, en concreto, no hay punto de comparación con el auropeo. Pienso que, dentro de unos años, puede que se astá inculcando en los colegios, en la gente menuda. Por supuesto que ha calado bien hondo entre los chavalines de equellos países, y se les enseña a las niñas? Y en un canal de televisión, casi constantemento, se machaca sobre la enseñanza de oste deporte.»

«Desde mi ponto de viste, astà dando los primeros pasos. Y hoy por hoy no se le puede comparer con él suroges. Además, allá, como se trata de una promoción a un deporte, las empresas que mantienen a los equipos están libras da impuestos. Esta es una formula pere que el fútbol -a esoccere, como le llaman por aquellas lares- yays adquiriendo mayor fuerza. De hecho, la están consiguiendo, con respecto a la popularidad. Hay ciudades donde está tomando mucho auge. El caso de Nueva York es muy significativo. Van 60,000..., 70,000, v llegaron a ser 172.000 especiadores! Ide que lienaron al estadio Gianta, donde juege el Cosmos. En Vancouver, por ejemplo, ye van de 30.000 a 40.000 personas a un partido de fútbol, y en California 20.000 a 30.000 espectadores. Por supuesto que hay otros estados donde no sha pegados el fútbol, y solo van de dos a tres mil aficionados.v.

0. 0. 0

afild as true el "soccer" está en pañales, como me dice, sino que está empezando e dar los primeros pasos. No se olvide que hay otros deportes, que podrian flamaras los harmanos ricos, que acaparan la atención del aficionado estadounidense y canadiense. Caso del béisbol, fútbol americano, baloncesto, hockey, boxeo... y frasta el golf.»

eLa mayorla de los jugadores y entrenadores que están en el futbol-USA son ingleses. Está plagado. Actúan tres o cuatro meses y vuelven a la Liga de aquel pals para continuar con sus respectivos equipos. No importa que el campeonato esté empezado, ya que son refuerzos axtranjeros y se les acoge bien alli. Pero el fútbol no es preciocista ní de depurada técnica. Es viril, dura y de desolazamientos rápidos. De mucha fuerza y poca técnica. Y supera en dureza y violencia al batomplé europeo. ¿El árbitro? Bueno, es demastado condescendiente con los lugadores, no me he fijado mucho en ellos. Hay, eso si, dos o tres que son muy buenos, pero los demás permiten muchas cosas que el reglamento lo sanciona. No se detiene tanto el juego, y se dejan seLa otra emprese era de moquetas, para vestir los suelos de los pisos, desde fa entrada hasta el último rincón. Con un procedimiento distinto al que se emples actualmente, y con un material más ase-

Sin embargo, y a pesar de todos los proyectos y futuros negocios, Manual Velázquez se ancuntró también con otropuesto que probablemente ocupará. Como director regional de seguros. Claro que esta compañía es españols. Después, con tiempo y meditación, se ocupará, quizá, de las tres empresas, bien como delegado-representante e bien como director, en la última.

...

vMira, allá, en el campoonate USA, el campo se divide en cuatro frazos. En cuatro franjas bien determinadas, ¿Como el fútbol americano? No, porque éste tie-

¡Toma castaña! De tacón y todo, incluso sin medias, domina el balón. El castizo madrileño sentó cátedra en el l'útbol-USA



El estadio de Chamartin restallas en aplausos. Se marcha el asquisito. El edieza que ofrecia siempre espectáculo.

guir muchas acciones que merecen cierta peralidad, por la violencia. Esto, Indudablemente, no permite que el fútbol, que para mil es un deporte bonito, espectacular y técnico, tenga una promoción más clara y exacta del balompió que se practica en Funça a

ca en Europe.a 
«¿La mentalidad? Puede ser. O, tal 
vez, los norteamericanos y canadienses 
están acostumbrados el fútbol americano, que es, desde mi punto de vista, una 
bestialidad, trabia un medico amigo mio, 
en Toronto, que dijo que, por él, lo eliminaria, porque es violencia pura a

. . .

Tenta dos direcciones y un cantacto, desde Madrid, de un par de empresas canadienses. Una era Insolation, que se podrie patentar en España, ya que supone un aborro de energía. Y que se puede acoptar en los pasos nuevos, pues es algo sel como por inyección. Y tiene dos fundamentos. Obliga a que al calor no se vaya del ambiente en invierno y que no penetre el calor, desde fuera, en el verano. Altá, el Estado subvenciona un 30 por 100 del costo y da facilidades pera su instalación.

ne más divisiones dentro del terreno de juago. Y sólo existe "off-alde" en la franja de aproximadamente veinticinco metros cercana a la porterla. Es decir, desde el mediocampo no existe fuera de juego. Otro detalle es que al penalty se le denomina "shot-outs. Y no tiene nada que ver con las penas máximas que se ejecutar en Europa. Al comienzo de la última franja —o trozo de terreno— un jugador tiene cinco segundos para marcar el gol, con el quardameta en el nortal »

«St, st, nada más flegar y jugar al primer partido, contra el Faedelfia, marque un got, y después tuve que tirar un "shotout". Como yo todavía no había coglido la honda, no me dio tiempo para mada, ya qua... ¡tenia cinco segundos! Era una innovación muy rara. Después, comprendi la idea. De cualquier manera, el guardameta se queda en la porteria, en muchos casos, y no puedes conseguir gol. ¡Aht, en el Filadelfia jugaba Allan Ball, el británico.»

«Recuerdo el primer da -prosiguió Manolo». Me calerté en el vestuarlo. Y fueron saltando al campo uno por uno. cuando les enunciaban por los altavoces, y a los famosos le hacian hablar por el micrôlono y, después, tocaban los himnos de los dos equipos. En el momento que el árbitro hizo sonar su silbato pará el comienzo del partido, vo estaba completamente frio. Además, el "speaker" va narrando las jugadas y sus protagonistas. pero a todo volumen, mientras que un grupo de chicas alientan, constantemente, a los aficionados. Aquello es algo estridente, incluso el locutor dice por el micrófono "¿qué les parece si vamos por atra gol?..." Y los goles se repiten en una gran pentella... En fin, parece ol baloncesto...b

. . .

La mejor que hemos alde del futbol norteamericano: fue cuando el Attético de Madrid se enfrentá el Cosmos, en Nueva York. Para animar a los jugadores locales tuvieron la gental idea de poner un disco:

La eCabatteria rusticanau..., de Mascagni

¡Pareole que llegaban los soldaditos azulas para salvar a los blancos buenos (?) de los pietes rojas maños (?)!

. . .

«Sin duda, al Cosmos es el major equipe de la Liga, Incluso consiguió el título de campeón. ¿Después de cinco años y de casar a su manager inglés? De eso no estoy muy enterado. Pero tiena buenos refuerzos. Grandes jugadores. Y Nueva York es la ciudad donde tiene más fuerza el "soccer".»

qua crónicas? ¿Qué quiere que le digal No tianen nada que ver con el juego
proplamente dicho. Porque se basan en
la estadística, y enjuician los partidos
como si del baloncesto se tratase. Es importante el gol pero también los pases.
Incluso las "asistencias" —pomo le tiamen— son tracandentales para sobresaltar a este o aquel jugador. Algo que sorprende y hace que los futbolistas se preocupan más de tocar el balón para salir en
los periódicos. No se dan cuenta que se
está formentando más el individualismo
que el hace colectivos.

. . .

La Liga USA dura, anualmente, cuatro meses, de abril a julio, y se abre un largo peréntesis cuando llega al invierno.

«Cuando yo me venie, me decián que ahora empezaban los ocho meses de inviemo. Ocho meses de nieva» - dijo Ma-

Y que durante los siete meses que estuvo en Toronto alguió de cerca tedos los aconteceres de España. Más que nada por la colonia española que hay en Canadá. Leia semanalmento «interviú», «Cambio-16», «Blanco y Nagro» y «Triunlo», y algunos diarios que llegan con frecuencia.

. . .

«SI, con Salcado jugua an el Torento-Metros. Vo le dije que me iba a la Canada, e Ignacio tenía la misma idea. Ha sido muy agradable vivir con él, altá, lejos de la familia. Es un chico muy sano y extraordinario. Paro le ofrecieron un contrato mejor en California, concretamente en el equipo Los Angeles Assess, y está jugando altí. Claro que él tenía otra kies. Y pensaba quedarse un par de mos por América del Norta.»

«¿ Españoles? Futbolistas criso que hay pocos. En el Cosmos hay un defensa lateral, que no me acuardo cómo se llama, y an Los Angeles está Anselmo Vicioso, que es sobrino de Luis Aragonés.»

Para nuestros
lectores
ESTOS SON
LOS PREMIOS



### UNA DERBI VARIANT

PARA TODAS LAS EDADES (no necesito carnet). — El ciclomotor más cómodo y elegante. Potente y escalador. Cambio automático. Puede conducirse desde los dieciséis años.

DIEZ
PLAZAS PARA
VIAJAR
VIAJAR
A PARIS CON
LOS KUBALA BOYS

Bases de estos promios y cupanes, en la página 2 de este mismo número.



### UNA BMW-R 45

LA MOTO DE GRAN CLASE

El última grito de la
primera marca alemana de
motocicletas Velocidad,
estabilidad, seguridad y
eleguncia, Motor
bic lindrico de 500 c. c.
Arranque eléctrico,
sin estuerzo Gran potencia
35 CV. Cinco
velocidades, Transmisian
por cardan

### UNA DERBI 2002

ACELERACIONES FULGURANTES. Ideal para iniciarse en el motociclismo de carretera, Motor bicilindrico de dos tiempos. Arronque eléctrico. Seis velocidades. Tres frenos de disco.

Avión de llego regular, hotel de primera categoria, traslados, entrada al partido Francia-España de selecciones nacionales, etc. Volumos con

Organización:

VIAJES INTERNACIONALES PRISMA

